

CARTER LONDONBAN

Nyugati gazdasági csúcserkeztet

Hét állam vezetői vesznek részt a kétnapos tanácskozáson — Carter hétfőn Genfben találkozik Ászáddal

Jimmy Carter amerikai elnök — hivatali beiktatása után — elindult eső külföldi útjára. Az elnök Londonba utazott, ahol szombaton és vasárnap részt vesz hét nyugati állam vezetőinek gazdasági csúcskonferenciáján.

A tanácskozásokat James Callaghan angol miniszterelnök szolgálati lakásán, a Downing Street 10 alatt tartják, ahol az iparilag fejlett államok energiaellátási és nyersanyagforrási problémáit állnak a megbeszélés középpontjában. Jellemző a találkozó fontosságára, hogy Harold Brown amerikai hadügyminiszter a Kongresszus energiakérdésekkel foglalkozó bizottsága előtt ilyen körben figyelmet szentelt.

„Ha nem foganatosítanak hatékony lépéseket az energiaválság megoldására, úgy a végleges és egyetlen alternatíva, ami NATO tagállamok vezetőinek csúcserkeztetét is, amelyen Carter szintén részt vesz.



JIMMY CARTER
Először külföldön

„Ha nem foganatosítanak hatékony lépéseket az energiaválság megoldására, úgy a végleges és egyetlen alternatíva, ami NATO tagállamok vezetőinek csúcserkeztetét is, amelyen Carter szintén részt vesz.

Simon Peresz:

AMERIKA CSAK KÖZVETITENI AKAR

Bizonyos izraeli tényezőket mégis aggaszt Vance nyilatkozata

Simon Peresz hadügyminiszter, ügyvezető miniszterelnök tegnap délután a külföldi lap tudósítók számára megtartott sajtófogadáson azt mondta, megelégedéssel fogadja Vance amerikai külügyminiszter nyilatkozatát, mely szerint az Egyesült Államok javaslatokat szándékoznak tenni a közelkeleti konfliktus megoldására.

Simon Peresz hadügyminiszter, ügyvezető miniszterelnök tegnap délután a külföldi lap tudósítók számára megtartott sajtófogadáson azt mondta, megelégedéssel fogadja Vance amerikai külügyminiszter nyilatkozatát, mely szerint az Egyesült Államok javaslatokat szándékoznak tenni a közelkeleti konfliktus megoldására.

Árátát ismét fenyeget:

»Elpusztítjuk Izráelt«

A palesztinai terroristák vezére Varsóba érkezett a „Nemzetközi Békatanács” ülésére

Jászner Árátát, a PFSZ vezére ismét azt „igérté” híveinek, hogy a palesztinai terroristák végül is „megsemmisítik” Izráel államát.

Árátát ezen megnyilatkozása a kuveiti El Ákszá hetilapban jelent meg. Az interjú során Árátát a többi között ezt mondta: „Nem vagyok az elrendező, vagy a kompromisszumok és a lemondások embere. Folytatom a kíméletlen küzdelmet a végső cél eléréseig. A közeli hetekben a palesztinai küzdelem új formában jut majd kifejezésre és a többi között feljuttuk az öngyilkossági támadásokat a cionista ellenség ellen.”

Kérdésre válaszolva kijelentette, hogy „minden percben ki-törhet” Izráel és az arab államok közötti ötödik háború. Árátát egyébként tegnap a lengyel fővárosba érkezett. A palesztinai terroristák vezére beosztását tartja a „béke építőinek világszervezetében”, amelyet több mint száz országból érkezett 1200 delegátus részvételével ma nyitnak meg Varsóban.

A MIFAL HÁPÁJISZ SORSOLÁSA

A Mifal Hápájisz 18/77 sorsolásán a 262729 számú sorsjegy nyerte a 750 ezer fontos főnyereményt.

100 ezer font: 159663
50 ezer font: 227817
10 ezer font: 797750

5000 fontot nyertek: 116660
108857 100172 062010 059924
055798 046281 042522 008937
002603 391395 376035 335614
319474 300543 272303 212332
199236 186046 159165 257747
692878 641460 641059 638311
636102 573895 518442 461285
419233

Az alanti végződsű sorsjegyszámok a következők nyereményeket kapják:

1000 font: 98065 51894 45117
41431 38408 31127 27513 22631
14262 08636
500 font: 93818 77404 73769
69991 56467 49639 47597 37628
32611 26559 20683
200 font: 9647 9214 8833 7235
7116 3378
100 font: 3351 3215 3164 3062

MEGHALT ERHARD VOLT NÉMET KANCELLÁR

80 évet élt a német „gazdasági csoda” megteremtője

Bonn. (UPI, Reuter, IFP). — Dr. Ludwig Erhard, volt nyugati német kancellár, a második világháború utáni német „gazdasági csoda” szellemi atyjaként tartották számon, tegnap hajnalban, 80 éves korában elhunyt.

Az Elizabeth-kórház orvosai közölték, hogy Erhardnál szívzavarok léptek fel, hétfőn elvesztette eszméletét és tegnap hajnalban meghalt. Márciusban autóbaleset érte Erhard professzort, akinek kocsija — sofőrje ittas állapotban vezetett — öszgyel fővárosba érkezett. A palesztinai terroristák vezére beosztását tartja a „béke építőinek világszervezetében”, amelyet több mint száz országból érkezett 1200 delegátus részvételével ma nyitnak meg Varsóban.

A GYÁSOLÓ CSALÁD

Mély megrendüléssel értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy

SCHWARTZ IRÉN

Temesvár — Rechovot — Cholon
nincs többé.
Temetése ma, 1977 május 6-án, délután 1 órakor lesz a rechovoti temetőben.
Gyászolják: férje Zoltán, fia Gyuri és menyee Vica, testvérei Erna és Béla, sógora Emil, unokái és dédunokái



kapott, néhány bordája eltört és ezért előrehaladott korára való tekintettel kórházba utalták.
Ludwig Erhard, aki 14 éven keresztül volt országos gazdasági csúcsmínisztere, dr. Konrad Adenauer lemondása után a Keresztény Demokrata Párt kérésére foglalta el a kancellári tisztséget, amelyet 3 esztendőn keresztül látott el.

Fájdalommal jelentjük, hogy szeretett feleségem, anyánk, testvérem, menyünk

DEUTSCH HINDA

(SCHWARTZ ÁGI)
Nagyvárad — Petách-Tikva
hosszú szenvedés után elhunyt és május 3-án, — kedden csendben eltemették.
A GYÁSOLÓ CSALÁD
Sivát ülünk: Petách-Tikva, Hágáná u. 25.

Nagy bútorozott szoba szép balkonnal. Tapasztalt ápolónő, teljes penzió, ápolás, diéta, idős úr/hölgy részére. Kikár Dizengoff közelében. — Lift, központi fűtés, melegvíz.
TELEFON: 29 68 91

ÁSZÁD HAJLANDÓ DEMILITARIZÁLT ÖVEZETEKRE TÁRGYALNI

Ászád szíriai elnök kijelentette, hogy hajlandó Izráel és az arab államok közötti demilitarizált övezetek létesítéséről tárgyalni az átfogó közelkeleti békele rendezés részeként.

„Ha a közelkeleti megállapodás szükségesé teszi demilitarizált övezetek létesítését, hajlandók leszünk erről tárgyalni, amennyiben ezek az övezetek keskenyek lesznek és kiterjednek a határ mindkét oldalára” — magyarázta Ászád osztrák újságírók csoportjának adott nyilatkozatában.

Ez az első eset, hogy Ászád magáévá tette a semlegesített övezetek gondolatát.

UJABB EGYIPTOMI HADGYAKORLAT

A héten Szádát is megtekintette a hadiflotta manőverét. Muchammed Ali Fahmí tábornok, egyiptomi vezérkari főnök tegnap szemlélte a Színájban állomásozó egyiptomi alakulatok hadgyakorlatát, amelyen különféle ultramodern fegyvereket vetettek be.

Hétfőn kezdődik Menten bűnpere

Amsterdam (UPI). — Hétfőn kezdődik Pieter Menten, a többimilliomos holland náci háborús bűnös pere. Amennyiben a törvényszék elítéli a 77 éves Mentent, aki a második világháború idején SS-tisztként szolgált önkéntesen a keleti fronton és 200 ember — nagyrészt zsidó — meggyilkolásában személyesen is részt vett, úgy a bíróság jogosult halálbüntetést kiszabni rá.

A világszerte nagy érdeklődéssel várt bűnpereben a vádhatóság a 61 tanu között, néhány izraeli is megidézték. A védelem 81 tanus szándékozik felvonultatni.

PFSZ—RÁKÁCH TALÁLKOZÓ PRÁGÁBAN

„A közös küzdelem problémáiról” tárgyaltak. A Rákách tegnap hivatalos kommunikációban közölte, hogy az izraeli kommunista párt és a PFSZ küldöttségei május 3-án és 4-én hivatalos megbeszélést folytattak Prágában.

A jelentés szerint „a két küldöttség barátságos légkörben folytatott eszmecsere a közös küzdelem problémáiról”.

Magán és kereskedelmi nyomozások

TEL AVIV INFO

Tel-Aviv, Ben Jehuda 104
Telefonok: 232020, 234666

שלום 147

תל-אביב-147

SZÉF

otthonában, falba építve, kulcsos és/vagy számos zárral

Teljes élettartamra szóló garancia.
Titoktartás biztosítva.
„SAFE”
T. A., Szlomo Hámelech 93.,
tel. 03—230598,
tel. 03—22 15 97
és este 03—88 80 54

EISENBERG MAGDÁNAK
és
SCHÖNBRUNN MÁRTONNAK
(Budapest — Herzlia)
SZÜLETÉSNAPJUK ALKALMÁBÓL
szeretettel gratulál, egészséget és hosszú, boldog életet kíván 120-ig
A CSALÁD

SZERETETT, DRÁGA FÉRIEM
KASZTOR MIKSA
70-IK SZÜLETÉSNAPI ALKALMÁBÓL
KIVÁNK TÖVÁBBI JÓ EGÉSZSÉGET 120-IG
FELESÉGE, GYERMEKEI,
ÉS UNOKÁI

A KÓRHÁZ ORVOS-IGAZGATÓJÁNAK
Dr. GELLMAN MIKLÓSNÁK és NEJÉNEK
GRATULÁL
UNOKÁJUK SZÜLETÉSÉHEZ
a jeruzsálemi BIKUR CHOLIM KÓRHÁZ igazgatósága, orvosi kara és az adminisztráció dolgozói

SOK SZERETETTEL GRATULÁLUNK
HERSKOVITS ISRAEL ROBINÁK
ELEKTRO- ÉS COMPUTER MÉRNÖKI DIPLOMÁJA ELNYERÉSE ALKALMÁBÓL
SZÜLEI ÉS ÖCSE (HAIFA), NAGYNEJEL, NAGYBÁTYJAI CSALÁDJAIVAL
(BEER-SEVA)

Chájim Bár-Lév látogatása az Uj Kelet szerkesztőségében

Chájim Bár-Lév, ipar- és kereskedelmi miniszter, a Máárách központi választási bizottságának az elnöke, tegnap látogatást tett szerkesztőségünkben és nyilatkozott hazánk egyes bel

ségre támaszkodni. Izrael minden polgárának vágya olyan kormány megalakulása, amely képes mind bel, mind pedig külpolitikai tekintetben megoldani az állam nehézségeit. Azok a szá-

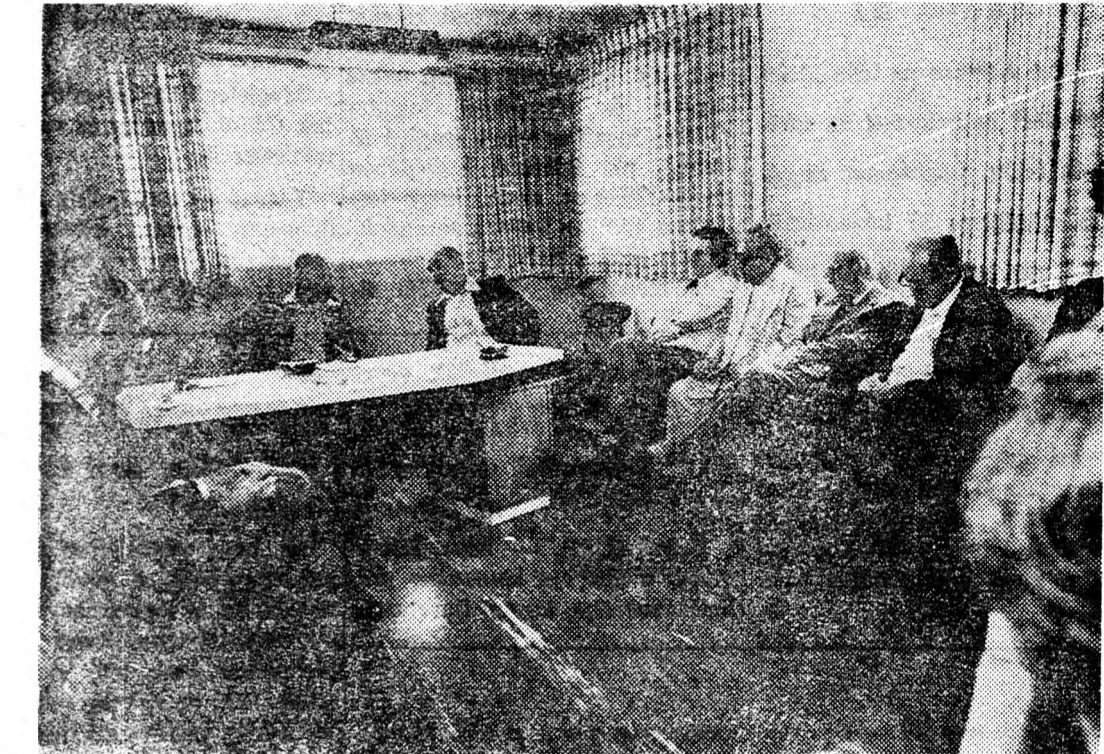
myl lényeges eltérések állanak fenn mind belügyi, mind pedig külpolitikai kérdésekben a Máárách és Likud között. A legutóbbi választások óta eltelt három és fél év alatt a Mááráchnek si-

kormány a külföldre utazó polgárok dollár-kütelését is 450 dollárról 750-re, amivel egy igen reális követelménynek tesz eleget.

Az utóbbi évek eredménye az izraeli ipari és mezőgazdasági termelés számottevő emelkedése is, ami számszerűleg a legutolsó évben 580 millió dolláros gyarapodásban jelentkezik a kivétel és több mint 300 millió dolláros csökkenéssel a behozatal terén: e két tényező tehát összesen 800 millió dollárral csökkentette külkereskedelmi mérlegünk deficitjét.

Ipar- és kereskedelmiügyi miniszterünk azt is ecsetelte, hogy az Egyesült Államokhoz fűződő kapcsolataink szüntelenül javulnak, s ennek köszönhető, hogy Washingtonból mind politikai, mind pedig gazdasági és katonai téren hatalmas támogatást kaptunk. Nem tudjuk, jut-atnának-e ennyi segítséget az olyan izraeli kormányoknak, amely kitérően ellenezné az izraeli visszavonulást a béke ellenében és ragaszkodna a „tapodtat se” elvéhez.

Feltett kérdésre válaszolva Bár-Lév közölte, hogy a megalkandó kormány legfőbb feladatának az infláció megfékezését, a jobb munkaviszonyok helyreállítását, a sztrájkhullám eltorlaszolását és a kormány meg a Hiszdrut vezetősége közti pozitív együttműködés biztosítását tekinti majd.



és külpolitikai kérdéseiről, valamint a küszöbönálló Kneszet-választásokkal kapcsolatos problémákról. Kifejtette, hogy a választások során Izrael kétfajta veszély fenyegeti. Az egyik egy Likud-kormány megalakításának a lehetősége, a másik pedig az, hogy a megalkandó kormány nem lesz képes erős töb-

vazók, akik a „baloldalhoz” ér- zik közelebb magukat s ezért a „Seli”-re, vagy nem akarván ugyan a Likudot, de a „DAS”-ra adják le voksukat, voltaképpen ugyancsak a Likudot erősítik és csökkentik annak a lehetőségét, hogy az eljövendő kormány szilárd és határozatképes legyen. Bár-Lév hosszasan részletezte,

került jelentős külföldi pénznem tartalékot megteremtése, ami megválasztása után rendkívül súlyos problémát képezett. Olyan megszigorításokat és leértékeléseket hajtott végre ezidő alatt, amelyek révén jelentősen növel- hette a dollár- és más devizák készleteit. Ennek következményeként növelheti meg most a

KÖZÉLETI ESEMÉNYEK

meréseiként. A zsüri indokolása szerint: „Magatartásával példát mutatott az orvosoknak”.

A WIZO tel-avivi klubjában függetlenség-napi ünnepség volt, amelynek során Benedek Pál hírlapíró „A megtalált szabadság” címmel tartott előadást, majd Eszter Baumwell és Sándor György énekművészek léptek fel nagy sikerrel. Az estet Weissberger Magda vezette le.

A HOH és a Bné Herzl kulturális bizottsága rendezésében előadó-est volt a Függetlenség-napi alkalmából. Dávid Jicchák, az entebhei kiszabadított tiszok egyike beszélt és Dán Ofry „A szabadság útja” címmel tartott előadást. Az elhunyt 29 esztendő nagy eseményeit Dr. Scheer Mose, a Dávár hálfaí kiadóhivatali igazgatója, ismertette átfogó beszédében. Az estnek nagy sikere volt.

Haifán, az Idősebbek Klubjában, Ben Dor Jehuda festőművész „Beszélgetés a művészetről” címmel adott elő. Rosenthal Kati vezette be az előadót.

Sikeret előadást tartott Klein Bösz Kfár Szabán, a HOH közönsége előtt „Hallo, itt Tel Aviv” címmel.

Natanjár, a WIZO közönsége előtt. Dán Ofry adott elő a héten. Az est másik előadója Dávid Jicchák, az Entebhéből kiszabadított tiszok egyike volt. Braun Kató vezette be az estet.

A héten megjelent az Izraeli Szemle, dr. Árje Kaddar lapjának májusi száma.

A Bné Cion szervezet new-yorki páholyi társasvácsora keretében ünnepelték meg az izraeli Függetlenség-napot. Preisler Harry alelnök bevezetője után Quittman Herman közp. ügyv. alelnök mondott ünnepi beszédet. Klein Artur, az igazgatótanács tagja vezette le az ünnepséget.

Budapestben a kulturális élet és elsősorban a színházi világ, ünnepélyben részesítette Hont Ferenc professzort, a Színházművészeti Főiskola nyug. tanárát — egy időben igazgatóját, — aki 70 éves lett. Hont Ferenc tíz évvel ezelőtt Izraelben járt. A TIT — Nemzetközi Színháztudományi Intézet — tel-avivi kongresszusán ő képviselte a magyarországi rendezőket, színészeket és a színház elméleti problémáival foglalkozó tudósokat.

Amerikai tudósítónk írja, hogy ülést tartott New Yorkban a Magyar Zsidók Világszövetsége amerikai tagozatának új vezetősége. Nánási Miklós elnöki megnyitójában rámutatott a szervezett tevékenysége kibővítésének szükségességére. Geiger György, a new-yorki Abbey Victoria Hotel igazgatója, felajánlotta a szálloda báltermét az egyesület céljaira. Randolph Braham professzor, a magyar-zsidó történelem neves kutatója, az igazgatóság elnöke. — beszámolt izraeli utjáról, annak tudományos és szervezeti vonatkozásairól. A többi között rámutatott, hogy fel kell karolni az Izraelben működő magyar-zsidó kutatók munkáját. Jelen volt és felszólalt Waldmann Tibor, a központi elnök is, aki a magyar zsidó szervezeti egység érdekében folyó munka időszaki problémáit ismertette. Az elhangzottakhoz Augurt (Acél) Imre, Falus Dávid, dr. Farkas Imre, Herz Manó, Horowitz Louis, Kahán Kálmán, Kramer Ferenc, Nánási Joly, Nánási László és Radnai Béla szólt hozzá.

Torontóban függetlenség-napi ünnepséget rendezett a Magyarországi Zsidó Szövetség és a Magyar Zsidók Világszövetsége. Waldmann Tibor, a Világszövetség központi elnöke, dr. Farkas Imre, a helyi zsidó közélet ismert vezető személyisége — az Uj Kelet állandó ciklikója, — valamint dr. Carmilly Mose, a new-yorki Jesiva Univerzity professzora, beszélt az ünnep jelentőségéről, majd Eggerth Márta, a világhírű énekművész nő lépett fel. Landmann Margit mutatta be a művésznőt.

„Nebéz máha” címmel elkészült Szenes Erzi új kötete. A nyomdai munkálatok befejeztével — az „Eke” kiadó gondozásában — rövidesen megjelenik a könyv, amelynek 22 írását Smuel Hakohén Weingarten, Mose Ron és Nomi Jordán fordította héberből magyarra, s egyetlen versét Itamar Jaoz Keszét ültette át.

A WIZO haifai csoportja sikeres függetlenség-napi ünnepséget rendezett. Singer Bösz elnöki megnyitóját után Czikk Nándor iskolaigazgató mondott ünnepi beszédet, majd Schnapp Lea szavalt és Winkler Jicchák tangó-harmonika-számokkal működött közre. Gáti Julika énektanárnő tanítványai — Slómit Sinoczki kíséretével — és I. Gavriéli zenetanár ifjúsági zenekara is szerepelt az ünnepségen.

Dr. Ármon Sosáná, a tel-avivi Ichilov kórház orvosnője, „Kiváló dolgozó” kitüntetést kapott odaadó gyógyító munkája elis-

EGYMÁS KÖZÖTT

SZEMÉLYI HIREK

Hartmann Lola tartott előadást Haifán, az Idősebbek Klubjában, „A költészet gyöngyszemei” címmel. Sámuel Eliezer mondott bevezetőt.

Akkón, az Idősebbek Klubjában, Czikk Nándor iskolaigazgató „Miben különbözünk más népektől?” címmel tartott előadást.

A haifai Bné Brit Kibuc Gáliot páholya a Függetlenség-napi ünnepséget tartott, amelynek keretében felavatták a páholy egyik alapító tagjáról, Gellisz Sándorról, elnevezett könyvtárat. halála 25. évfordulója alkalmából. Dr. Gersely András, a páholy mentora, emlékbeszédében bejelentette, hogy a könyvtár dokumentációs célokat szolgál, a magyar zsidó mult és a cionizmus kutatása elősegítésére.

A magyarországi származású Gilla Gálor (Gellert Ánes) cholonai és hát-láni balett-tanárnő, mintegy 60 növendéke sikeresen vészelt a héten az Ansol Kirávi Táncakadémia kiküldött vizsgáztatója jelenlétében. Az ansol balett-szakértő, a Kirávi Akadémia tanára, elismerését fejezte ki Gilla Gálornak, a 6—14 éves kislányok teljesítménye felett. A növendékek egyrésze magyar származású szülők gyermeke.

A nagyváradi származású Blau Gábor és felesége, Magda. Buenos Airesből izraeli látogatásra érkezett.

Grünbaum Zeév László, lapunk cfái főbizománya, sok jókívánságot kapott a második fiu-unoka, Jicchák, megszületése és brit milája alkalmából.

Taub (Darvas) Gabriella koreográfus, családi látogatásra Izraelbe érkezett. Taub

Gabriella az utóbbi években saját táncstudióját vezeti New Yorkban.

Szép külsőségek között rendezték meg Farkas László fizikus, a rehovoti Weizmann Intézet munkatársa és felesége, dr. Farkas Marika orvosnő — a helyi Kupát Cholim orvosa — üjszülött fiának brit miláját. A családi ünnepre az üjszülött anyával és nagyszülei, dr. Reusz Andor és Szömörkényi Magda — volt mozaikművészeti tanárnő Aradról, az országba érkeztek. Az örömapa, dr. Farkas László és (Goldberg) Kató fia.

A barátok szeretettel gratuláltak a Natanján élő Steinmetz Pusnak és családjának abból az alkalmából, hogy unokája, Cvi Furmann-Steinmetz, a bostoni Tufts Universityn kintitétiséssel kapta meg fogorvos és fogideg-egvágászati diplomáját. Szerencsekívánatokkal halmozták el a szülőket, a most Caracasban tartózkodó Furman-Steinmetz Magdát és férjét. E'rajmolt is.

Barátok, rokonok széles köre meleg gratulációkkal halmozták el a váradi származású Jehuda Náchsonit és feleségét, abból az alkalmából, hogy Mose fukat rabbiná avatták Rison Lecionban, Jicchák fiuk pedig völegény lett.

Léber Gyula, kolozsvári domborművész, családjával együtt végleges letelepedés céljából az országba érkezett. Jelenleg a párdeszchánai Merkáz Klitában tartózkodik.

Major (Markbreiter) Andor és felesége, Böske, Nagyváradról rokon látogatásra és országjárásra Izraelbe érkezett. (Tel. 063-79907).

KÜLFÖLDI UTAZÁSOK HAVI 1000. — IL. RÉSZLETFIZETÉSRE



10.000. — IL 10 RÉSZLETRE
9.000. — IL KAMATTAL

A Keshet körutazásokon kizárólag első osztályú és azon felüli, a városok központjában lévő szállodákban lakik. U tázások léghűtéses autóbuszokon. Az idegen valuta kiutalásából napi 2 étkezést kaphat, továbbá lehetősége van még két hétig maradni a körutazás végeztével, felár nélkül. Részletek és feliratkozás az utazási irodákban országsszerte.



T. KESHET TURISZTIKAI ANGROSZISTÁK, P.O.B. 3495, T.A.

Kérem küldjék el címemre az 1977-es szervezett körutazások prospektusát, amely részleteket tartalmaz a nyári körutazásokról és a hitel-tervről.

Név: _____
Cím: _____

KINEK DOLGOZNAK A SZTRÁJKOLÓK?

Irta: BARKAY ZEEV

„Izrael a lehető legrosszabb reklámot kapta — anti-propagandát, melyért Izrael ellensége nyilván dollármilliókat lettek volna hajlandók fizetni. Izrael már olyan államként szerepel, melybe nem csak belépni veszélyes, de elhagyni sem lehet. Pár perc alatt veszendőbe ment az a hatalmas összeg, amit Izrael az utóbbi években a turisztika vonzására fordított”.

A Máárv amerikai tudósítója írta ezeket a sorokat lapja hétfői számában, — az El Al karbantartási alkalmazottainak sztrájkja nyomán, amikor is amerikai turisták csoportjai a Ben Gurion repülőtérre rekedtek s nem rejtették felháborodásukat a külföldi hírközölő szervek előtt. Az amerikai rádió- és televízió-hálózatok színes riportokban számoltak be a luddi repülőterem uralgó zúrzavarról, melyből a fentebb idézett következtetésre lehetett jutni.

Szóval: miközben a sztrájkolók (szankciózó) dollármilliókat takarítottak meg Izrael ellenségeinek — ugyanakkor jónak látszóan Izrael turisztika-fejlesztésbe investált anyagi és egyéb erőfeszítéseit.

Arról a 700 ezer dollár közvetlen veszteségről nem is beszélve, amelyet ez a sztrájk az El Al-nak okozott...

Alapos kis munka volt, különösen, ha tekintetbe vesszük, hogy voltaképpen csak egy csepp sztrájkjaink és szankcióink végtelen tengerében. De ez a csepp megmutatta: kinek dolgoznak a sztrájkolók jelen körülményeink között.

Igaz, már pár nappal előtte sokkal kompetensebb helyről érkezett „elismerés” hazai sztrájkolóink népes családjá számára, amikor is Beirutban az egyik terrorista-vezér kijelentette, hogy a PFSZ a legjobb szövetségeseink azokat az izraelieket tekintve, akik sztrájkokkal, szankciókkal megbénítják, tönkreteszik hazájuk nemzetgazdaságát.

Ha nem tévedek, ez az első őszi elismerés a PFSZ részéről Izrael iránt, ami annál is figyelemre méltóbb, mert hiszen nem valami szűkebb klikkre, pártcsoportra vonatkozik, hanem a lakosság meglehetősen széles rétegére.

Amikor nemrégiben Buma Savit, a Gyáriparosok Szervezete elnöke tett hasonló kijelentést, ez heves, sértett felháborodást okozott az érintettek körében. Hogyan lehet ilyet mondani? Persze, Savitból előbújik az örök kapitalista, aki ilyen módon akarja megbélyegezni a sztrájk-mozgalmat...

Dehát az említett terrorista-vezér nem vádolta meg ilyesmivel, annál is kevésbé, mert hiszen mozgalmat a „haladó világ” legteljesebb támogatását élvezi. S ő nyilván tudja, kire-mikre támaszkodhat...

Vajon, ezek az egyre inkább kézzelfogható tények: mint a saját magunk által szított ellenpropaganda s a terrorista-vezér „szövetsége” jobb belátásra bírják azokat a „mitlans” szakmai, erőcsoportokat, amelyek a sztrájkok és szankciók mögött állnak?

Aligha. Szabályozható mimóza-lelkűk ilyesmivel szemben érzéketlen marad.

Mégis, mivel lehetne hatni rájuk? A jelek szerint senki sem tudja pontosan. A pártok sem, amelyek most egymást igyekeznek túlicitálni egymás becsmérlésében. De eddig még egyetlenegy nem akadt közöttük, amelyik azt hirdeté, hogy véget vet a munkaviszonyok terén uralkodó káoszhoz, visszaadja a munka becsületét, megbecsülését s erre vonatkozóan értelmes tervet dolgozott ki. Ugyálszik minden párt attól tart, hogy ilyen programmal nem vonzhat szavazókat.

A pénzügyminiszter egyik legutóbbi beszédében azt hangoztatta, hogy, ha nem jön meg a józan eszünk, katasztrófába jutunk. De azt ő sem tudta meghatározni, mitől

kell (kellene) megjönnie józan eszünknek? Azt viszont bevallotta, hogy a kormányának módjában állt volna hathatósan megfékezni az inflációt, ha kitétte volna a lakosságot a munkanélküliség veszélyének. Ilyen kockázatot azonban nem mert vállalni. Ez érthető.

Ekkor azonban elkerülhetetlenné válik a kérdés: mi hát a teendő? A száguldó infláció okozza az állandó bérkötéseket; a bérkötések az inflációt; a sztrájkok előbb-utóbb teljes összeomláshoz vezetnek.

Az infláció hathatós megfékezése viszont munkanélküliséggel jár — ami társadalmi „időzített bomba” szerepét töltheti be s szintén beláthatatlan veszélyeket rejt magában.

✶

...Am, ugyanakkor, az embernek eretnek gondolatai is támadnak. Minek van értéke, becsülete? Amiből nincs túl sok; amit, ha elveszítünk, nehéz pótolni.

Próbáljuk mentsíteni magunkat jelszavaktól, konvencióktól, esetleges sajtó, belső ellenkezéseinktől s gondoljunk arra, mi történne, ha valóban fenyegetne bizonyos munkanélküliség veszélye; ha attól lehetne tartani, hogy aki nem végzi tisztességesen munkáját kikerülhet munkahelyéről s utána nehezen talál másikat? Ha nem ülhetne minden szankció-sztrájkoló minden kockázat nélkül munkahelyén, hanem az a veszély fenyegetné, hogy esetleg elveszítheti azt s akkor nem csak a különböző nyakatekert ürügyekkel kicsikart pótlékokat, de még az alapfizetést sem kapja meg?

Gondoljunk, például, a huszas-harmincas évek Palesztinájára, ahol boldog volt aki heti 3-4 munkanaphoz jutott. S a munkának, mint olyannak, soha nagyobb értéke, megbecsülése nem volt!

Ma viszont ott tartunk, hogy kegyes jótétnek hat a munkahelyen való pusztá megjelenés s az, ha valahol szankció nélkül dolgoznak végig egy napot. A munka, mint erkölcsi érték, soha még ilyen mélyre nem süllyedt.

... Valahol azért mégiscsak lenni kell valamely fékező visszatérő erőnek, ott, ahol törvény, szabály, szerződés már értéketlen semmissé vált.

Isten óvjon a munkanélküliségtől s az azzal járó nyomortól. S Isten óvjon a mai helyzetől, amikor nem azért nem dolgoznak, mert nincs mit, hanem azért, mert nem becsülik azt aényt, hogy dolgozhatnak s tisztességes munkával kereshetik a kenyerüket egy politikai — társadalmi — biztonsági — gazdasági problémától agonygötört országban.

Mégiscsak kell lenni valaminek, ami visszaadja józan eszünket. Ha más nem, talán az a fenyegető veszély, hogy bekövetkezhet egy olyan állapot, amikor nem bizonyos üzemi bizottságok kénye-kedve, hanem ennél sokkal elemértékesebb erejű valóság fogja meghatározni, hogy ki, mikor s mennyit dolgozhat — jut-e neki munka egyáltalán?

Minél eredményesebben „dolgoznak” sztrájkolóink; minél magasabb összegeket kénytelen fizetni az államgazdaság; minél több pénzt kénytelen nyomatni a kormány (következésképpen: minél száguldóbbá válik az infláció), annál közelebb jutunk ehhez a helyzethez, mert egyszer csak bekövetkezik a pillanat, amikor minden eszközzel és erővel meg kell állítani ezt a folyamatot.

Talán, ha ez tudatosodik sztrájkoló közösségeinkben, eljön a kijózanodás ideje. Talán akkor rádöbbennek, kinek, minnek „dolgoznak” s ha kis szerencsénk van, még nem lesz jóvátehetetlenül késő.

SARLÓ ÉS KALAPÁCS AZ ISZLÁM KARDJÁN

A két szomszédállam alelnökei május elseji beszédeikben kölcsönösen örültek, gyilkosnak, árulónak nevezték egymást. Országaik közös határán növekednek a csapatösszevonások, napirenden vannak az incidensek, a szomszédokból kiüldött összekövők letartóztatásai, a kölcsönös kiutasítások.

Ennek ellenére, aligha fog kitörni a háború Egyiptom és Szomszédja, Líbia között. Anuar Szádát egyiptomi elnök egyelőre csak azzal fenyegetőzik, hogy — felbontja az állam-szövetségi szerződést Líbiával és helyette Szudánnal köt hasonló szövetséget.

Annakidején Szudán elnöke, Dzsaafer Numeiri tábornok nem volt hajlandó harmadik

német irányítás alatt álló zsoldos hadsereg tört be Angolából Zaire rézudus Sába (Katanga) tartományába.

Mobutu tábornok korrump diktatúrájának lezúllott csapatai helyett Marokko hadserege szorítja vissza a behatolókat és Anuar Szádát küldött pilótákat, valamint technikusokat, hogy megkíséreljék bevetni Zaire elhanyagolt, pilótánélküli Mirage-gépeit.

Kinsasszában, az egykori Leopoldvilleben, már nyoma sincs a régi jó időknél, amikor izraeli kiképzők tették harcra készre Mobutu ejtőernyős kommandóit és légihaderejét. Az izraeli ejtőernyős jelvényt viselő Desiré Mobutuból Sese-Séku lett, Kongoból Zaire —

nya ellen irányuló, Moszkvából irányított és Líbia által pénzelt lázadást, szorosabbarra füzte kapcsolatát Amerikával és nyíltan ellenségeként vallja a Szovjetuniót. Gazdasági segélyen kívül most csapat- szállított repülőgépeket is kap Amerikából.

Nem a libiai hadsereg támogatása fenyegeti Numeiri tábornok chartumi kormányát, hanem inkább a libiai diktátor, Muammer Gádafi kedvenc időöltése — lázadások szítása külföldön. Numeirinek ugyan sikerült kiegyeznie a dél-szudáni néger lázadó törzsekkel, de sok baja volt a dél-szudáni és a szomszédos eritreai lázadók közötti együttműködés miatt. Etiópia nagy északi tartományában, Eritreában évek óta folyik a lázadás, amely Jemenen és Irákon keresztül részben kommunista támogatásban, bár más arab államok is igyekeznek ott befolyást szerezni.

Etiópia egyetlen fegyverszállítója a múltban az USA volt, amely azonban csakis külső támogatás elhárítására korlátozta nehéz fegyverei használatát. Legutóbb Carter elnök teljesen megvonta a fegyverszállítást az addis-abbabai katonai diktatúrától. Nem meglepő, hogy röviddel Fidel Castro etiópiai látogatása után Haile Merriam tábornok, az etióp katonai junta vezetője, kiutasította az amerikai katonai segélymegbíztottakat, lezáratta az USA intézményeit, beleértve az Aszmar mellett műbolygó megfigyelő és távösszejáró állomást. Az amerikai személyzetet együtt az olasz, francia, belga és szudáni konzulátusok diplomatái és hivatalnokai is megkapták a kiutasítást.

Ezekután Etiópia sürgős katonai segélyt kért a Szovjetuniótól — miután Castro utján nyilván előre megkapta erre az ígéretet. A szudáni katonai kiutasítása már jelezte a pálfordulást Chartummal szemben is. Még nem világos, hogyan oldja meg Moszkva az eritreai lázadás támogatásának kényes kérdését. Annyi azonban bizonyos, hogy Szudánt most délről is fenyegeti a kommunista veszély.

Mindez csak háttér képez a Persza-Öböl és az Arab Fél-sziget dúsz köllajforrásai felé vezető szovjet átkaroló manőverhez, amelyek során az oroszok a Vörös-tenger térségének uramát is magukhoz akarják ragadni. De ez már az iszlám és a sarló-kalapács találkozásának további fejézetéhez tartozik.

AZ ESEMÉNYEK MARGÓJÁRA

Irta: ARAD GIDEON

partnerként belépni Szádát és Muammer Gádafi ezredes társaságába. Nem jött létre Egyiptom és Líbia teljes egyesítése (közel négy év előtt járt le az erre kiűzött utolsó határ-idő). Szádát időközben Szíriával együtt folytatott háborút Izrael ellen, meghasonlott szövetségeseivel, újból kibékült és most Szudánt is beinvitálta a felújított szövetségbe Szíriával.

Egyiptom és Líbia még nem készült egymás elleni háborúra, de mindkét félnek érdeke, hogy elhárítsa a háború veszélyét. Szádát ugyanis ezen az alapon kér katonai segélyt az Egyesült Államoktól, míg Muammer Gádafi a Szovjetunióval szemben kívánja igazolni további szoros katonai együttműködés szükségét. A két elnök komoly erőfeszítéseket tesz, hogy a világhatalmi érdekek összecsapásának új gócpontjára Líbia és Egyiptom határára, terelje a figyelmet! A két „szövetség” állam szembeállítása a világhatalmak afrikai konfliktusának függvényévé válik.

Muammer Gádafi, a fanatikus muzulmán, aki a Korán törvényei szerint kívánja rendezni a petroleumgazdag libiai beduinok életét, elvállalta Egyiptom helvettesítését a Szovjetunió bázisaként. A zseniális, de örült ezredes, aki Abdul Nasszer utódjának tekintti magát és a „mohamedán szocializmus” zagvaságait hirdeti, mindenáron el akarja hódítani Szaudia királyától az „iszlám kardja” hagyományos címét. Ecélből nem átalotta ráfesteni a sarló és kalapács jelvényt az iszlám libiai veretű kardjára, míg a saudi „Szeif el-izlam” jogsan a kommunizmust tekintí az iszlám legnagyobb ellenségének.

VÖRÖS LOBOGÓ AFRIKÁBAN

A Szovjetunió közelkeleti kudarcai után egyre inkább áttette terjeszkedési terveinek gócpontját Afrikára — hála, az utóbb néhány Szíriába küldött MTG-21 seitségével és Ászrát elnök pompás moszkvai fogadtatásával igyekezett fenntartani baikeresési lehetőségeit központjukban is.

Afrika nagyrésztében Fidel Castro, a kubai diktátor általa a vörös lobogó befolyásának terjesztését. Moszkva megbízásából. Angola után, ahol az „idegen államok helyébe való beavatkozás tilalma” szovjet értelmezése alapján, kubai csapatok vitték győzelemre a kommunista ki-

az egykor demokratikus jelszavakkal indult új afrikai országából pedig jellegzetesen korrump, zúllott néger diktatura. Nem csoda, hogy Amerika nem kívánt Mobutu segítségét sietni és örömmel vette, hogy Marokko és Egyiptom vállalja a segítő szerepét.

Washington természetesen nem kívánja, hogy Zaire is Angola sorsára jusson és a katangai rézbányák, az ország számos más, még kiaknázatlan természeti kincsével együtt, a szovjet befolyáskört gyarapítsák. Ugyanakkor azonban Mobutu uralmát sem kívánják támogatni, mert az — amerikai vélemény szerint — amugy is összeomlik.

A Washington által választott kényelmes kiút; foglalkozzanak az afrikai államok az afrikai problémákkal. Kényelmes, de veszélyes jelszó abban a világűrben, amelyben egy Idi Amin nevű örült, vérszomjas és primitív zsmok állhat 36 állam szervezétének élén és egy ugyancsak örült muzulmán fanatikus lengeti a vörös lobogót.

FORDULAT ADDIS ABEBÁBAN

Washingtoni látogatása idején Anuar Szádát sokat hangoztatta a szomszédját. Szudánt fenyegető kommunista veszélyt is és bejelentette, hogy Szudán segítségére siet, ha Líbia, vagy más ország részéről támadás érne. Amióta Numeiri tábornok — némi egyiptomi segítséggel — leverte a kormá-

A szép külföldi körutazások legnagyobb és legjobb választéka



15 éves gyakorlat és megbízhatóság

TOUROLAM

Kérje a Tourolam 77-es prospektusát minden utazási irodában, vagy telefonon (03) 5 36 36

TOUROLAM

Kellogg's ALL-BRAN
The natural laxative cereal

VEGE A SZÉKREKEDÉSNEK ORVOSOK AJANLJÁK

ALL-BRAN a természetes étel, amely megelőzi a székrekedést

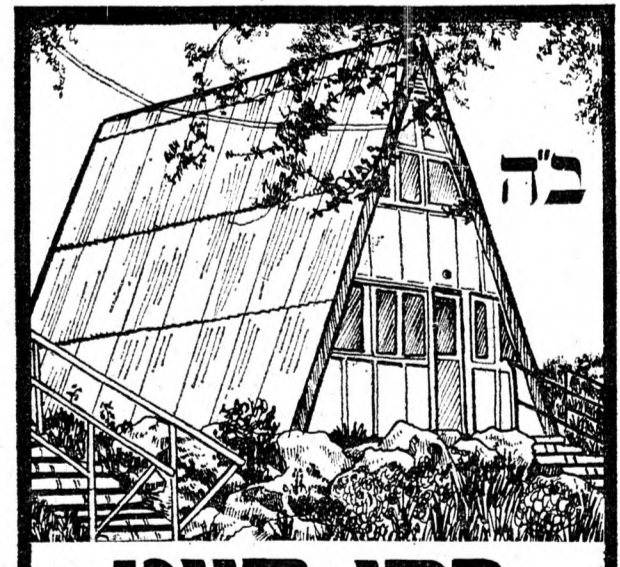
A gyomor- és bélizmok megfelelő működésére és kellemes közérzetre egész nap.

Egyen egy tányér Kellogg's All-Bran-t minden reggel!

Kapható márkatekben és Supermarketekben. Kizárólagos képviselő:

A. JACOBS LTD.
10 Lincoln St., Tel Aviv, Tel. 61 24 99

פרסום מניק



בתי קייט מושב מירון

Vendégházak Mosáv Meronban
(cottage), amelyekben az emeleten, hálószoba 4 ágyval és ágyneművel, lent, szalon dupla szópával, családi étkezősarok, frizider, kitchent (két mosogatóval, edények nélkül természetesen), gáztűzhely, kis szoba és mellékhelyiségek. Minden házban teljes légűtés. A szalont nehéz függöny választja el a ház többi részétől.

Ujtás: árszemesítés Meronban. SAVIOTRA MEG NEHÁNY HELY.

A legideálisabb családi kiinduló hely gátló kirándulásra

Minden érdeklődőnek prospektust küldünk. Holyrendelés: Meron, levélben vagy telefonon: 067-39361/2, vagy Éli Méroni igazgatónál, tel.: 067-39360. ✶ A községben van a mosáv corchánija, ahol minden beszélgethető. A mosávban két kóser étterem van. T. vendégeinknek kellemes savuotot kívánunk.

A gyilkosok mindehol jelen vannak

A gatlástan emberek ma gyorsan karriert csinálnak Ugandában. Akinek sikerül agyonütnie Idi Amin valamelyik valóságos, vagy vélt ellenségét, megkapja az áldozat rangját és tisztességét. Két tuca taxifoforból így lett őrnagy, vagy éppen ezredes. Igaz, hogy ezek nem nyugdíjas állások. Mert újabb törtétek várják az alkalmat a gyors érvényesülésre. Egy 1972-ben készült fénykép híven bizonyítja a dicsőség mulandóságát Ugandában. A fénykép Idi Amint ábrázolja vezérkari tisztjei között. A megörökített 27 tiszt közül ma 18 halott. De egy közönséges karrier is életveszélyes lehet. Charles Balidawa egy ugandai kisvárosban született és hadnagysággá vitte. Megszolgált a becülettel a rangját, nem ölt meg senkit. Idi Amin kísérétéhez osztották be, meg-hozza igen fontos feladatkörbe: egyike volt annak a két bennszüött pilótának, akik Idi Amin magánrepülőgépét vezették.



álló teljesítmény volt. Fizetségül elküldték Skóciába, hogy megszerezze a lökhajtásos repülőgépek vezetésére szóló jogosítványt.

— Csak hogy Amin elfelejtette értesíteni a titkosszolgálatot a tiszteletre elhangzott szavairól — meséli Balidawa. — Pedig a biztonsági szolgálatot értesítették, csak éppen helytelenül tájékoztatták. Az ugandai repülővállalat főnöke a biztonsági szolgálat rendőreivel közölte, hogy Balidawa dezertált. Amikor Idi Amin hőse kinevezett pilótája kilépett az épületből, ahol ünnepséget rendeztek számára, amelynek során átöltözték és megcsókolták, a kapuban a biztonsági szolgálat emberei a karjába futott. Azonnal letartóztatták. A Kampala felé vezető 45 kilométeres autópálya mentén felvilágosították: „Nálánál fontosabb embereket is kinyírunk márt“. Aztán megbilincselték, ami Amin gyilkosainak a szertartása szerint a halálós ítélet kimondását jelenti. Azok a foglyok, akik a Nakasero-i kínzókamrába megbilincselve kerülnek, nem uszák meg élve.

— Szüntelenül magyaráztam nekik — mondotta Balidawa —, hogy a kénszerle-szállásom idején nem találkoztam gerillákkal, sem államellenes tevékenységet folyta-

tó elemekkel. Szudánban voltam, a kötelességet teljesítettem, az elnöki, aki egy skóciai uttal ajándékozott meg az imént. Rajab törzsmester ekkor meggondolta magát és levette a kezéről a bilincset. 400 méterrel a biztonsági szolgálat épülete előtt. Ez a hírhedt és félelmet gerjesztő épület közvetlenül Idi Amin elnöki palotája mellett van. Balidawanak le kellett húznia a cipőjét és a zokniját, a zsebeit kiürítették. Aztán bezárták egy magánzárkába. — A helyiségekben áthaladva — meséli Balidawa — agyonvert embereket láttam. Vér és víz-zet szaga töltötte be a levegőt.

Később Balidawát Fárúk őrnagyhoz vezették, a főnökhöz. Az előszobában a biztonsági szolgálat emberei nevetgéltek az éppen agyonlőtt emberek hullái mellett. Mások újratöltötték a fegyverüket. — Az egyik rá-magyorgott — mondotta Balidawa — és ki-jelentette: — Nem érdekes csak egy lelőni az embereket. Előbb szenvedniük kell.

Balidawa vártatlanul felismerte az egyik katonát. Muru őrzője volt, Idi Amin őt is kijelölte a skóciai utazásra. Muru nem volt pilóta, az ő feladata: felügyelni a huszta-gy csoport hazafias érzelmire. Muru is fel-ismerte Balidawát és meggyőzte Rajab törz-sormestert, hogy a pilóta igazat mond. Egy óra múlva kiengedték. Bucsuzól Rajab bölcs tanácsát látta élt: — Senkinek se me-sélj arról, amit itt láttál. Különben elmetz-szük a torkodat.

Balidawa Skóciába repült. A felesége 25 dollárral megvesztegette egy autóbusszofort, aki átcsépezte gyermekével együtt Kenyá-ba.

Amint Balidawa értesült családja sikeres megmeneküléséről, politikai menedékjogot kért Angliában. Most a kérés jóváhagyásá-ra vár, hogy a családját is elhozhassa. De lakhelyét mindig titkolnia kellett. Fel- — Idi Amin gyilkosai mindehol jelen vannak, — mondja.

Néhányan Angliában tartózkodnak. A husztagu pilóta-csoportból nyolc titkosrend-őr.

folytatott Balidawa-val és a pilóta elmesélte a diktátor környezetében szerzett élményeit.

— Idi Amin gyakran jár vadászatra. Ilyenkor repülővel szállítottam a kiszemelt vadászterület közelébe. Mindig a segédpilóta helyén ült és noha fogalma sincs a repülésről, szüntelenül tanácsokkal látott el. Senki sem mer neki ellentmondani, így aztán teljesítettem a parancsait. Később észrevétlenül visszaveztettem a gépet a helyes irányba.

Amikor Idi Amin vadászatokra vadász, ott keresi őket, ahol a legtöbb van: vagyis a nemzeti parkban, ahol más külföldi látogatóknak csak fényképezni szabad.

Minden vadászat után Balidawa-nak több repülőutat kellett megtennie, hogy a húst Idi Amin farmjához szállítsa, amely Aruában, az ország északi részén fekszik. Mert a diktátor a Kava törzsből származik és gondját viseli, hogy ezeknek legyen ennivalójuk. A Kava egyike a legkisebb ugandai törzseknek, de a puccs után, amely Amint hatalomra juttatta, ők az uralkodók az ugandai többség felett. Hogy milyen sokat jelent az ajándék-hús, azt akkor érthetjük meg, ha meggondoljuk, hogy a fővárosban, Kampalában, még lisztet sem lehet kapni.

Amikor Idi Amin itt-tartózkodik, a repülőtérén mindig két gép áll felszállásra készen. Az egyik a diktátor, a másik a testőrség számára. Balidawa mindig Idi Amin repülőgépét vezette.

Egyetlenegyszer repült a főnöke nélkül. Tizenhat angol vendéget kellett szállítania egy vadászástélyba. A sűrű felhők miatt eltévedt és kifogyott a benzine. Mégis sikerült baj nélkül leszállnia a szomszédos Szudánban. Ez volt a vég kezdete. Pedig Balidawa megmentette a gépet és Idi Amin angol vendégeit. Utána Idi Amin ünnepséget rendezett Balidawa tiszteletére, kinevezte a haza hősevé és kijelentette: „Egyedül-menedékjogot kért. Azóta London közelében lakó barátainál bujkál. A Stern című nyu-

LONDONI JEGYZETEK A PROFÉTA KÉZIRÁSA, AVAGY MÉRT HAHÓTÁZNAK LONDONBAN HUSSZEIN KIRÁLYON...

A titokzatos iszlám szenzáció ott kezdődött, hogy Londonban híre járt az arab követségek táján, valamint az orientális kéziratok muzeumi osztályán: Amman új mecsetet épít, hogy Mohammed, a halhatatlan proféta levélét méltó helyen őrizzék meg. A londoni informáltak szíriai Husszeint királyi izgalomnak és vallásos extázisának szent pillanataiban elhatározta: a jordán televízió képernyőjén bejelenti, hogy Mohammed levélét, melyet Mekka és Medina profétája a hetedik században írt Bizánc egyik vezetőjéhez, elhelyezi az új mecset „oltárán“. Jöjjenek a turisták, vándoroljanak az iszlám hívei, Allah imádkozói ezután Amman városába. És állítólag Husszeint az is állította a jordán televízió keretei között, hogy „a londoni szakértők“ szerint Mohammed kézírata valódi, a Korán hőse, arab sivatagok szent vándora írta Bizánc fejedelméhez, térjen át az igaz hitre, hagyja ott a hitelenek keresztény vallását... Londonban úgy tudják, hogy a profétai írást ez idő szerint az ammani Al-Hashemiyah palotában őrzik... Husszeint és családja többször kihívta a saadik, a perzsák és törökök féltékenységének haragját, azt állítván, szintén „kéziratok“ dokumentumaira támaszkodva, hogy az ammani kiskirály egyenesen a profétától származik.

— Az orientális tudományok londoni intézetének tudósai megrökönyödtek, zavarba jöttek, mondjuk meg magyarárn, megdöbbentek, a Jordániából érkező állításon, hogy a keleti tanulmányok kézirat-szakértői a kérdéses levelet hitelesnek, Mohammedtól származónak jelentették ki. Az ördögbe is... az iszlám minden laikus híve tudja, Mohammed alfabéta, írástudatlan volt, hogyan származhatott kézírásától az örök értéket jelentő epistola?

Az iszlám londoni Pinkerton magányozói tudni vélik — néhányan, a Churchill hotelen vigadózó sejk szerint nem alaptalanul — hogy a nemzetközi iszlám-botrány centrumába került kézíratról már két évvel ezelőtt dobolt a hírvers. Állítólag a kérdéses Mohammed-levélet két évvel ezelőtt magán-úton akarták értékesíteni egy millió fontsterlingért. A vagyont érő nyolc sor kalligrafikus betűt állati bőrre írták, mely üzenetet vitt Bizánc imperiumi urához, a nagy és dőlőfős Heraclius-hoz. Az üzenet 610 és 614 között került hetett az állatbőrre, mely azt javasolta Bizánc imperátorának, hogy ölelje magához iszlám hitét és akkor biztonságos jövő előtt áll birodalmával együtt. Az iszlám Pinkerton íródt magányozóinak értesülései szerint, a bőrre vetett üzenetet „Allah küldöttje“ írta alá. Viszont a Korán szakértői tudják, Mohammed nevezte magát többször üzeneteit, tézisei szerzőjének így: Allah küldöttje...

Husszein szerint az állatbőr gazellától származik — micsoda állatszakértő Amman királya — és állítólag a Husszein család birtokában volt, illetve nagyapja őrizte „Allah küldöttje“, „Kéziratát“. A mesét tovább szövik a Középkor álmodokra és fantáziákra éhes palotáiban. Abdul-láhtól, Husszein nagyapjától a kézirat utolsó feleségére, a szépséges rabszolgájára származott, aki Nahdja királynővé vált az ezeregyéjszaka és a középkori arab valóság különös világában. 1971-ben a volt rabszolga- királynő Londonba költözött. Sváje egyik titkos betétjén hagyva a kéziratot. Áruba bocsátotta. Sejk Zayed ibn Sultan al Nahayan, Abu Dhabi romantikus és rendkívül gazdag uralkodója megvizsgálta a Korán profétájának állatbőrre vetett betűit, sorait és azt tervezte, hogy Abu Dhabi sivatagi fővárosában „kultur“-központot létesít — angol, francia és olasz építőtervezők légiút mozgószínter — és a kulturcentrum „gyémántja“ lesz Mohammed üzenete... Husszein volt a másik fél, aki lázasan és szüntelenül hajszolta a profétai hagyatékot.

A kézirat természetesen nem jelentett hiteles megoldást. Az irni, olvasni nem tudó proféta diktálta üzeneteit, így kerültek azok később a Korán lapjaira. A londoni szakértők a kézirat betűit elektromos mikroszkóp nagytűzésben vizsgálták, ultra-

violet sugarak fényébe állították. Így jötték rá arra, hogy ugyan a kézirat antiknak tekinthető, nem hamisítás az elmúlt évtizedekből, Sufadi professzor szerint ez nem azt jelenti, hogy a kézirat eredete visszamegy a proféta korába. Sufadi tanár meg van győződve, hogy az állatbőr fiatalabb, nem őrződött meg a bizánci birodalom korából. Alapos vizsgálat alá vette az antik darabot Husszein király kérésére már jóval előbb Zürichben, amikor a jordán király játszotta a gondolat, megvásárolja Nahdja királynőtől.

Tizenhárom századdal ezelőtt élt a Korán profétája, aki már akkor elvetette Allah vallásának utódaiban az antiszemizmus mérgét. Irni, olvasni nem tudott. Mégis, számos levelet, írást tulajdonitának a profétának. Az ugynevezett kérdéses Heraclius epistola maradt fenn a legjobb állapotban. Husszein mecset-palotájában várja az időtlenség századait. Mohammed egy másik levélét Istanbulban, a Topkapi muzeumban őrzik arany dobozban. A libanoni műgyűjtő kezében van

London arab nagykövetségei

B. Dzigan
Szatirikus Színházának
bemutatója

S. DZIGAN
és kítőnő
együtt
a polittikal
szatírában:

**M'LEKT NIST
KÁJN HÓNIK...
NEM NYALUNK
MÉZET...**

Rendező: Dáni Lítai
Zenei vezető: E. Lusztig
Diszletek: Adina Reich

KIRJÁT-JAM „Nícán“
ma, péntek, 6.5 — 8.45

TEL-AVIV, „Ohel Sém“
holnap, szombat
és szerda, 11.5 — 8.30

RISON LECION, „Tiferet“
hétfő, 9.5 — 8.30

JIFAT
kedd, 10.5 — 9.00

KFAR SZABA, „Amál“
csütörtök, 12.5 — 8.45

KIRJÁT BIALIK, „Savion“
péntek, 13.5 — 9.00

HAIFA, „Shavit“
szombat, 14.5 — 9.00

Mohammed leveleiből egy másik írás, melyért a beiruti iszlám antik tárgyak mecenásának millió dollárt ajánlott fel a titokzatos közelkeleti vásárló... A libanoni Korán-kalmár nem adta el a proféta levélét a millió dollárért. Ugy látszik, hisz Allah kegyelmében.

Yasin Sufadira nem hallgat a jordán király? A gazellabőrre vetett üzenet sosem íródott a hetedik században, valamikor a késői középkor irás-hamisítói üzték bolondot a Korán legendáiból. Ezért pirul az arab nagyköveteik arca, ezért sürgönyeznek az orientális tudományok szakértője, hallván Husszein televíziós bejelentését a hamisított heracliusi levélről, az Al-Hashemiyah palota titokzatos dokumentumáról. Mert Allah utjai kismérettelenekek. A Korán legendái bővkörűbő vonták Husszein királyt, aki még nem kérdezte meg Yasin Sufadi tanárt, vajon tényleg családja az iszlám profétától származik? Londonban ne hahótázzanak mégegyeser a proféta szakállára, a sivatagi királyocská számlájára. Való igaz azonban, hogy a történelmi iszlám valóságait még az olajmilliárdokért sem lehet megváltoztatni. Mohammed mezit-láb menekült sivatagból sivatagba, kastélyokkal, várakkal, a gazdagság csillogásával rongyos gunyájában sosem találkozott. Husszein király ne tudná, a proféták mindig a szegények közül kerültek ki? Gazdag proféták csak hamisítványok lehettek. Husszein tragédiája, vagy tragikomédiája, hogy nem ismeri a szegényeket...

ERDŐHÁZI HUGÓ

**VEZETETT
KIRÁNDULÁSOK
A LEGELFOGADHATÓBB ÁRAKON!**

EURÓPA

**USA,
KANADA
ÉS HAJÓZÁS A KARIBI SZIGETEKRE**

**TÁVOL-
KELET**

30 napra, ára:
15,195.- IL + 450 \$

INGYEN PROSPEKTUS ÉS FELIRATKOZÁS
AZ ÖSSZES UTAZÁSI IRODÁKBAN

A LEGTÖBB
**KIRÁNDULÁS
ALTALUNK**

הסוכן
פר ארז קולתר

EUROPA TOURS

EGYÉBKÉNT

Írta: EFRAJIM KISHON

A probléma össznépi, kezicsökölom. Többnyire akkor szokott felmerülni, amikor az izraeli kisémberek egy pillanatra lehorgonyoznak az utcasarkon, hogy néhány röpké szót váltson valakivel és az eszmecsere aztán feltartóztatlanul továbbhőmpölyög mindenféle témákra, cirka ilyenformán, hogy itt akár a falnak beszélne az ember, meg micsoda rémis időjárás van és egyáltalán ez a drágaság, ez az influenza-járvány, plusz a náha és az áremelkedések, na és mi új-játékot hoztunk, nam lakunk a világ végén, Jassan, de biztosan, ami a szivemen az a számom, rá se Bandi, meg Joszke, ne is kérdezd, nem most jött le a falvédőről a spinkó, ezen nem fogunk összeveszni és így tovább, egészen addig, amíg én és az illető ki nem tárgyaljuk az összes bennünket foglalkoztató problémát, magánügyet és közügyet, belügyet és külügyet, keresztben és hosszában, már kivégeztük Goldát és Rubinsteint, kiértékeljük a választási esélyeket, majd végül maradék erőnkkel keztrázunk és bucsut veszünk egymástól azzal, hogy egyszer már igazán megbeszélünk valami összeruccanást, ahol végre kicsit kidiskurálhatjuk magunkat, hát akkor puzsi mindenkinek, a hét végén hívjatok fel minket és mi csakugyan, őszintén el akarjuk huzni a csikot, ám ekkor az illető, aki mindeztideig gyengéden a markában tartja a markunkat, aszongya:

— És hogy vagy egyébként?
Igen, ezet mongya az ő szájjával, szórul szóra:

— És hogy vagy egyébként?
Itt, ennél a pontnál, gyakorlatilag a finisben, alig valamivel a cél előtt, nos ennél a pontnál mi rendszerint elalélunk. Egyszerűen nem tudjuk, hogy mit feleljünk erre a kérdésre, mit? Sőt, magának a kérdésnek a mibenlétét is meglehetősen homály borítja tudatunkban: hiszen csak az imént kérődtünk el hosszasan azon a témán, hogy hogy érzem magam, hát akkor most hogy az ördögbe érzem magamat egyébként, ez meg mi akar lenni, hirtorsos?

— Az olvasó hogy van egyébként?
Mindenesetre az a dolog ténye, hogy nem lehet rugalmasan elszakadni és eltűnni az utcán a szétrőzsa minden irányába. Még ott kell ácsorogni a sarkon és valami választást muszáj motyogni, bamba mosoly és hosszas kézrázás kíséretében. De mit lehet erre válaszolni, hogy egyébként?

„Tarul, de büszkén” tul rügenszerű, „Megvagyok, vagyogatok”, ez a gyenge jelleműek tipikus válasza. „Lassan de biztosan”, ezt mintha már fentebb említettük volna, hát akkor meg mit feleljünk, az Isten szerelmére? Ugyiszólván az az egyedüli megoldás, ha odasziszegjük a fogunk között: „Hát tudom én? Az utóbbi időben senkivel se találkoztam.” Am erre mindig megkérdezi a másik, hogy hallottunk-e valami Gioráról. Mire aztán innét újra kezdődik az idegölő küzdelem. Szóval Giora rossz passzban van, írto pechje van nekije, amiatt a szerencsétlen izé miatt, mesélik, hogy az ügyvédek már kétszer is tárgyaltak és akkor a nő váratlanul faképnél hagyta, mert már unta az egészet és fogta magát, elutazott Ausztráliába a belsőpítésessel, vagy valami hasonló és így bájcsevegünk a peches Gioráról, amíg csak le nem száll az alkony és esmeg kezetszorítunk és akkor én azt mondom — ha agyonütnek, akkor se tudom, hogy miért, ahelyett, hogy örülnék a várva várt szabadságnak, szóval én is kibököm a maradék erőmmel:

— És hogy vagy egyébként?
Ez valóságos patológikus jelenség!
A legnagyobb katasztrófa azonban az, amikor valaki tényleg komolyan veszi ezt a szinte folklorisztikus jelleggel bíró, pompás befejező-bevezető-varázsszót, rátelepszik egy üres korlátféltre és markáns színekkel elvázolja, miképpen gyakorolnak rá nyomást a Szakszervezetben, hogy egyezzen ki Schechterrel, de ő megmondta nekik, chevre, mindenkivel hajlandó vagyok, de Schechterrel nem...

Schechtert csupán egyetlenegy módszerrel lehet kiküszöbölni: ha villámgyorsan megkérdezzük, hogy mi hallatszék Gioráról? De akkor viszont rövidesen kiderül, hogy Giora rossz passzban van, amiatt a szerencsétlen izé miatt és az eszmecsere innen már feltartóztatlanul száguld ama fátumszerű kérdés felé, amely kísérteties pontossággal elhangzik majd az elváltás pillanatában, tudniillik, hogy egyébként...

Hajmeresztő!
Még jól emléksznék a szegény Miska tragikus esetére, amikor azon a végzetes szerdai napon ott állt egy mókussal a Gordon-utca sarkán kilenc álló óráig egyfolytában és nem voltak képesek elválni egymástól, mivelhogy a búcsú pillanatában mindig feltette valamelyikük az inkriminált kérdést. Már ötször végigsimálták a komplett

Schechtert és Giorát oda-vissza, tikkadtan nekitámaszkodtak a falnak, szagattott lélegzettel, mint két maratoni futó, akik eltévesztették az utat. Amikor Miska elterült a járdán fülsiketítő robajjal, egyesek esküsznek rá, hogy az utolsó erejével még feltápaszkodott a térdeire és azt rebegte:

— És egyébként...
Igy van ez kérem. A ben-semeni erdőben, cirka másfél hónappal ezelőtt, két fehér férficsontvárra bukkantak, amelyek egy végtelen kétszoritásban forrtak össze...

Rémes! Elmúlt este így válaszoltunk valakinek, aki az izgalmas purparlé végén érdeklődött, hogy egyébként hogy vagyok: „Majd írásban kiértésitem”. S csakugyan nyelbeültöttük ezt a kis dolgozatot, mintegy magyarázatképpen. Mert ez, egyébként, már csakugyan nem mehet így tovább!

(Héberből fordította: DÁN DALMAT)

Szereti Ön a feljelentőt?

Amikor már hetek, sőt hónapok óta szerepeltek sanyarúságos közéletünkben a különböző feljelentők; pontosabban azon a napon, amikor az eredetileg névtelen levelet küldő feljelentő kiállott a porondra és vállalta: igen, ő az, ő, aki annakidején a feljelentett minisztériumában dolgozott, onnan egy konfliktus következtében eltávolították, mire akkor lendülettel vette a kalapját, hogy le se tette New Yorkig; azon a napon tettem fel néhány barátomnak a kérdést: szereted te a feljelentőt? Amire prompt meg is kaptam a választ: Szereti a hideglelés!

Persze, rosszul tettem fel a kérdést. Másiképp kell azt megfogalmazni, ki is kell fejteni. Mert szeretni igazán senki sem köteles, még kedvelni sem nagyon, ezért így kellett volna kérdeznem: becsüled a feljelentőt, vagy legalább a cselekedetét? És kifejezni: becsüled-e azért, mert hozzájárult törvénytelen tettek leplezéséhez, a megérdemelt büntetés kiszabásához, támogatta a törvény és a jog érvényesülését?

Mire a kérdést idáig csürtem, csavartabb feleleteket is kaptam, nagyjából ilyen hümmögöket: Hát igen, van ebben valami, de tudja Isten, mégis utálom őket!

El is akartam mélyíteni a kérdést, nem is annyira a feljelentők személye miatt, sokkal inkább azért, mert úgy éreztem, hogy a probléma sok-

kal messzebbre visz ennél s ezért azt kérdeztem, miért nem utáljuk azt, aki — mondjuk — gyilkosság vagy terrorcselekmény ügyében vezet nyomra, esetleg náci-bűnös perében jelentkezik tanúként? Az első válasz erre úgy hangzott, hogy más a feljelentő és más a nyomra vezető. Ez a verbális megkülönböztetés nem elégitett ki, mert hiszen, ha akarjuk, a feljelentőt is nevezhetjük nyomra vezetőnek és megfordítva. Mire az egyik megkérdezett a subjektív érvet egy objektívvel helyettesítette be: a nyomra vezetőtől akarja megvédeni a társadalmat, a feljelentőt viszont nem az igazság érdekli, hanem a bosszu vagy

a szenzáció, esetleg csak a társadalmi rend aláasása. Ehhez az érvehz egy mellékérvet is csatolt: amikor a gyilkost az alvilág egy másik tagja árulja el, hosszából, vagy hogy egy versenytárostól szabaduljon, rögtön nem érezzük nyomra vezetőnek, hanem igenis feljelentőnek, mőszerelőnek, pedig ő is egy gonosz bűnözöt leplezett le.

Megint ott tartottunk tehát, hogy majdnem mindegy, feljelentő vagy nyomra vezető-e valaki, rokonszenvünket vagy utálatunkat nem ez dönti el. De akkor mi? S már csak rövid lépést kellett megtennünk, azt, ami a feljelentő mellékes személyét elválasztja a lényegtől: a bűntől magától. S rádöbentünk arra, hogy akármennyire tiszteli is a legtöbb ember a törvényt, szívében annál sokkal biztosabb mérce működik, jogérzéke nem mindig azt tartja bűnnek, legalábbis nem azt tartja súlyosnak, amit az esetleg téves törvény. A feljelentőt pedig akkor érzi hasznosnak, ha olyan bűnt leplez le, amit az ő belső mérceje is annak tart, és akkor utálja, ha öszterinte téves a törvény, a bűn nem bűn, legalábbis nem akkora, hogy miatta kegyetlen vesszőfutásra ítéltessek valaki.

A méltányos keretek belső mérceje egyébiránt nemcsak a bűnt, hanem a büntést illetőleg is disztíngvál: a börtönigazgatót szívesen meghívják vacsorára, a hóhért nem. Mert azt jogosnak érzi a józan ember, hogy a bűnöst elkülönítsék a társadalomtól, de azt, hogy ember embert öljön, azt soha!

Volt már arra példa, hogy ezt a belső mérceét átvette a törvényhozás is. Hosszu éveken keresztül volt olyan adó-törvényünk, amely olykor 100 százaléknál magasabb adókulccsal sújtott egyes jövedelmeket; azokban az időkben kevesen tartották bűnnek a kibuvást az igazságtalan járom alól, a feljelentőket pedig, akik a büntetés 10 százalékát kapták, távolról sem tekintették az igazság bajnokainak. De ez mellékes; fontos az, hogy végülis reformálták az adótörvényt, elfogadhatóra csökkentették az adókulcsokat, amivel bebizonyult, hogy a józan emberek belső mérceje olykor pontosabban mér, mint némely törvény.

S most itt a másik eset: a devizatorvényt még nem változtatták meg, de már kilátás van erre is, mert a belső mérce szót kér, revíziót követel, elege van a majdnem vagy teljesen ártatlan áldozatokból. Ezért nem szereti, nem kedveli, még csak nem is becsüli a feljelentőt, úgy van vele, mint drága megboldogult barátom volt a spenóttal: — Minő szerencse, mondta volt egyszer, hogy nem szeretem a spenótot! Mert ha szeretném, megenném, pedig hogy utálom!

ב'ה

A magyar zsidósággal már kezdetől fogva szoros kapcsolataink voltak.

1. A magyar zsidóság mindig is pezsgő, építő és alkotó életet élt — mi sem beszélünk, hanem cselekszünk. Eddig 15 mosávot és kibucot hoztunk létre. Tizezernyi alkalmazott és más dolgozó tagja vallásos szervezetünknek. Tagjai vagyunk a szakszervezeteknek, s embereink mindenütt öntudatosan végzik munkájukat, mint a magyar zsidók általában.

2. Legtöbb tagunk a vészidőszak magyar származású menekültje. Egész települések lakói, mint például a „Jeszodoth”, stb. szinte kizárólag magyar nyelvterületről származnak. Kneszet-választási listánk első jelöltje — Rávd dr. Kálmán Káháná a máramarosszigeti Káhánok családjából származik. Második jelöltünknek, Ávráhám Werdigernek a felesége magyarországi. Lapunknak, a „Sóárim”-nak a nagyváradi Jehuda Náchson a főszerkesztője, kiküldöttünk a szakszervezeti központban pedig a kolozsvári Gersom Hárfenesz, s a felsorolást még folytathatnók.

3. Ezer meg ezer, magyar vidékről származó zsidó vert gyökeret hazánkban a mi segítségünkkel. Kneszet-jelöltjeink nem magyarjukák, — de hát a Kneszetben fontosabb a szép héber beszéd minden zsidó és ősi hagyományaink megvédése érdekében.

Ha eddig is ránk szavazott, adja ránk ezúttal is a szavazatát. Ha pedig nem, akkor nyerjen bocsánatot a múltért azzal, hogy ezúttal igenis a hagyományokat őrző, szorgos, dolgozó férfiakra szavaz, — így nyújtván számukra lehetőséget, hogy igaz útjukon haladhassanak.

SAVAZZON T-RÁ

A POALÉ ÁGUDÁT JISRÁÉL

ÉS A PÁRTONKIVÜLI VALLÁSOSAK LISTÁJÁRA

gr.
UJ KELET
szerkesztőség és kidaóhivatal
Tel-Aviv, Rech. Hárákevet 52,
Tel.: 30011
Előfizetés és hirdetés:
Tel-Aviv, Rech. Hárákevet 52
Tel.: 30012,
Postabank 4044466
HAIFA
Hirdetés
Sáchár, Sapira 13, tel. 662-453
8 után tel.: 84267 — 253453
JERUZSALEM
ERDŐS BELA
Előfizetés — hirdetés
délután 4-6, KAFE NAVA,
tel. 22 28 61,
napközben tets. 71 56 51

SCHWEIGER-WEISZ ERIKA FALISZŐNYEGEI

Önálló képzőművészeti műfaj-e a faliszőnyeg-szövés? Oda állítható-e a festészet, a szobrászat, a grafika mellé, van-e hozzá súlya, hordereje? E divatos, lakásrendezésben is nagy szerepet játszó műfaj, körül sokat vitatkozhatunk, sok érve hozhatunk fel pro és kontra, ám végülis mégiscsak amolyan dekoratív mellékhatásnak, ügyeskedő iparművészetnek szoktuk kikiáltani, mely nem versenyezhet az „igazi” képzőművészettel. Ezt az előítéletét viszont gyökeresen revideálhatja mindenki, aki Schweiger-Weisz Erika gyűjteményes faliszőnyeg-kiállítását megtekinti: (Liráz-galéria, Beer-Séva április 23 — május 14). Alkotásai nem dekorációként fogantak (bár dekoratív jelleggel is bírnak), hanem mélyen átértett és átgondolt, a legapróbb részletekig kidolgozott kompozícióként. A kiállított 11 szőnyeg a fiatal művésznő utóbbi nyolc alkotó évének csaknem teljes gyümölcsét mutatja be a tárlatlátogatóknak, ami már önmagában is sokat mond: olyan mély alkotási-kivitelezési folyamatot igényelnek, hogy évente egy, maximum két faliszőnyeg jöhet csak ki műhelyéből. Bámulatos alaposág és igényesség, a mai rohanó, felületességre hajló világban! Két dolog tűnik fel azonnal a tárlat látogatójának; legelőször is a kifejezés-mód kimondottan korszerű, expresszív-absztrakt nyelvezete, másodsorban a tematika és technika gazdagsága, változatosága. Szó sincs itten rutinról, sablonról, mint annyi más művésznél, ki önmagát ismételteti; mindegyik faliszőnyeg a színek és formák birodalmának egy-egy merőben új területét járja be, egyaránt intenzív ábrázoló-erővel. Mi a közös nevezője mégis ennek a sokarcu világnak? Schweiger Erika faliszőnyegeinek tematikája egy kérdés körül mozog: az Élet keletkezése, a Teremtés legényesebb mozzanata foglalkoztatja. A vízsepp, a tojás, a virágok, a sejtek világa, a fa kibontakozása, a sivatag madarának új életre kelése megannyi arculatát nyújtja e nagy témának. Talán nem tévedünk, ha mindebben egy bizonyos fajta tñáchi világot érzünk, a művésznő mély ámulatát és révületét a Teremtés üllő mintájában és az adó látón olvashatjuk.

Schweiger-Weisz Erika izraeli életének első esztendejében van. Tavaly augusztusban érkezett férjével és gyermekével Kolozsvárról. Ott végezte 1971-ben a Képzőművészeti Akadémia textil-szakát és Romániában már két egyéni és öt csoportos kiállításon vett részt, rövid pár év alatt. Téli óta Beer-Séván telepedett le és ez a város vállalta a kiállítás szervek, valamint a galéria vezetőségének közreműködésével ezt az első izraeli kiállítását, amelyet nézetünk szerint érdemes és érdekes lenne más városokban is megismételni. Hisszük és reméljük, hogy a művésznő Izraelben tovább kifejleszti tehetségét és szilárd művészi hitvallását nem fogja „olecsóbb”, felszínesebb, kommersz-megoldások irányába módosítani...

S.G.



ANYA ÉS GYERMEKE

CSALÁDIAS MELEGSÉG, EMBERSZERETET

Ezek a tulajdonságok jellemzik elsősorban Arje Wachenhauser festőművész olajfestményeit a Rosenfeld Galériában (Tel-Aviv, Dizengoff 147). A közel negyven éve Izraelben élő, szelíd arcú, belső életet élő művész, maga is zavarban van, amikor arról beszélgetünk, „milyen” „izmus”-hoz tartozónak tartja magát ezekben a képeiben.

A legtöbb festőművész ugyanis változtatja izmusait, amint ahogyan a színek szerint művészeti periódusait. Van fehér, rózsaszín, kék, stb. periódusa a legtöbb festőnek. Picasso is ifjúkorának rózsaszín és kék korszakaira szívesen emlékezett vissza.

— Azt hiszem, mondja halkán Arje Wachenhauser, képeimnek nagy részét mérsékelt expresszionistának lehet nevezni.

Ami a képek kifejezőmódját, a tájak hangulatát illeti, mi inkább post-impressionistának itélnők; hangos, mégis meleg, ragyogó piros, zöld, kék színeket pedig a Fauve irányzatra emlékeztetnek.

A fontos és fő tulajdonsága képeinek — legyen az portré, csendélet, táj, anyaság, vagy családi tabló — az, hogy megható szelídység, meleg szeretet árad mindegyikből.

Olyan képek ezek, amelyek legtöbbjéről a tárlatokat végiglátogató polgár azt mondja magában: „Ezt szívesen feltenném lakásom falára”.

És ez nagy dolog. m. g.



4 Oscar-díjas közös filmje

NINA

Vannak nők, akik az élet szeretetére születtek

LIZA MINELLI * INGRID BERGMAN
LIZA MINNELI éneklő JOHN KANDER —
FRED EBB (Kabaré) dalait.

9-ik hét	„Gordon” Tel-Aviv	4-ik hét	„Orly” Haifa	7.5 szombattól „Orgil” Jeruzsálem
-------------	----------------------	-------------	-----------------	---

ÖT FESTŐMŰVÉSZ A JAFFAI ARTIS GALÉRIÁBAN

Érdekes és ötletes újítást vezetett be a jaffai Artis Galéria (Simon Haburski utca): egyszerre öt festőművész képeit mutatja be, s az általános ünnepi megnyitón kívül minden művész egy másik szombat este hívhatja meg a saját vendégeit, családját, csodálóit. Ezzel kettős célt érnek el: a látogatók alaposabban és nyugodtabban tekinthetik meg a képeket, s a kiállítás hosszabb ideig lehet nyitva.

Legelőszörban a jól ismert és elismert Adler Eljáhu várlik festőművész képei tűnnek a szemünkbe. A művész ez alkalommal egy sorozat guást mutat be, álomszép guásokat. Megható lírai hangulatot áraszt minden egyes kép, amit a festőművész a kék szín különböző árnyalatának játékaival ér el. Komoly művészi teljesítmény ez, amely nemcsak technika, hanem mély művészi átélési forma is. Ugy érezzük, hogy Adler ebben a kifejezési formában találta meg igazi művészi énjét. Egyébként egyes vonásaiban ez az „új Adler” a bécsi „fantasztikus realizmus” eredményeire emlékeztet.

Ginsberg Silvia hatásos expresszionista olajképeket mutat be, színeiben és kompozícióiban egyaránt. Ismert festőművésznő, aki több önálló és csoportos kiállításon vett már részt; többek között 1974-ben az izraeli művészek bécsi kiállításán.

Grinwald Jorám hangulatos fájképeivel vesz részt a kiállítás. Számos önálló tárlatot is bemutatott már Izraelben és külföldön. Sok olajképe európszerte privát gyűjteményekben található.

Lukács Adrián erdélyi új otenak csak kis-számú képét látta a kiállítás. Bukarestben tanult, ahol állami díjat nyert grafikai munkájával, 1968-ban. Számos európai államban sikeres kiállításokat rendezett. Modern vonalú képei közül a legjobban szeretjük a ritka-szálú vászonra festett, derűs absztrakt képét.

Csáky Bella várlik izraeli művésznőnek számít, tagja az Izraeli Festők és Szobrászok Egyesületének, képei számos galériában található; önálló kiállításokat rendezett Izraelben, Londonban és Rómában. Jelenlegi kiállításán kisméretű expresszionista és post-impressionista, hangulatos olajképeit és litográfiáit látjuk.

ELSŐ PERIÓDUS

Igy nevezi kiállítását a budapesti születésű Dávni Márta, amelyet a tel-avivi Galéria (Reiness 32), rendezett, talán azért, mert ez az első kiállítás. Tanulmányait a budapesti Szépművészeti Akadémián már régebben végezte, mielőtt a felszabadító háború évében Izraelbe érkezett, s a Becealeben folytatta. Azután, nagy szünet után — tíz évvel ezelőtt — újra elmerült a művészetben, azóta grafikával, festéssel foglalkozik és rajzárként működik.

UJ KELET

USA-ban

Felvilágosítással szolgál előfizetési, hirdetési és szerkesztőségi ügyekben

COLEMAN

KALMAN KAHAN

619 E. 2nd Street
BROOKLYN

Phone:

New York 11218

Művészi életéről így nyilatkoztam festményeimben. Befolyással közik: „Témám a valóság, voltak rám a tanítványaim is”



MARTA DÁVNI: FALUSI TAJ

ami körülvesz: emberek, akik közel állnak hozzám, a környezet, amelyben élek, a helyek, amelyeket meglátogattam. En magam is résztvevők kepeimben, különböző időben és helyzetekben. De érdekelnek a titokzatos helyek is: elhagyott udvarok hangulata, öreg házak, titokzatos emberek. A fényképezést is érdekel, amelynek elemeit néha felhasználom

a könnyedség, ahogyan a színekhez és a vonalakhoz viszonyulnak.”
Ilyen könnyűek Dávni Márta képei is. Nem toronok izmusokkal, kizárólag a hangulat érdekli, amit megörökíteni akar. Olajban, vagy guásban. Könnyű, néha talán túl sápadt képeiben nemcsak művész van, hanem költészet is.

Dr. MARTON GIZELLA



RUTH UZIEL

PARAPSZICHOLOGUSNO,
JOSOL ÖV- ES KAVE
SEGITSEGEVEL

Beduin származású, ötödik generáció az országban. Különösen súlyos problémák megoldása. Ha tanácstalan lelki problémáit illetően, nincs önbizalma, Lázassági, családi béke problémái vannak, tanácsra van szüksége, élete bármely területén, forduljon még ma Ruth Uzielhez, akinek megbízható segítségével által már sokszáz férfi, nő és gyermek szabadult meg problémáitól és találta meg boldogságát.

SZOMBATON IS FOGAD.
Találkozás megbeszélés: Tel-Aviv,
telefon: 29 71 91

ELITE

LAKÁSKULTURA HÁZ

A bútorok dús, nemzetközi választéka
Natanja legnagyobb bemutatóján.

SZALONOK — külföldi import.

HÁLÓSZOBÁK — rendelésre.

GYERMEKSZOBÁK — legújabb minták
(77-es modellek)

* Stereo szekrények * Dekoratív válaszfalak *
* Faltól-falig szekrények *

* Konyhaszekrények * Televízió fotelek *

Kedvező árak és kiszolgálási feltételek,

A Scala, Házorea, Erez, Gálil, Shagam
kizárólagos képviselői.

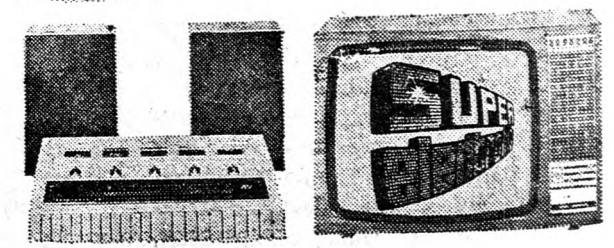
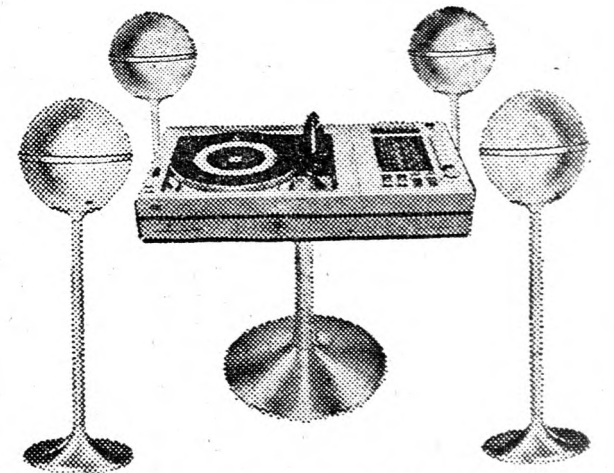
20% ENGEDMÉNY UJ OLEKNAK
hálószobákra és gyermekszobákra

Minőség, egyéni kiszolgálás és garancia.

NATANJA • Hánotea utca 10

(„Ritz” szállóval szemben)

GRUNDIG



Az ország legkorszerűbb elektronikai üzeme

A chloni Vishay elektronikai gyártelepén izraeli összejövetelre hívták meg a gyárnak 15 országban működő képviselőit.

Az izraeli, chloni Vishay cég, az Amerikában (Pennsylvania) és Izraelben (Pennsylvania) működő, hasonló nevű elektronikai cégek leányvállalata. A társaság részvényeinek 40 százaléka az amerikai alapító és vezérigazgató, dr. Félix Zandman tulajdonja. Az izraeli leányvállalat hat évvel ezelőtt alakult meg, és Mose Sámir, a chloni Vishay cég igazgatója, a következő beszédet tartotta a gyűlésen: "A vállalat, amely 98 százalékosan exportra dolgozik, 20 millió dollár értékű elektronikai alkatrészt exportált, fennállásának hat éve alatt. Ebben az évben 6 millió dollár értékű exportot terveztek. A cél az, hogy néhány éven belül 10-12 millió dollár értékben exportáljanak. Az ez évben exportandó export-termékek értéke előrelátásilag 70 százalékkal haladja meg a múlt évét. Főként arról a tervről foglalkoznak a jelenlegi tanácskozás, a cég 15 országban (többek között Japánban, Finnországban, Kelet-Európában és) működő képviselőivel.

A tanácskozások keretében egy vadonatúj, szinte forradalmi elektronikai terméket mutatnak be a résztvevőknek. "Mikro-nád"ról, vagyis elektronikai ellenálló részecskékről van szó, amely az izraeli cég kutatásainak legújabb gyümölcse. A részecske mindössze olyan nagy, mint egy tű feje. A rohamosan fejlődő mikroelektronika világában, igen nagy jelentőséget vesz. Eredeti izraeli találmány!

Dr. Felix Zandman, aki az izraeli leányvállalatot is alapította, különösen az elektronikai ellenálló részecskékről beszélt. Az ország különböző részében volt kiállítások nemzetközi vezetőségű. Például: a világ jelenlegi legjobb harcicrepülőjében, az F-15-6-

ban, valamint a Mars bolygón leszállt Viking-űrhajóban is jelentős mennyiségű Vishay-részecske működött.

Dr. Zandman további érdekes adatai:

1.) Az amerikai és izraeli, jelentős elektronikai üzemeket összehasonlítva, pontosan ugyanaz a gyártási minőség, ugyanolyan higiénikus környezet, és ugyanaz a magas munkamorál.

2.) Az exportra dolgozó izraeli cégek általános problémája: a szállítási, főként a repülőgépi bürokrácia. Képtelenség, hogy egyik oldalon az export fontosságáról prédikálunk, a másik oldalon pedig a szállítási vámvivatalkok szörnyűségei, vagy pedig az örökös sztrájkok miatt, nem csak millióknak mennek veszendőbe, hanem az illető nagyrészt, külföldi megrendelő, esetleg utólagos rendeltől...

3.) A chloni cég 520 főnyi személyzetének 75 százaléka asszony vagy lány. A dolgozók között igen magas az új olék száma. A munkások nemcsak havi fizetést, hanem évente nagyszabású haszonrészeselet is kapnak. Az ország különböző részeiből, a gyár szállítja oda és vissza a dolgozókat. Havonta kétszer van hosszú, két és fél napos hétvége.

4.) Vaion honnan ered a Vishav név? Az amerikai és izraeli üzemek tudós-kutató vezetői, dr. Zandman ezt mondja: Vishav egy falu neve Lettorszában. Onnan hurcolták el egész családot, onnan származom. Ma már egyetlen zsidó sem él ott, így szerettem volna megörökíteni a nevet.

Ime, a vézskorszak tragikus emléke eljutott (a világ legkorszerűbb elektronikai részecskéibe ágyazva), az F-25 harcicrepülőbe is, sőt, messze a csillagok között, még a Mars-bolygóra is...

(JAVOR)

A ZSIDÓ TANÁCSOK KÉRDÉSE

Pészach félünnepén tartották meg Jeruzsálemben, a Jád Vá-sém-ben, az érdekes és még ma is nagyon sokakat érdeklő szimpóziumot a "Judenrátk" zsidó Tanácsok kérdéséről. Ezt a sok és szenvedélyes vitákra alkalmas nyújtó témát a mai napig sem zárta le a zsidó történelem.

A kérdés lényege: lehetséges vajon jó zsidó számára az együttműködés egy vezetőség-gel, amelyet olyan rezsim vezet ki, melynek deklarált célja a zsidó nép kiirtása volt?

A szimpózium során kísérlet történt arra, hogy összehasonlítsák zsidók és nemzsidók magatartását azonos történelmi körülmények között, anélkül, hogy előítélettel nyuljanak a zsidó kollaboránsok kérdéséhez.

A tárgyilagos, szenvedélymentes kutatás során rájöttek arra, hogy a náci okkupáció idején nagyon sok nemzsidó — a hatóságok által kinevezett, nem náci beállítottságú tisztviselő — a Judenrátk tagjaihoz hasonlóan viselkedett. Azt is megállapították, hogy helytelen — ebben az esetben is — az általánosítás. Tökéletesen kell ismerni a helyi viszonyokat és körülményeket, hogy ítéletet mondhassunk emberek és működésük felett. Voltak, akik szélsőséges módon kiszolgálták a németeket, hogy önmagukat menthessék és voltak, akik az együttműködés örve alatt a maximumot érték el a közösség érdekében.

Nem minden tagja a zsidó tanácsnak volt okvetlenül áruló és akadt szép számmal „kinevezetlen” zsidó vezetők, akik a zsidó ügyek árulója lett.

Probléma problémát, követ.

★ Finom gumiharisnyák
★ Ortopéd fűzők
★ Könnvív lúdtalpbetétek
★ Sérvkötékek

ORTOPÉDIA
"LABO"
Haifa, Arlozorov-u. 8.

minden kérdés újabb, az előbbinél súlyosabb kérdéseket vet fel.

Mi volt közösségi szempontból az elfogadhatóbb magatartás: bezárkózni az elefántcsont-toronyba, kerülni minden kapcsolatot a gyilkosokkal és illymódon „tisztakezifnek" maradni, vagy megkísérelni a legkésőbbiek körülmények között is menteni azt, ami menthető?

Aki az utóbbi lehetőséget választotta, vállalta a kollaboráns megcsúszó bélyegét, de enélkül képtelen lett volna akár minimumot is elérni az üldözött hitorsosok megsegítése érdekében.

Emlékszem, hogy Romániában, amikor Antonescu kinevezte Radu Leccát a zsidó ügyek kormánybiztosaként és megjelent a Centrála, a Zsidó Központ megalakításáról szóló kormányrendelet, a fasiszta Lecca, A. L. Zissu-hoz, a markáns és tisztakezű cionista vezetőhöz fordult: vállalja el a Zsidó Köz-

pont elnökségét. Zissu visszautasította a kérést azzal, hogy nem működhet együtt a zsidó nép ellenségeivel. Magatartásáért politikai lágerbe zárták.

Szép, nemes gesztus, a kérdés csupán az, használt-e ezzel a magatartással a zsidóság ügyének, vagy ártott? Mert az állás nem maradt betöltetlen, egy kitért renegát foglalta azt el.

Ki tehetett volna többet a közösségért, a korrekt, a zsidóság-szeretettől áitatott Zissu, vagy a zsidóságtól eltávolodott dr. Gingold?

Mert egy dolog kétségtelen: aki el akart éri valamit a zsidóság érdekében az akkori Romániában, annak az akkori rezsimmel és annak képviselőivel kellett tárgyalnia.

A kérdés súlyos, elvi jelentőségű és az felbukkan minden időben, más formában. Aktualitása van napjainkban is, a zsidó államban.

(rössel)



A nyugat-német folyóirat ebben a számában kezdte meg a német zsidók történetéről szóló cikksorozatát.

A JERIDA MÉRETEI ÉS OKAI

1968 elején rendelet jelent meg, amely az 1964 előtt kivándorolt és most visszatérő izraeliek számára olé-jogokat biztosít. Ennek ellenére sem 1969-ben, sem 1970-ben nem emelkedett jelentősen a hazatérők száma. Bizonyosága ez annak, hogy a jerida és visszaférés titkát mélyebb rétegekben kell keresnünk.

Az alapvető mérleg a következőképpen fest: 1948 és 1976 között az olék száma 1 millió 600 ezerre ugrott, s ebből mintegy 145 ezer, tehát alig 10 százalék hagyta el az országot. Ha ezt az arányszámot más bevándorlási országokéval hasonlítjuk össze (például Argentína, USA, Ausztrália adataival), ami aligha mutat súlyos veríték, akkor sokkal nagyobb jerida-számmal találkozunk: Argentínából például az új bevándorlók 47 százaléka állott tovább, az Egyesült Államokból pedig 1908 és 1924 között 34 százalék, nem is beszélve Ausztráliáról, ahol ugyanebben az időben 70 százalék lépett le — véletlenül ugyanannyi új-bevándorló volt, amennyi Izraelbe is jött: 1 millió 600 ezer.

Ha a mi jorédjaink származási összetételét vizsgáljuk, az eredmény a következő: 33 százalékuk született itt az országban, 22 százalékuk Ázsiában és Afrikában, a többi 45 százalék Európában és Amerikában. Mivel az ország lakosságának kezeke a fele született már itt az országban, láthatjuk, hogy a jeridában a szábrék sokkal kisebb arányban vesznek részt, mint amennyi általános arányuk Izrael népességében: 50 százalék helyett csak 33. Talán vizasztaló az a körülmény, hogy a 30 évnél fiatalabb szábrék aránya még a fentit is kisebb: a legtöbb szábre, aki jeridázik, 30 évesnél idősebb.

E számszerű bevezetés után hadd foalalkozzunk a jerida okaival. Noha ezt nehéz statisztikába foglalni, a feltételezések komoly tényeken alapulnak. A legtöbb kutató természetesen a gazdasági okokat tartja döntőnek. Ehhez azonban hozzáfűzendő, hogy talán mégsem az objektív gazdasági okok a döntők, hanem sokkal inkább a mesterségesen teremtett légkör, amely súlyosabbnak állítja be a gazdasági helyzetet a valóságénál. Ennek legfőbb bizonyítéka az, hogy 1968 és 1975 között 25 százalékkal emelkedett az általános életszínvonal gazdasági helyzetére. Akármelyik gazdasági mutatószámot vennénk is sorra: reálbért, a nemzeti termelést, az egy lélekre eső havi kiadást, vagy az ár-índexet — egyikük sem indó-

kol kapcsolatot a gazdasági helyzet és a jerida között. Talán az egyetlen mutatószám az izraeli font beváltási értéke lenne: valóban, azokban az években, amelyekben jelentősebb volt a leértékelés, megnőtt a jerida is. Ez a fenti „mesterségesen teremtett légkör" bizonyítéka, mert hiszen ha a bevétel nő és pótolja, sőt túllépi a leértékelést, akkor nem tényleges

gazdasági romlásról, hanem rossz érzésről, nyomasztó atmoszféráról lehet csak beszélni. Hozzájárul e káros légkör kialakításához az is, hogy a kormányzat, a leértékelés szükségességét bizonyítandó, már hónapokkal a nagyobb leértékelések előtt magyarázgatja a gazdasági helyzet romlását, s mert a siralom prófétái mindig is nagyon népszerűek vol-

tak Izraelben, ezek egymással versengve festenek ilyenkor egyre komorabb képet a gazdasági helyzetéről. Hatásuk nemcsak az itteni jeridázókra hat, hanem azokat az ideiglenesen külföldön tartózkodókat is viszatartja a hazatéréstől, akik pedig ottan már rég a börtörméjeken ülnék. Ezek a többnyire túlzó megállapítások és sőt-tét jóslatok igen sok emberben keltik azt a rossz érzést, hogy ideje elhagyni a hajót, mielőtt még elsüllyedne. Közben pedig kivételünk egyre nő, devizamérlegünk egyre javul, de erőfől nagyon kevés az esik.

KI VOLT ÁVIGDOR HÁMÉIRI?!

A Színházmuzeum igazgatója, Jehuda Gábaj mélyen levert, látni rajta, hogy valami nagyon bántja. Nehezen kezd hozzá, hogy elmondja.

„Nem értem, hogyan lehet ilyen lelkiismeretlenül tanítani! Képzeld el, a minap egy csoport egyetemi hallgató, mind drámaszakos, jött a muzeumba. Vagy tizenötven voltak. Persze, azonnal a régi, érdekes színházplakátokhoz veztettem őket. Amikor a Kunkum és a Mátaté színházak hatalmas plakátjaihoz értek, mutatom nekik a szöveget, büszkén, hogy a gyönyörű plakát megmaradt azokból a kezdő időkől, az alapító Ávigdor Háméiri óriási, impozáns portréjával. Majd elájultam a meglepetéstől, nem fogja elhinni, egyik drámaszakos egyetemi hallgató sem tudta, ki volt Ávigdor Háméiri! Nem akartam hinni a füleimnek. Soha nem hallottak Ávigdor Háméiről! Kivételt csak egy leány képezett, de az is halkan, félénken mondta, ugy tudja, Háméiri regényíró volt.

„Hogy nem tanultak róla a gimnáziumban, nagy hiba, hogy az egyetemen, a színház-szakon nem tanították, ki alapította Izrael első két színházat — ez már bűnös hanyagság! És ezek az egyetemisták nem elsőévesek, már harmadik éve tanulják a „színház-tudományt" a telavivi egyetemen! Kétségbeesítő, egyszerűen kétségbeesítő!

„Egy ilyen emberről semmit nem tudni, aki héber költő volt, jelentős költő, aki újításokat hozott a héber költészetbe, s regényíró volt és színházalapító! Hová jutottunk, Uram Isten! — morfondíroz tovább Jehuda Gábaj muzeum-igazgató. — Tudom — azt is, mondja, hogy más országban sem tökéletesebb a tanítás, de mi nem engedhetjük meg magunknak, mint kis nép, hogy azzal a kevés kiváló emberrel, akikkel megáldott a Teremtő, ilyen mostohán és igaztalanul bánjunk!"

m.g.

Küldjön vámmentes IKKA átíndék-átílványt

MAGYARORSZÁGI ROKONAINAK ÉS BARÁTAINAK

MEGRENDELŐHELYEK:
JERUZSALEM: JERUZSALEM KÖNYVTÁR, Javec-u. 2, Üzleti órák 9-1 és 4-7 — (Kedden délután zárva).
TEL AVIV: G. Kemény, Ben Jehuda 27, I. emelet, á. e. 9-12.30, délután 4-6.30 között. Telefon: 55052. — Pénteken zárva.
HAIFA: Ungár Jákov, Micháel utca 2 (Arlozorov sarok), Gerbelich üzlethelyiség, vasárnapotól csütörtökig 10-12-ig, tel. 667876, lakás tel. 525 661.
BEER-SÉVA: Frankfurter István, Háacmáut 29/51
Levelezés kizárólag: G. KEMÉNY, Tel-Aviv, Ben Jehuda 27, címre kérünk.
IKKA az egyetlen vámm- és minden egyéb költségtől mentes küldési lehetőség MAGYARORSZÁGRA.

FIGYELEM!

CSEHSZLOVÁKIÁBA VALÓ KÜLDESRE

TUZEX átíndék-hónok kaphatók

Budapesti strok ápolására megrendeléseket felvesszünk.

Dr. Scholl's

- ★ Ortopéd fapapucskok
- ★ Gumiharisnya választék
- ★ Lúdtalpbetétek mérete
- ★ Sétabotok
- ★ Vénnyomásmérők — saját vénnyomásának mérésére
- ★ Púzók és sérvkötékek
- ★ Gyógypedikúr

Dr. SCHOLL

HAIFA, HERZL UTCA 50

Tel. 665024

Fagyas Mária:
A HADNAGY ÉS A BIRÓ

22.

Petőfi gróf magas ember volt, s alighanem a legegyszerűbb hágerincű az egész osztrák-magyar hadseregben. Az arcán mindig szomorúság tükröződött. Acélcék szemének a pillantására a legvadabb huszárnak is végigfutott a hideg a hátán. Hedry úgy vélte, hogy most alaposan letölthetik valamilyen büntetésért, amit a tegnapi mulatozás során követhetett el. Rendkívül meglepődött, amikor észrevette, hogy az acélcék tekintet alyai melegséggel árasztja el. — Krisztusom, — gondolta — a családom valamelyik tagja meghalt! A mama? Szent Isten, add hogy ne a mama legyen. Már hat hete nem írtam neki.

Csak most vette észre, hogy az őrnagy nem volt egyedül. Egy kapitány állt fel a székről és köszöntötte. Sohasem látta eddig ezt az embert. A rangjelzése szerint a katonai törvényszékhez tartozott. Rövidesen megtudta a nevét is: Emil Kunze.

A vizsgálóbíró-kapitányt a bécsi helyőrségi törvényszék küldte, hogy kivizsgáljon egy büntetést. Néhány kérdést tesz majd fel önnek. Válaszoljon legjobb tudása szerint — mondta az őrnagy. — Ha szüksége van a segítségemre, forduljon hozzám bizalommal. Megmondtam a kapitánynak, hogy én egyike a legjobb tisztjeimnek és hajlandó vagyok garantálni az ön becsületét.

Milyen egyszerű — gondolta Kunze, — hogy egy linzi osztrák őrnagy meg a grodekai magyar őrnagy, egyformán reagálnak, amikor egyik emberük gyanu alá kerül. Vajon, reménykeltő jelnek kell ezt tekinteni? Azt mutatja, hogy a monarchia mégis egységes nemzetiségi kövacsólódik a sok nemzetet alkotó mozaikból? Lehet, hogy megsemmisüljön, de mi van abban a vegyi-folyamatban, amely a sok nemzetiségi együttélés során keletkezik? Vajon a hadsereg hivatott arra, hogy ezt az együttélést véglegessé tegye, vagy legalábbis többszáz esztendőre megőrizze?

A kapitány egy borítékot vett elő a kezéből, és odanyújtotta Hedrynek.

— Ismeri Ön ezt a borítékot főhadnagy ur?

Hedry zavartan nézett rá.
— Igenis, kapitány ur. En küldtem ezt a levelet a megboldogult Mader kapitánynak. — Mi célból írt Ön levelet Madernek? — kérdezte Kunze.

— Barátok voltunk. Amikor azt olvastam, hogy előléptették, gratuláltam neki.

— Annak ellenére, hogy őnt mellőzték?

— A főhadnagy arcába szökött a vér: — Nem értem, hogy a két dolognak mi köze egymáshoz, kapitány ur — mondotta.

Kunze hallgatott. Behunyta a szemét. Nem tudott vonatban aludni és az ut Grodekig hosszú volt és fásztól.

— November 13-ika óta elhagyta Grodek?

— Nem, kapitány ur.

— Hogyan lehetséges, hogy a Maderhez intézett levelét Bécsben adták fel november 14-én, reggel?

— A házi zsidó adta fel. Utban Amerika felé készült Bécsben.

Kunze összevonta szemöldökét. — Az ön házi zsidója?

— Helyi intézmény ez kapitány ur — magyarázta a főhadnagy. — Grodek nem éppen paradicsomi hely. Különösen nem fiatal tiszték számára. Itt minden probléma, még egy becsületes kapcsolat megteremtése is. A zsidókat jól fel lehet használni a kérdések megoldására. Hihetetlenül könnyen feltalálják magukat. Valószínűleg a vallásukkal van ez kapcsolatban. Az itteniek talán még Mózesnél is élelmesebbek, mert nemcsak hideg vizet varázsolnak a sziklából, de a fürdéshez való meleg vizet is.

Kunze kapitány udvariassal mosollyal nyugtázta a tréfát és ismét kérdezett.

— Miért küldte azzal az emberrel a levelet? Hiszen egyszerűen feladhatta volna postán, itt, Grodekben?

— Gondoltam, hogy hamarabb érkezik. Ezen a vidéken a posta, enyhén szólva, lustán működik.

— Ezt az egy levelet küldte azzal az emberrel?

— Nem, kapitány ur. Három, vagy talán négy másik levelet is küldtem. Mindegyiket bécsi barátaink.

— Hármát, vagy négyet?

Hedry egy pillanatig gondolkodott. — Hármát — mondta.

— Katona barátainak?

— Nem, kapitány ur, civileknek.

— A címzetek tehát nem voltak tisztársai?

— Nem, kapitány ur. Csak Mader volt az. A többi — hát szóval hölgyek voltak. Mind a három?

Parancsára, kapitány ur.

Kunze megkérdezte a hölgyek nevét és feljegyezte.

— És az ön, izé... házi zsidójának a neve? — kérdezte Kunze habozva.

— Lebovics.

— Keresztezte?

— Azt sajnos nem tudom. Mindig Lebovicnak szólítottam. De ha szükséges, megérdeklődhetem. Az unokáccse lépett be helyébe. Ha gondolja, azonnal megérdekezhetem.

— Sokat segítene ez nekünk.

A megbeszélés nyugodt, természetes hangon folyt. Hedry főhadnagy kissé merev volt, de segítőkésznek tűnt.

— November 19-én ön körlevelet kapott bizonyos Charles Francis aláírásával és azt azonnal átadta a parancsnokának. Így volt?

— Parancsára, kapitány ur.

— Nem nyitotta ki a borítékot?

— Nem, kapitány ur.

— Miért?

— Azért nem nyitottam ki, mert a helyőrség összes tisztjei parancsot kaptak, hogy azonnal adják át a körlevelet, mielőtt megérkezik!

A főhadnagy hangjából először érződött ki valamelyes idegesség.

Kunze kapitány hosszú fűrészlő pillantást vetett a főhadnagra. Ez a fiatal ember talán volt a számára. Mielőtt Grodekbe jött volna, Kunze tanulmányozta Hedry életrajzát. Nagyon régi és rendkívül gazdag családból származott. Az a tény, hogy bejutott a tisztiskolába és el is végezte azt, arra mutatott, hogy tehetséges ember volt, értelmesebb az átlagos lovassági tiszténél. Igaz, hogy ebben a pillanatban másnapos állapotban volt. A szeméi karikások voltak és csak nagy önfegyelmével gyűrt el egy-egy ásitást. A hangja katonásan, előírászerűen csengett, de Kunze kiterzte belőle a leereszkedést. Egy von Hedry beszél egy Kunzeval. A kapitány ismét elcsodálkozott a hadsereg mágneses vonzóerején. Egy Hedry-szerű szemmel és fizikailag értékes ember, miért választja a katonai pályát, amely semmi egyebet nem jelenthet számára, mint a mindennapi rutint, unalmas bajtársakat és a kényszerű korlátozások sokaságát.

— És mik a terve főhadnagy ur? — kérdezte.

A fiatal ember felvonta a szemöldökét. Nem értette a kérdést.

— Mivel kapcsolatban, ha szabad kérdez-nem?

— Szólgálatban szándékszik maradni?

— Természetesen, kapitány ur.

— A csalódás ellenére? Ugy értem, annak ellenére, hogy nem neveztek ki a vezérkarhoz?

A főhadnagy már egyáltalán nem látszott állomnak. Mélyet lélegzett.

— Igenis, kapitány ur, annak ellenére, hogy családás ért, miért nem léptettek elő a vezérkarba.

A hangja nyugodt volt, de tele maró gunnyal. Egy herceg hangja, aki az udvari bolondjával diskurál. Kunze megértette, miért iktatta Charles Francis a főhadnagy nevét áldozatainak lajstromára. Mert ha ilyen hangon beszélt azzal a bizonyos Charlessal is...

— Emlékszik Ön Dorfrichter főhadnagra?

— Egyike volt az Ön osztálytársainak a tisztiskolában.

A főhadnagy megrázta a fejét, mint az olyan ember, aki éppen a vízből szállt ki és lerázza magáról a cseppeket. A témaváltás váratlanul érte.

— Képtelen vagyok követni a gondolatmenetét kapitány ur — mondta kissé idegesen.

— Peter Dorfrichter főhadnagra gondolok — Kunze szinte tagolva mondta ki a főhadnagy nevét. — Emlékszik Ön rá?

— Igenis, kapitány ur.

— Milyen viszonyban van vele?

Hedry vállalt vont: — Bajtársam volt. Osztálytárs.

— A barátjának tekintette?

A főhadnagy azonnal válaszolt. — Nem, kapitány ur. — Aztán hozzáfűzte egy bocsánatkérőnek szánt mosollyal: — Dorfrichter nem olyan ember, akivel könnyű összebarátkozni. És én sem vagyok olyan.

— Összekülönböztek valaha? Ön a 19-es számu volt, ő pedig a 18-as. Tehát Önök lényegében vetélytársak voltak.

— Mindannyian vetélytársak voltunk. Az egész osztály. Így van ez a tisztiskolában. Nincs bajtársiasság. A sikerhez vezető út az osztálytársak hulláin vezet keresztül. Hiszen ezt ön is tudja, kapitány ur. Legalább is így volt ez, amikor én tisztiskolába jártam. Lehet, hogy ma nemesebb felfogás uralkodik a növendékek között. A magam részéről kéttlem.

„Mennyire igaz a van” — gondolta Kunze.

— Dehát valamilyen véleménye csak van Dorfrichterről — próbálkozott Kunze.

(Folytatás a jövő héti számbunkban)

MISKOLCI TORONYÓRA

Fazekas György könyvéről

A vészország magyar-izsidó vonatkozásban nem a zsidótörvények megszavazása idején, vagy 1944 március 19-én, a német megszállás napján kezdődött, azon a napon, amikor érvénybe lépett a sárgacsigillat-rendelet és kezdetét vette a vidéki gettózás, elindultak a deportáló-vonatok. Közzelebb járunk az igazsághoz, ha az első világháborút követő kurzus-időket jelöljük meg a vészországok tulajdonképpeni kezdetének. Adalékul számos szépirodalmi, illetve dokumentumokat tartalmazó munkára hivatkozhatunk, de nem mellékes forrás a memoár-irodalom sem, amelynek egyik legutóbb megjelent értékes és színvonalas terméket, Fazekas György „Miskolci toronyóra” című könyvét lapozgatjuk.

A szerző évtizedek óta Budapestben él, de természetesen miskolcainak vallja magát, onnan indult el a rögs újságíró-pályán. A szakmában külön rangot biztosít számára, hogy „második nemzedékes” újságíró, Fazekas Sámuel, a néhai miskolci lapszerkesztő fia. Ennek megfelelően nagyon korán került a pályára. Tizenhat éves volt, amikor megjelent az első cikke, de ami ennél is lényegesebb — fiatal gyerekkorától éberrel figyelt és emlékezetében gondosan elraktározta a helyi, miskolci kisvilág fontos, vagy kevésbé jelentős, de mégis érdekes, korfeszítő és jellemző eseményeit.

Könyve alapján megismerjük az észak-magyarországi nagyváros légkörét, a helyi nótákat, a néhány leszegényedett arisztokratát, az értelmiség: a kereskedők, a kisiparosok életét. A helyi sajtóviszonyokat — volt ide, hogy négy lap közül válogathattak a miskolcikai —, s a helyi újságíró-társadalmat, amelynek tagjai közé tartozott sokáig — például — Hubay Kálmán is. Fazekas megírja a később nyilvánvaló zérre aljasult Hubayról, — aki akasztófülön végezte 1945-ben, hogy liberális szemmel újságíró volt, eredetileg Miskolcon és az Izraelita Nőegylet báljáról is szép beszámolt írt... —

ZSIDÓ GATYA, KERESZTÉNY GATYA

A könyv az őszinteség, a szókimondás jegyében született és ez ritka nagy erőnye. Fazekas György zsidóként élte át a két világháború közötti éveket — bontakozó értelmű kisfiú volt és a kurzus idején —, s most, évtizedekkel később, egy korszak krónikásként sem feledkezik meg zsidó élményeiről. Megírja például, hogy egyszer egy katonatiszt zsidó üzletben vásárolt valami apróságot, majd az üzlethől kiűvet két zsinóros mentét viselő ifjúról költöz is, nemcsak újságíró. Sikertől elütnia a rendőrségre. Ott az ügyeletes egyedüln meg hallgatta, de nem intézkedett. Illetve segítség helyett parancsot adott a beosztottjainak, nehogy újjat húzzanak a katonákkal.

KIS HID A SAJÓ FELETT

A huszas évek legelején történt. A Sajó tulsó partján felépült a repülőtér, amelynek beosztottjai — hogy kényelmesebben jussanak a városba és ne kelljen kerülőket a Zsolcai-hidhoz — keskeny hidat építettek maguknak a kis folyó felett. A környék lakosai is szívesen vették igénybe a hidat — nekik is megkönnyítette az életüket —, de a katonák nem adták ingyen ezt a szolgáltatást. Azt írja Fazekas, hogy fiatal nőknak természetben kellett fizetni, idősebb nők és a férfiak készpénzért mehettek át a hidon, vagy enni-innivalót kellett hozniuk a katonáknak.

Vagyis középkori állapotok uralkodtak a Sajó hídján környékén, de senki nem mert szólni, mert azokat, akiknek csak egy szavuk volt, a katonák bevitték a laktanya pincéjébe és alaposan elagyabugyálták. Rettegtek a környékbeliek a repülőtér tisztjeitől és az al-tisztjeitől is.

A Reggeli Hírlap főszerkesztője, Fazekas Zsigmond — a szerző édesapja — megtudta ezt és felháborodott. Elhatározta, hogy leleplezi az „aljas állapotokat. Megbizta a lap egyik munkatársát, Soltész Imrét, hogy gyűjtse össze az adatokat.

„A Sajó betyárjai” címmel jelent meg a leleplező cikk a Reggeli Hírlap hasábjain. Név szerint írta meg Soltész, hogy ki mit művel, és követelte, hogy a rendőrség azonnal lépjen fel a repülőtéri állapotok emberiségessége tétele érdekében. Vessen véget a terrorrelekményeknek.

BIKACSKOKEL A SZERKESZTŐSÉGBEN

Másnap éjszaka válaszoltak a repülősök. Megjelent egy közlönmény a szerkesztőség előtt.

A katonák előbb gondosan lezárták az udvart, s a fegyverrel és bikacskokkal felszerelt tisztek elfoglalták a szerkesztőségi szobákat. A lap három munkatársra tartózkodott a reakcióban. Történetesen három keresztény újságíró. Ez nem zavarta a katonai különítményt. Azvba-főbe verték őket. Az egyik újságíró az ablakon át távozott és usy rohant, hogy nem tudták utolérni. Muránvi Adorján Zoltán volt, egyébként lírai költő is, nemcsak újságíró. Sikertől elütnia a rendőrségre. Ott az ügyeletes egyedüln meg hallgatta, de nem intézkedett. Illetve segítség helyett parancsot adott a beosztottjainak, nehogy újjat húzzanak a katonákkal.

lyett parancsot adott a beosztottjainak, nehogy újjat húzzanak a katonákkal.

Ismételjük meg, mikor történt ez, az alaposabb megértés kedvéért: 1920-ban volt.

A CIKKIRÓ TERRORISTA

Közben a szerkesztőségben lévő tisztek egyike — jegyezzük meg a nevét, Demeter Gézának hívták —, leült az egyik asztalhoz és cikket írt.

Fazekas György szó szerint idézi könyvéhez a fõrmedvényt: „Mi, büdös zsidó újságírók alázatosan bocsánatot kérünk azoktól a repülőtéri tiszt uraktól és al-tisztektől, akiket hazug, ocsmány, Talmudból tanult módszereknek megfelelő cikünkkel megbántottunk...”

A cikket a tiszt urak átvették a nyomdába — előbb annak az ajtaját is lezárták —, s a nyomdászokat fegyverrel kényszerítették, hogy kiszéjésk, majd a tördelővel a lap első oldalára tördeltették.

INTERPELLÁCIÓ A PARLAMENTBEN

Utána kinyomtatták. Hajnalra megjelent a Reggeli Hírlap. Néhány száz példány ezzel a cikkel jelent meg. Aztán elmentek a katonák. A lapot bedugdosták az üzletek lehúzott redőnye alá, illetve szétosztották a miskolci utca koránkeleti köztől. A nyomdászok később kinyomtatták a lap friss számát — a szórnyú cikk nélkül, s az előfizetők már azt kapták kézhez.

Fazekas Sámuel csörré töltött revolverrel indult a szerkesztőségbe, amikor hírt vette a történetekről, de már nem találta ott a terrorlegényeket. Politikai kapcsolatai útján sok mindent elért a bátor szerkesztő. Elsősorban Reisinger Ferencet, Miskolc szocialdemokrata képviselőjét mozgósította.

A parlamentben több interpelláció is elhangzott ebben az ügyben. A rendõrparancsokat, aki nem volt hajlandó, vagy nem mert segítséget nyújtani, elhelyezték. A katonatisztek szintén elkerültek a városból. Rettenetes idők voltak, de azért mégis úgy tűnt, hogy a

A TÖRTÉNELEM ITÉLŐSZEKE ELŐTT

A recenzius nem szorítkozhat csupán a könyv ismertetésére. Azt is meg kell jegyez-nünk, hogy ime, a vészország eseményeinek feldolgozása nemcsak a kifejezetten történelmi művek szerzőire vár. Minden írástudó kötelessége, hogy tanuvalomást tegyen és elmondja, amit erről a korról tud. Ama szigorú körtelmeknek megfelelően, amelyek a bíróság előtt álló tanura vonatkoznak. Az igazságot, a teljes igazságot, s csak az igazságot adja elő.

Fazekas György e körtelmeknek megfelelően írta meg könyvét. Az igazat írta.

BENEDEK PÁL

J. KÁVHÁN
szórmeuzlet
1. et-Aviv, Ben Jehuda 54
Tel. 296.701

WIZO * HAIFA

1977 május 10-én, kedden d.u. 5 órakor, a Moria u. 50. szám alatti móadonban

Kovács Dusi és Ali védnöksége alatt

GÁTI JULIKA

operatőrkésnök nagyszabású

DALESTJE

Opera-, operettártek, magyar és ivrit nóták és még sok más meglepetés.

Zongorán kísér: Rosenthal Dávid

Az estet bevezeti: Rosen Frida

Szeretettel meghívjuk Haifa és környéke magyar jiusvájnak minden tagját.

Pontos megjelenést kérünk.

TITKÁRNO A ZSERBEN
Tafalmánya a 2000-ik évre, amely elkiséri õnt mindenhoza

CASIO COMPUTER QUARTZ
The World's First!



Az egyetlen zseb-computer, amely az alantitakat is magában foglalja:

- * Pontos, digitális óra
- * Stopper óra
- * Dátum naptár 200 évre
- * Emlékeztető zúmmogás
- * 4 különböző időpontra

A „PEACE 77” KIALLÍTÁS „SLAGERE”
Reklámára 1500.- (Ll., mindössze + é. t. a., inkluzív magyarázó füzet, ivritül és angolul, transzformátor és egyéves garancia.

Kapható a jobb üzletekben.

Izraeli képviselt:
FEUCHTWANGER & SONS B. M.,
iroda felszerelések és gépek
1. et-Aviv, Achád Háám 22-24., tel. 52811.
Haifa és az észak: E. Nin-Nun, Háácmáut 61., tel. 04-524302

Hölveim!
KIROGÁSTALAN SZABÁSÚ ELEGÁNS SZOKNYA
PINDER KONFEKCIÓ
TEL-AVIV • Nachlál Benjámin utca 21. tel 62308
RENDELÉSRE KÉSZÜNK MEGELI TÁN VÁLLALUNK

SPECIÁLIS ÁRUSITÁS
JERSEY KOSZTUMOK ÉS SELYEMRUHAK
export feleslegekbõl
divatos és sportserzõ modellekben, minden méret különösen nagy méretek.
ALIENRY 76 (középsõ emelet), T. A.
Nytva reggel 9-tõl este 6-ig megszakítás nélkül.
Pénteken zárva.

A HETI SZIDRA

— EMOR —

Es szolt az Örökkévaló Mózeshez: Szólj a papokhoz, Áron fiaikhoz és mondd nekik: halott miatt ne tisztálatlanítsa meg magát népe között; kivéve, ha vérrokona, aki közel van hozzá... És olyan nőt, aki elvált férjétől, ne vegyenek el... A férfi, Áronnak, a papnak magzatai közül, akin hiba van, ne lépjen oda bemutatni az Örökkévaló túzáldozatait... (Vájikrá 21, 1-21)

A fenti rendelkezések magyarzata kézenfekvő: abból indulunk ki, hogy mindannak, ami Isten közelségébe jut, vagy amit Istennek bemutatnak, a maga nemében a lehető legtekélyesebbnek kell lennie. A papoknak tehát nem lehet testi hibájuk (vak, sánta, csonka, pupos, törpe, stb.), és nem lehetnek rituális szempontból tisztátalanok. Igaz, a szentség eszménye az egész zsidó népre vonatkozik, de mivel a kohaniták közvetlenül és állandóan a Szentély szertartásai foglalatosságok, rájuk külön törvények vonatkoztak, töltik magasabb színvonalat követelték.

A fenti rendelkezések közül a kohanita és az elvált aszszony házassági tilalma nemcsak, hogy érvényben van mind a mai napig, de támadási felületül szolgál azok részéről, akik a zsidó vallás bástyáit akarják megdönteni. Hol a kohanita, hol a Templom, hol az áldozat? — halljuk minduntalan. Miféle pap az, aki megszegi a szombatot, tiltott ételeket eszik, sose jár a templomba? Miért tilos az ilyen „szent embernek” elvált asszonnyal összeházasodnia? Ez a vita az izraeli közéleti fórumokon minduntalan felmerül. Nem is egyszer nyújtottak be törvényjavaslatot, amelynek célja: olyan esetekben, amikor a rabbinátus nem hajlandó egy párt megeskteni, tegyék lehetővé számukra, hogy polgári úton köthessenek házasságot. A mérsékeltbb politikusok a zsidó nép egysége miatt helyezkednek ebben a kérdésben negatív álláspontot. „Világszerte amugy is pusztít a vegyesházasság — halljuk az érveket —, hogyan reagál majd a külföldi zsidóság, ha Izraelben törvényesítik a vegyesházasságot?”

A legutóbbi Kneszet-vita során Cádok igazságügyminiszter szintén elemezte a polgári házasságot, és a zsidó szempontokon túl, a népkisebbségek vallási érdekeire hivatkozott. A törvény ugyanis az ország minden polgárára vonatkozik. Ha tehát megengedik a polgári házasság bármely formáját, az önkéntelenül kihát a muzulmán és keresztény hitfelekezetre is. Egy ilyen lépésnek pedig beláthatatlan következményei lehetnek.

A vitával kapcsolatban rá kell mutatnunk arra, hogy a Tóra parancsait (ott, ahol világos indoklás hiányzik) háromféleképpen szokás magyarázni: az erkölcsi módszerrel, amelynek legfőbb képviselője Rámbám, és amelynek alapja, hogy a világmindenség harmóniájának érdekében szükség van a Tóra parancsainak a betartására. A másik módszer a parancsok mögött meghúzódó titkokat kutatja és ezt az utat ösidők óta a kabbalisták követték. A harmadik iskola a szimbolizmushoz folyamodik és azt vallja, hogy elvont fogalom ritkán bír nevelő hatással, ezzel szemben a jelképek hatnak és befolyást gyakorolnak az ember magatartására. Ennek a módszernek alapja a pszichológiai tapasztalat, és legmarkánsabb képviselője Sámson Ráfiel Hirsch, aki „Tóra im derech eret” jelszavával igyekezett színtézist teremteni a zsidó vallásos életmód és a modern, világi tudományok között.

Napjainkban nyugodtan beszélhetünk egy negyedik módszerrel, amelynek tengelyében a zsidó nép egységének a gondolata áll, és amelynek izraeli vezető politikusok többször adtak hangot.

Az első hét feltűnő sikere után még egy hétig folytatódik

A FESZTIVÁL HÁREHIT HÁBÉNLEUMI

a Jerid Hámizráchon (a rámat-ávivi kiállítási parkban), 31. számú pavilon — és kiállítási termünkben, Cholonban.

Kitűnő külföldi bútorok választéka, a legújabb — 78-as modellek.

• SZALONOK

50 különböző modellben, különleges változatos bútorszövevettel, **4,900.- IL-től 30,000.- IL-ig**

• HÁLÓSZOBÁK

inkluzív: dupla ág, 2 éjjeliszekrény, toalett és 3 részes belga kristálytükör **csak 5,500.- IL**

és 4 ajtós szekrényvel **csak 8,800.- IL**

• GYERMEKSZOBÁK

inkluzív ág, éjjeliszekrény, ruhaszekrény és egység íróasztallal **csak 3,950.- IL**

• BÜFE, külföldi gyártmány, mérett 2.60 m x 2 m, világítással és bárral **csak 4,950.- IL**

Továbbá folytatódik a rendes árusítás is 1977. 5. 7. szombat este 7 órától — és egész héten át.

MIFGÁS HÁREHIT HÁBÉNLEUMI

CHOLON • KUGEL UTCA 45 •

A „Cámeret” épület parkolóján

Vájikrá 23-ik fejezete összefoglaló leírást ad a zsidó év ünnepeiről. Régi, kézenfekvő kérdés: A nyitányban az ünnepekről van szó („Ime ezek az én ünneppajaim”), de az Irás a szombatról beszél. „Hat napon át végeztessek munka, de a hetedik nap szombat nyugalomnapja”. A másik kérdés: Miért kell a negyedik versben ismét az ünnepekről beszélni. „Ezek az Örökkévaló ünneppajai, szent gyülekezések, amelyek hirdesettek meg idejünkben.”

A magyarizók hosszas fejtetik ezeket a kérdéseket. Igen népszerű Rabbí Chájim ben Atár verziója, aki „Or Háchájim” (Az élet fénye) című kommentárjában azt fejtegeti, hogy a Tóra célja rámutatni arra, a mélyreható és lényeges különbségre, amely a szombat és a többi ünnepek között fennáll. A szombat — a világ teremtésétől kezdve — mindig egy és ugyanazon a napon van. A szombat szilárd, a szombat mutathatatlan. Ezzel szemben a többi ünneppajokat a bíróság („Bét Din”) hirdeti meg saját belátása szerint.

Igen érdekes módon magyarázza meg a fenti tételt Rabbí Eljáhu, a legendás hírvilnai Gáon, aki úgy véli, hogy az idézett vers („hat napon át végeztessek munka, de a hetedik nap szombat nyugalomnapja”) ezen a helyen nem a szombatra, hanem valójában az ünnepekre vonatkozik. A Tóra szerint ugyanis a zsidó évben összesen hét ünneppaj van: pészách első és utolsó napja, szukot első napja és smini áceret, egy nap sávuot, egy nap ros hásaná, és egy nap jom kipur. Viszont a felsorolt hét nap nem egyforma és így nem esnek azonos elbírálás alá. Tehát: „Ele hém móadáj”, az alatt felsorolásra kerülő ünneppajok közül hat napon át elvégezhető az étkezéssel kapcsolatos munkálatok, („ocheh nefes”). Ez a hat nap pészách, sávuot, ros hásaná és szukot. A hetedik nap azonban — jom kipur — a kivétel, ezen a napon szombat nyugalma legyen — ezen a napon semmiféle munkát ne végeztessek.

Ma van lág-báomer napja. Az ünnep eredetére vonatkozólag a klasszikus irodalom — így a Sulchán Aruch is — csak homályos célzásokat tartalmaz. „Huszonnégyezer tacsak homályos célzásokat tartalmaz. „Huszonnégyezer tanítványa volt Rabbí Akivának — mondja egy forrás —, valamennyi a „szfirá” idején, azaz a pészách és sávuot közötti időben halt meg. Lág-báomerkor enyhült a vész, azért nyilvánították ezt a napot ünneppaj. Lág-báomer napján szabad esküdni és hajtat vágni.”

Kétségtelen, hogy az ünneppaj Bár Kochbá-féle vérbefojtott lázadás egy örvéndetes fordulatát örökíti meg. A részletes leírások — amennyiben a római terror ellenére valaki egyáltalán merne írásba foglalni az eseményeket — elcallódtak. Leírások helyett feltevésekre, elképzelésekre vagyunk utalva.

Lág báomer másik nevezetessége: ezen a napon ünneppajuk Rabbí Simon bár Jocháj, a szent tanaita halálának évfordulóját. Szokás ezen a napon elzarándokolni a tanaita Méronban lévő sírjához is. A szokás valóban olyan régi, mint maga a sír. Évszázados kabbalistikus könyvek, középkori utazók, elsárgult pergamentek tanuszkodnak arról, hogy amikor a zsidók csak tehették, elzarándokoltak a tanaita sírjához.

A múlt század 20-as éveiben nagy feltűnést keltett, hogy Rabbí Mose Szofér pozsonyi rabbi („Chátám Szofér”), korának legnagyobb rabbitékintélye, kifogást emelt a lág-báomeri ünneppajékkal, illetve a méroni zarándoklás ellen. Nem mondta ki nyíltan, de szavaiból kicseng, hogy nincs inyére az egész szent sír-kultusz. Véleménynyilvánítása nem volt akadémikus jellegű, merthiszzen a chászid mozgalom az ő korában érte el a zenitjét, tudott dolog pedig, hogy a chászidizmus nagy jelentőséget tulajdonít a Jahrzeitnek. Ezen a napon a chászidok elzarándokolnak a cádik sírjához, a Bét Hámidrásban pedig lakomát rendeznek.

Responzumában, amely később nyomtatásban is megjelent, (Jóre Déá 233) Chátám Szofér a következőket írja: „Nem tudunk arról, hogy ezen a napon csoda történt volna. Sem a Talmud, sem a Poszkim nem tesznek arról említést. Nem tudom, szabad-e — meghozzá ilyen exponált helyen, mint amilyen Rabbí Simon bár Jocháj sírja — fáklyagyújtással tarkított népi ünneppajt rendezni.”

Chátám Szofér nyomán — természetesen nem chászid részről — más kritikai hangok is hallatszottak. Hivatkoztak arra, hogy a Jahrzeit nem örömmünneppaj. Lám, ádar hó 7-ikén, Mose Rábenu halálának évfordulóján böjtöt rendeltek el...

A méroni ünneppajékkal igenlői arra hivatkoztak, hogy az ünneppajékkal valóban a csodát szimbolizálják. Tudott dolog — így a magyarázat —, hogy Rabbí Simon bár Jocháj elbujdosott római üldözői elől. Évekig élt a Gálil hegyeiben, egy barlangban, ott írta a szent Zohár könyvét. Miután a gezára elhárult a feje fölött, illetve amikor a terror véget ért, kibujt barlangjából és még sok-sok éven át élt és tanított.

Az is tudott dolog, hogy a rómaiak nem engedték eltemetni a zsidó mártírokat, („hárgúj málichut”) Bár Jocháj sírja bizonyítéka annak, hogy ő természetes halállal halt meg, illetve, hogy csoda révén megmenekült a hóhérok kezéből. Aki tehát halála évfordulóján elzarándokol a sírhoz, joggal vigad és halálködik az Örökkévalónak a csodáért, amit a szent tanaitával tett.

Hotel „MARGOÁ” — Natanja

GÁD MÁCHNESZ UTCA 9,

Ezúton közli megváltozott

telefonszámát:

053-34434

MÉG NÉHÁNY HELY SAVUOTRA, POLGÁRI ÁRAKON.

LÁG-BÁOMER

Egész éven át fogva tartott bennünket a chéder, szombaton és ünneppajon a templom kötött le, az évnek ennek az egyetlen napján nem a Talmud lapjain buvárkodtunk, hanem puskával a vátlunkon, karddal a kezünkben a szabadba rándultunk, az erdőbe, fák, virágok közé.

A kardunk, a puskánk ugyan fából valók voltak, de a r. Ákivá katonái voltunk és ha úgy hozza a sors, ha Odafentről úgy rendelik, a fegyver vassá, acéllá változik és harcra fogunk vele az ellenség ellen.

Aki a chájderből ismert bennünket, most ránk se ismert volna. A hátunk kiegyenesedett, az arcunk kipirult, a remény sugárai játszadoztak a szemünkben.

A melamed, a rebe is teljesen megváltozott. Az alakja kiegyenesedett, a lépése határozottabb lett, a hangja erősebb, vezényelt bennünket, mint egy tábornok.

Már előző nap is a tanházban nem tilos és megengedettről esett szó, hanem rabbi Ákivá tanítványairól, akik otthagyták a bethámidrast, beálltak katonának, a hazát védni.

A kivonulás előtt mindegyikünknek meg volt a maga elképzelése, az ellenség sereg-guschálávi Jochánán, a merész Simon bár

Gijorá. De közöttünk nem voltak ellentétek, bennünket összeforrasztott a cél, az ellenség kiűzése Jeruzsálemből, Cion felszabadítása.

Hallottuk a fapuskák ropogását. Láttuk a kardok szabdalását, az ellenség furaságát. Győzelemittasan rohamoztuk meg a fákat, a bokrokat, a hajlotthátú, sápadtarcu mestereinket az onképpen.

Mi nem hagytuk magunkat félrevezetni, hogy rabbi Ákivá tanítványait az omerszámlálás idején járvány pusztította, ahogy azt az iskolákban a hittantanárok tanították és hogy lág-báomer napján a járvány szünetel. Mi tudtuk, hogy a rómaiak tulerejével vitt harcok tizedelte őket. És ezt akartuk mi jóvátenni.

A lág-báomer ébresztette, táplálta bennünk a hazatérés vágyát, már akkor, amidőn a cionizmusról még nem is tudtunk, hallottunk. Herzl csak aztán adott szárnyat, hogy repüljünk szárazon, vizen, rozoga hajókon, ciprusi rabságon keresztül haza, hogy folytassuk r. Ákivá tanítványainak a harcát a csatatéren, hogy felébresszük a nyelvet, amelyet a kétezeréves galut kiragadott a szánkból, hogy építsünk, vessünk, arassunk, hogy szabad életet éljünk.

LÖWENKOPF KALMAN

VÁSÁR A DIZENGOFFON

A PÉLDÁTLAN BUTORKIÁLLÍTÁSON május 7. szombat este 7 órától BEMUTATUNK ÉS ÁRUSÍTUNK

HÁLÓSZOBÁKAT EURÓPAI STILUSBAN

Inkluzív: dupla ág, ágynemű tartónak használható fejrészrel + 2 éjjeliszekrény, toalett és tükör **csak 3,850.- IL**

Mindez, plusz komplett 4 ajtós szekrény, mérete 2.42 x 2.00 m. **összesen csak 7,375.- IL**

GYERMEKSZOBÁK

Inkluzív: dupla ág, szekrények, könyvallványok és büfé, az egész egy teljes egység **csak 7,900.- IL**

MODERN BÜFEK

egységgel televízióknak, bár-egység és polcegység **csak 3,085.- IL**

BÁRSONY SZALONOK

csak 7,500.- IL-től

LIDO

DIZENGOFF 203
DIZENGOFF 213
NYITVA 9-1 ÉS 4-7-IG ESTE

FRIZURA

25.- IL

Wanda — Deutschdtól,
Pierre — a Ben Jehudáról,

T. A., Balfour 11. sz. alá

Mindenféle új munkák rendelkezésre, javítások és átalakítások

KÁRPITOZOTT

BUTOROK

terén

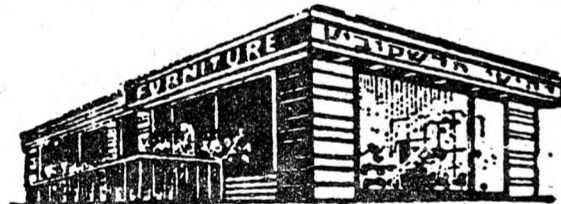
PERL TIORNÁL

T. A., Slomo Hámelech 58.,
tel. 234162

KÁRPITOS

szakember vállal áthúzást,
Leichter, tel. 871471
(automata felvétel egész nap).
javításokat a vevő lakásán is.
POB. 3280, Bét-Jám

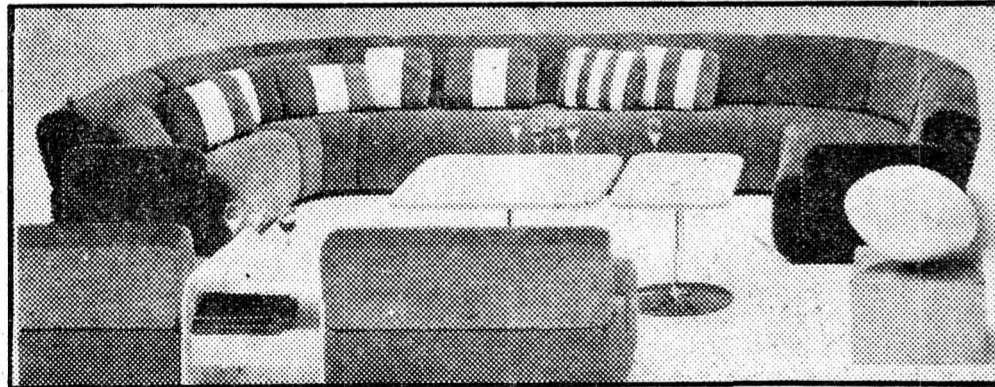
M.HERSKOVIT'S LTD. FURNITURE



Örömmel tudatjuk rokonainkkal, barátainkkal, vevőinkkel és a nagyközönséggel, hogy

új üzletet nyitottunk, Tel-Aviv, Ben Jehuda 100 sz. alatt

**BUTORSZÖVEVEK — DISZPÁRNÁK —
DISZ-SZALVÉTÁK**



Szövet különlegességek, külföldi gyártmányok, kitűnő minőség, elfogadható és szabott árakon.

Dús választékban kézimunka párnák és szalvéták rendelkezésre, a vevő szövetéből is.

Csodás bútorok
állandó kiállítása
számtalan modellben

M.HERSKOVIT'S LTD.
FURNITURE

tel-aviv, 100 ben-yehuda st. (opposite hotel devorah)
tel. 231905

Zeneélet

Dániel Barenbojm Schubert-estje

Négy Impromptu, Op. 142 és a B-dur szonáta, op. posthumus — A Filharmonikus Zenekar rendezésében — Héjchál Hátárbut —

Az 1942 novemberében Buenos-Airesben született, tíz éves korában bevándorolt és Tel Avivban nevelkedett Daniel Barenbojm bámulatos karrierjéről hosszú hasábkot lehetne írni. Alig 15 éves korában eljátsza Beethoven összes zongoraszonátáit, (1958-ban a bonni Beethoven-éremmel lett kitüntetve), Rafael Kubelík fedezi fel karmesteri tehetségét; ebbeli tudását Igor Markevitsnél értékesíti. Másik nagy felfedezője Otto Klemperer, aki nemcsak a hanglemeket készítette vele Beethoven öt zongora-versenyével, hanem a karmesteri pultot is nagy jövőt jósol neki. S valóban, mindkét művészeti ágban egyformán nagy nemzetközi sikereket arat, hasonlóan egykori mesteréhez. Edwin Fischerhez, Edinburgban éveken keresztül Mozart-operákat vezényelt sorozatosan, míg Londonban a New Philharmonia zenekarral adott kiarsutott bérleti sorozatokat. Nemrégiben müncheni Chopin-zongora-estjéről olvastam tanulmányok heillő beszámolót, párizsi zenekarával adott németországi turnéjáról lelkes kritikákat, s a New York Philharmoniaival tartott sorozatban a zongoristáról és karmesterről legnagyobb elismerést. Csaknem egyidejűleg számos közhíves fellépéstől minden bizonnyal nem értesülve!

Már eddig is bámulatos gazdag diszkográfia szinte hétről-hétre növekszik, a klasszikus mesterektől egészen Pierre Boulezig terjedve, noha a korszerű zenével eddig csak nagyon szórányosan foglalkozott. Sajnálatomra, nem hagyhatom említés nélkül: egyetlen izraeli művet sem tartalmaz...

Schubert élete utolsó két évében keletkezett műveknek szentelte műsorát Daniel Barenbojm. első ízben hallottuk tőle e szerzőnek a zenéjét. A szenvedésektől, betegségtől meggyötört Schubert, halálának évében, 1828-ban emberfeletti erőfeszítéssel, lázas sítséggel igyekezett megörökíteni, az utókor számára megmenteni gazdag fantáziájának termékeit. Valóban csak az utókor számára, mert egyetlen egyet sem volt alkalma közölni életében hallani. Nagy C-dur szimfóniájának szövegét már kiírta a bécsi zenekar, de túl nehéznek találva, levette műsoráról, s helyette egy korábbi adott elő. A bécsi zsidó hitközség híres kántora, Sulzer számára írt hébernyelvű 92. zsoltára, annak csak későbbi „Sir Zion”-gyűjteményében jelent meg. A nagy Esz-dur zongorahármas, a „Schwanengesang” — valóban hatványos sorozat (melyet legjobb barátai sem értettek meg).— kantáták, s a halálsejtelmentől áthatott három nagy zongoraszonáta — melyek közül most a megrázóan komor B-durt hallhattuk. — sok korábbival együtt, — kéziratban maradtak hátra, bátyja, Ferdinand íróasztalán. Ott fedezte fel őket tízennyelvűvel a szerző halála után Robert Schumann és igyekezett odaadó szeretettel kiadni és előadni találni számukra. S a nagybeteg Schubert, néhány héttel november 19-én bekövetkezett halála előtt, még elzáródokolt Kismartonba, hőnszeretett mesterének, Haydn-nak sírházához, mely hódolatul borulva le, nemcsak az ő, de a zene minden nagy géniuszának szelleme előtt...

SCHUBERT—GYASZFATYOLLAL című szót lehetne adni Barenbojm mostani koncertjének, összefoglalva: előadása tuffinómult, sok mélyen átértzett költői kifejezéssel, azonban közös nevezőre hozta az összes műveket, a lemondás, rezignáció sötét fátolyát borítva mindegyikükre. De ezekben a halálsejtelment mellett, minduntalan felsül Schubert derűs kedélye, a bécsi sörkertek és borozók táncdallamainak könnyedsége is. — (A B-dur Impromptu 4-ik variációjában, 2-ik. Ász-dur triójában, vagy a B-dur szonáta igen modorosan félreértett — Scherzójában.) Itt Schubert rokonsága Mozarttal feltűnő: az életöröm és marcangoló fájdalom örök küzdelmében, váltakozásában.

Barenbojm nagyszerű zongorajátéka természetesen mindvégig megnyilvánult. De minden mélyen átértzett részlet, átszellemültség és kifinomult izlése mellett, olykor sajnálatosan modoros és erősen egyoldalú beállítása azt árulta el, hogy Schuberthez való kapcsolatai még további elmélyülésre szorulnak. — Ennek ellenére, a tulzsfolt terem hallgatóságának többsége nagy tetszéssel fogadta Barenbojm Schubert-estjét és több ráadást is kért tőle. Érdekes módon, ezek közvetlenebbül és természetesebben szóltak meg, mint a hivatalos műsor bármely száma...

Ezek után nagy érdeklődéssel várjuk a Filharmonikusok bérleti sorozatában a hozzá sokkal közelebbfekvő Mozart-koncert szólistája- és karmestereként.

KÉT HÍRES MAGYAR-ZSIDÓ MUZSIKUS EMLÉKEZETÉRE

— Szenkár Jenő karmester és Zádor Jenő zeneszerző —

Századunk egyik legismertebb magyar-zsidó muzsikusk-családjának világhírű sarja, Szenkár Jenő karmester elhunytáról kapunk hírt. 1891-ben Budapesten született és 86 éves korában Düsseldorfban fejezte be életét. A Szentkád-dinasztia feje, Nándor, az oroszországi Kamienben született és onnan vándorolt be a múlt század végefelé Budapestre. Ott az Operaház karizgatója, majd 1927-ben bekövetkezett haláláig az Izraelita Hitközség karmestere volt. Szerzeményei közül „Eszter” című operája és „Ave Maria”-ja ismeretes. Mindhárom fia követte pályáját: a legfiatalabb, Dezső, mint a könnyebb műfaj zeneszerzője, Mihály pedig mint karmester működött a náciizmus kitöréséig a berlini rádiónál és a Reinhardt-színházaknál.

Szenkár Jenő fényes karmesteri pályáját a budapesti Operaház korrepetitoraként kezdte, — a prágai német Operánál, a salzburgi Mozarteumban a berlini Volksoperánél, — közben két évig a budapesti Városi Színháznál — majd 1924-től 1933-ig, mint a kölni Operaház főzeneigazgatója folytatta. — Kölnben érte működése legnagyobb botránvát Bartók Béla „Csodálatos mandarin”-jának ösbemutatójával amely cselekménye miatt oly közéleti vihart váltott ki, hogy a város akkori főpolgármestere, a későbbi birodalmi kancellár, Konrad Adenauer letiltotta további előadásait.

A Palestine Orchesterrel 1938 és 39-ben öt műsort vezényelt. Az elsőnek Fenyves Lóránd volt a szólistája, s vele lépett fel első ízben a zenekar nagy megalapítója, Huberman Broniszláv, Beethoven hegedűversenyének felejthetetlen előadásával. Szenkár Jenő itteni szereplése dicstelen konfliktussal végződött: az akkor vallási törvényekre nagyon érzékeny Jisuv rossznéven vette tőle, hogy az Aszútában született fia brit milíciához nem járult hozzá, s lemondtak további meghívásáról...

Utána évekig volt a moszkvai Filharmonia és Bolsoj Színház karmestere, bejárta egész Amerikát, majd 1950-ben visszatért Németországba, mint a mannheimi, s végül a düsseldorfi zenekar főzeneigazgatója. — A Szentkád-dinasztia utolsó, életben lévő tagja, Mihály, Dél-Amerikában működik, mint sikeres színházi zeneszerző és karmester.

★

ZÁDOR JENŐ — (1894—1977) egyike azon nagyszámú híres zeneszerzőnek, kívül szemben Izrael állama nem töltötte be azt a hivatását, hogy a diaszpórában szétszórta zsidó zeneművészek kultur-központjává váljon. Hiszen egyedül Hollywoodban három híres magyar-zsidó zeneszerző tevékenykedik évtizedek óta, kiknek neve is alig ismert nálunk: Rózsa Miklós, aki áprilisban ünnepelte 70-ik születésnapját. — László Sándor (82), a szín-fény-zene nagynevű uttorője, — és most Los Angelesben bekövetkezett haláláig, az 1894-ben Bátorzéken Zucker néven született Zádor Jenő.

Magyar földön született, de tanulmányait külföldön végezte és 1922-ben, mint a bécsi Zeneakadémia tanár a ott telepedett le. Közben a budapesti Zeneakadémia rendk. tanáraként is működött. Szülőföldje iránti hódolatát több művével mutatta ki, elsőnek „Bánk bán” című szimfónikus költeménnyel, s magyar témákra írt zenekari darabjaival. Több operáját mutatta be a budapesti Operaház, közöttük — „Azrá”-n kívül a Böcklin híres festménye után elnevezett „A holtak szigetén” aratta 1928-ban a legnagyobb sikert.

Az Anschluss után Amerikába emigrált, s 1940 óta Hollywoodban élt, hol oly népszerűsége tett szert, hogy mintegy 150 film megzenésítésével bízták meg. Ezenkívül ott szerzett operái, balettje, zenekari darabjai — közöttük egy cimbalom-zenekari művel, — országszerte kerültek sikeres előadásra. Általános megbecsülésnek és szeretetnek örvendő fejezte be 83-ik életévében, gazdag, termékeny munkásságát.

★

Nálunk egyetlen műve, a „Magyar capriccio” került Szentkád Jenő vezényeltével 1938-ban előadásra.

PATAKI LÁSZLÓ

A KÖNYVEK KÖNYVE, A BIBLIA JOSZI STERN 100 ILLUSZTRÁCIÓJÁVAL

Egy nemzetközi könyvkiadó gondozásában megjelenik a legolvasottabb könyv, a Biblia tíznyelvű új kiadása. A csak az Ótestamentumot magában foglaló új kiadás 100 illusztrációval jelentkezik.

A magyar zsidók számára különösen figyelemre méltók ezek a biblia illusztrációk, mert a Jeruzsálemben élő budapesti származású Joszi Stern festőművész kapta a megismerő megbízatást a megalkotásukra.

Joszi Stern hetek óta lázas elmélyüléssel készül műtermében a nagyjelentőségű feladat megoldására.

A teremtés lázában az alkotó megszállottságával vallja, hogy a Biblia olvasása, a bibliai alakok megformálása, környezetük életrekelése közben, profétái légkörben, a bibliai időkben érzi magát.

A Biblia olvasása nem fárasztja, mert a lebilincselő írás nemcsak az égi magasságok fenségességét, de az emberi gyarlóságok szövevényességét is feltárja.

Felszabadult sóhajjal jegyzi meg: — Ugy hiszem, ecsetet tartva kezemben, lelkemben világosan érzem a bibliai vo-

nalakat, színeket.

A művész műtermében alkalomunk volt látni a bibliai képek vázlatait és az erőteljes vonalakal rajzolt kész képeket. Az élményanyagot oly mértékben sikerült rajzaiban, festményeiben életre keltenie, hogy valószínűleg templomi áhitatot, Isten fenséges közelségét, a zsidó ősök történelmi erejét sugározzák.

Joszi Stern nemcsak követi, de sokszor meg is előzi az élet ritmusát. Bibliai képei odaadó búvárkoddással hozzák felszínre az ősi történelmi szépségeket.

A vázlatok közül kiemelkedik: Mózes haragvó, fenséges alakja a kötélákkal. Joszi Stern alkotásában Dávid arca emlékeztet ugyan Michelangelo Dávidjának képmására, de kifejeződik benne az izraeli ifjú harcosok merészebb vonala is. A szép, büszke, dacos, lázadó Ávsáalom úgy elevenedik meg hosszú hajával. — Joszi Stern vázlatában, hogy apja elleni lázadás ellenére is megértjük, elhiszük, hogy apja, Dávid szerte „legkedvesebb” fiát. Az egyiptomi rabszolgában sanyalódó zsidóság Joszi megjelenéteinek vonalai oly kitarva kezében, lelkeben világosan érzem a bibliai vo-

Ismertes — amiről a múlt évben az Uj Keletben is beszámoltunk —, hogy az amerikai „Borden” kiadó vállalat „Mester Művészek” sorozatában a leg-rangosabb képzőművészek, mint Rubens, Van Gogh, Rembrandt, Goya, Picasso, Modigliani, stb. műveinek társaságában J. Stern képei is kiadásra kerültek, ami világviszonylatban is emelte művészi rangját. De mi vezette a kiadókat arra az elhatározásra, hogy most ezzel a nagy feladattal bízzák meg?

— Néhány évvel ezelőtt — mondja Joszi Stern — Kanadában, a Gyűjtőakció keretében képviseltem Izraelt. A Gyűjtőakció tevékenységét egybekötötték képeim kiállításával. Az ott bemutatott néhány bibliai tárgyú képeim felkeltette a könyvkiadók figyelmét. Később a londoni, majd párizsi kiállítás után felvették a kapcsolatot a munkáimmal foglalkozó Meriőzzal. A könyvkiadók

★ ARCFOLTOK? Korfoltok? Szeplők? ★ Pattanások és lábizzadás egy:dtűli megoldása az „Antipigment” kezelés. TELEFON: 72 33 90

az év februárjában megbeszélésre hívtak Londonba, s ez szerződés megkötésével végződött.

— Mikor kerül az olvasók kezébe a tíznyelvű illusztrált Biblia?

— Az év folyamán, ősszel, Frankfurtban, egy kiállítás keretében. A kiállítás után nyomdába, majd a közönséghez jut az illusztrált Biblia.

RON GILADI

ÁPOLÓNO

vállal kis, meleg otthonban. sok türelemmel és szeretettel. 24 óráig felügyelettel idős embereket gondozásra, orvosi felügyelettel. — Beszél angolul, németül, románul, magyarul és jiddisül.

Pámat-Gán, Máálé Hásáchár 7

KÖNYVET KERES? Megtalálja. Jöjjön a Hadash könyvtárba. 35 éves a

HADASH

Nesz Cionra utca 4, Tel Aviv (Járkon szállónál) tel. 59684

JUNIUS 21-ÉN ÖN ÁLLAPITHATJA MEG A HISZTÁDRUT JELLEGÉT

Ebben a küzdelemben részt kell vennie a Hisztádrut valamennyi tagjának hogy közreműködjön jellegének megállapításában, hogy megerősítse és befolyással legyen munkájára.

Ne mondjon le jogáról, hogy megválassza a Hisztádrut intézményeit. Kísérje figyelemmel a különböző közleményeket, amelyek felvilágosítással szolgálnak majd a választások menetéről.

A HISZTÁDRUT ÖNÉRT LÉTEZIK. A VÁLASZTÁSOK NAPJA: 1977. 6. 21.

Az Erec-jisraéli Munkások Általános Szakszervezete A Hisztádrut nagytanács — Náámát tanács — Munkástanácsok

ZSIDÓMENTÉS A FELSZABADÍTOTT EURÓPÁBAN

Mentővonat indul Nagyváradról Lengyelországba 1945 március 24-én — Schmetterer László (Jákov) és munkatársainak kalandos útja a vézskorszak megmaradtjainak felkutatására

I.
Tavaly ősszel a Kineret melletti Ohá-
to kulturaközpont megemlékezett a „brichá-
ról”, a zsidómentésről, amely a hitlerizmus
idején, valamint a Harmadik Birodalom
bukása után a zsidók ezreit szöktette
Erec-Jiszráelbe. A „brichá”, a vézből
való megmenekülés fogalmává vált. Megho-
sonodott idegen nyelvekben is: a vézskor-
szak tudományos irodalma elfogadta ezt
a szót, angol, francia és német-nyelvű
könyvekben is megtaláljuk, s persze magya-
rul is. Mert menekülés sokféle van, zsidó-
mentés a vézskorszakban csak egyfajta
lehetett, a „brichá”.

Az Ohalo rendezői melegen üdvözöltek
a „brichá” kiállítás alkalmával egy idős,
betegsége miatt beszédhibával is küzdő
férfit. Neve: Schmetterer László (Jákov),
aki 1900-ban Besztercén született, a véz-
skorszakot Bukarestben élte végig és az-
után nagyjelentőségű mentőakció élére
került, amelynek részleteit még nem dol-
gozták fel a magyar zsidó közvélemény
számára.

Jehuda Bauer professzor (Flight and
rescue: brichah” című könyve, amely a
második világháború utáni zsidómentés
történetével foglalkozik, 1970-ben jelent
meg a new-yorki Random Haus gondo-
zásában és a jeruzsálemi egyetemnek a
modern zsidó történelemmel foglalkozó
könyvsorozatában. A héber kiadást a
Szifriát Hápoálím hozta ki Sosana
Schwartz fordításában. Ez a könyv 36—
40. oldalain ismerteti a Schmetterer írá-
nyítása alatti mentőakció részleteit. Ide-
zük a könyvből:

„Romániában, amíg a felszabadulástól
(1944 augusztus) odaértek a lengyel-
országi „brichá” első csoportjai, új fej-
lemények alakultak ki. A „Vörös Ke-
reszt” tudtával és hozzájárulásával Bu-
karestben megalakult az észak-erdélyi
menekültbizottság. Augusztus végén a
bizottság 11 tagja elindult abba az or-
szágrészbe, hogy megállapítsa: mi maradt
meg a zsidó lakosságból, amelyet a né-
metek abban az évben hurcoltak halál-
táborokba. Mindössze hater ezer megene-
kült zsidót találtak a népes, ősi zsidó la-
kosságból. Ezek egyrésze orosz fogolytá-
borokból jött, mert a magyarok munka-
táborokba hívták be őket és a regulá-
ris magyar hadsereggel együtt elfogták
őket. Héteték töltötték el a megmaradot-
tak körében. A bizottság arra törekedett,
hogy a munkatáboroknak azokat a tag-
jait is megmentsék, akiket az oroszok a
Szovjetunió belsejébe hurcoltak. Ez a tö-
rekvés csak részben sikerült, többségüket,
a bukovinai és besszarábiai zsidókkal
együtt a Szovjetunióba vitték és kény-
szermunkákat végeztek velük.

Bukarestben a bizottság nemcsak a
Vörös Kereszttel, hanem Mose Ágámival,
a Szochnut küldöttjével is állandó kapo-
csolatban volt. Valószínűleg Ágámítól
származott a gondolat, hogy hivatalos
vonatot küldjenek Lengyelországba és
más helyekre, hogy hazájukba visszaho-
zzák a romániai (erdélyi) zsidókat. Egy
ilyen vonat törvényesen hozhat nem-ro-
mán állampolgárságu zsidókat. A Vörös
Kereszt és Joint megbízottainak segítsé-
gével megalakult az Erdélyi Zsidók Ku-
ratoriuma, amelynek élén dr. Marton Er-
nő és dr. Karl állott. Ez a kuratórium
hivatalos engedélyt kapott arra, hogy
egy mozdony 12 vagonnal elinduljon
megmenekült zsidók felkutatására. A ku-
ratórium gondoskodott ellátásáról, éle-
lemről, orvosi felszerelésről, míg a kor-
mány (voltaképpen igen nagymértékben

a kommunista párt), szolgáltatta a tech-
nikai személyzetet. A vonat parancsno-
ka, akit Mose Ágámi nevezett ki,
Schmetterer Jákov lett, aki hivatalosan
a kommunista híve volt. A hatóságok-
kal való kitűnő kapcsolata miatt rokon-
szenvvel kezelték a zsidó menekültek ha-
zahozatalát... lehetőséget nyújtottak
Schmetterernek, hogy a szükséges ok-
mányokat — a kommunista párt hiva-
talan ajánlásával is — kiegészítsék. A vo-
nat 1945 március 24-én áthaladt Ma-
gyarországon, benne ápolónőkkel, orvo-
sokkal, s a kommunista párt felügyelői-
vel.

Ez Jehuda Braver professzor által
a vonatról közölt könyv-részlegének első
része. Mi azonban kiegészítjük azokkal
az adatokkal, amelyeket magától,
Schmetterer Lászlótól és munkatársaitól
hálloztunk. Schmetterer szerint az Erdé-
lyi Zsidó Kuratórium tagjai dr. Marton
Ernő, dr. Grossmann, Pistiner Avrahám
ügyvéd, Goldenberg ügyvéd, Nierenfeld,
Hirsch Márton és Lampel Dezső voltak,
a Bauer professzor által említett dr.
Karl nevét a nagyváradai bizottság tagjai
között találtuk meg.

Nem hagyhatjuk ki a tények közül,
hogy a külön-szerelvény elindításában,
illetőleg az engedélyek kiadásában, döntő
szerepe volt dr. Groza Péternek, a fel-
szabadulás utáni Románia első miniszter-
elnökének, akitől Schmetterer személyesen
kapta az ajánló-sorokat.

De kövessük Bauer professzor elbeszé-
lését, amelyet időnként kiegészíthetünk a
mentőakció Izraelben élő szereplőinek él-
ményeivel.

„Tudnunk kell — írja Bauer profesz-
sor —, hogy abban az időben Kelet-
Európát (s később egész Európát) előzón-
lítotték a menekültek — „hontalanok”, —
akik haza akartak jutni. Lehetetlen meg-
állapítani, mi volt a menekültek száma
Magyarországon. Lengyelország és Cseh-
szlovákia felszabadult részein 1945 má-
rciusában. Elegendő, ha elmondjuk, hogy
néhány hónappal később, júniusban — ju-
liusban, egész Európában tíz millióra te-
ték a hontalanok számát. Az a gondolat,
hogy kormány segítségével vonatot in-
ditsanak el felkutatásukra, elterjedt volt
a kormányok körében. Azonban márci-
usban ez egyedülálló jelenség volt. Ez
legalábbis részben magyarázza a rendki-
vüli nehézségeket, amelyekkel a vonat ki-
sérőinek meg kellett küzdeniök. A vona-
tot feltartóztatták Debrecenben és utasa-
it csempészéssel gyanúsították. Hasonló
akadályok merültek fel később is kisebb
vasutállomásokon. A vonat mégis hamar
eljutott a szlovákiai Homonnára, ahol
Cvi Prezant, a „brichá” küldötte, 200
menekültet adott át Schmetterernek. A vo-
nat egyrésze, speciális mozdonyval ellát-
va, a hegyes lengyel határ felé vette út-
ját. A vasutvonalat nem állították meg
teljesen helyre és a környéken ukrán-
bandák garázdálkodtak. Mindezek ellené-
re eljutottak Novi-Szonc-ba, s további
menekülteket gyűjtöttek össze. Onnan
visszatértek Romániába és áprilisban a
szerelvény újra utrakelt Nagyváradról.

Ez április 7-én, vagy 8-án történt. A

vonat, most már 14 vagonnal és ellát-
va minden papírral, amely lehetővé teszi
szabad közlekedését a kelet-európai meg-
szállt területeken, nehézségek nélkül érke-
zett el lengyel területre és a hónap kö-
zepén berobogott Krakkóba, illetőleg Ble-
sov rendező-pályaudvarra.

ről, tudva, hogy menekülteket hoz haza
Romániába. A vonat persze sose jutott
orosz területre és volt valaki, aki hátul-
ról úgy irányította a dolgokat, hogy az
orosz tiszt megmenekülőjén felettségi ha-
ragjától. Biztos pozícióba került Romá-
niában, ahol a megszálló hadsereghez



HAZATÉRŐK

Jákov Schmetterer nem vezetett nap-
lót és a bizonyító anyag az utazások
dátumára és a Lengyelországból, vala-
mint máshonnan hazaszállított menekül-
tek számára vonatkozólag nagyon hiá-
nyos. De tudjuk, hogy május elején el-
jutott Auschwitzba, ahol egy rokonszen-
vező orvosnőre bukkantak, aki felelős
volt a tábor kórházáért. Az orvosnő le-
hetővé tette, hogy néhány megmentett
embert, magyarokat és erdélyieket a vo-
natra vegyenek. Krakkóban azonban fel-
tartóztatta egy tul erélyes orosz tiszt.
Május 7-én, hosszú viték után, elindult
a vonat, egy orosz hadnagy kíséretében,
akinek az volt a feladata, hogy a vo-
natot a Szovjetunióba irányítsa, további
vizsgálatok céljából. Schmetterer tragi-
komikus módon adja elő a történetet:
amikor visszaértek Nagyváradra, az
orosz nemcsak részeg volt, de meg is
volt győződve a mentőakció helyességé-
tartozott.

A harmadik és negyedik utazás során
Schmetterer kapcsolatba került a „brichá”
krakkói parancsnokságával. Mordecháj
Rozman akkor már elhagyta Lengyel-
országot és helyébe Mose Méiri (Ben)
került. Ágámi adta át Schmetterernek
„Ben” címét és egy napon, körülbelül
május közepén, „Ben” megjelent. Méiri
nem kapott erről előzetes jelentést és azt
hitte, hogy a rendőrség kezébe került.
Végül azonban felismerte a vonatban rejlő
lehetőségeket. A vonat ekkor azzá vált,
aminek rendeltetését mindenekelőtt a „brichá”
szolgálatában álló közlekedési esz-
köz, különösen a felkutatott árvák és if-
júsági csoportok számára. A „brichá” ja-
lege is megváltozott: partizánok és láza-

dók helyett a KZ-táborok menekültjeit,
árvákat és olyan zsidókat gyűjtöttek ösz-
sze, akik árja-papírokkal rejtőzködtek a
nácik elől. Áprilisban és májusban
Schmetterer vonata főleg ilyen menekül-
teket szállított, a magyarországi és ro-
mániai zsidók kisszámú maradványával,
akiket sikerült felkutatniok. Szeptemberig,
amikor a küldetést befejezte, a vonat
mintegy 5000 embert szállított el Lengyel-
országból Romániába és Magyarországra.

Mint látjuk, Schmetterer vonata elein-
te főleg gyermekeket kutatót fel, akik
többnyire árvák, rokkantak, vagy bete-
gek voltak. 1945 őszén 433 gyermeket
vitt a vonat, de nem Romániába, ha-
nem az amerikai megszállási övezetbe (a
román Vöröskereszt vonata), s rokkant
gyermekek, akiknek kezük, vagy lábuk
hiányzott, érkeztek Romániába. Ennek a
vonatnak a sikeres útjai hívták fel a
„brichá” irányítóinak figyelmét a leng-
yelországi gyermekek és fiatalok általá-
nos problémájára. Ezek a fiatalok lelki-
leg-testileg megtört emberek voltak, akik
mindenekelőtt erkölcsi átnevelésre szorul-
tak. Ez természetesen az ifjúsági szerve-
zetek feladata volt.

Eddig Bauer professzor leírása a
„nagyváradai vonat” történelmi jelentősé-
gű szerepéről.

A továbbiakban azonban a könyvnek
ez a része azt is analizálja, hogy ez a
sikeres kísérlet adta a „brichá” szerve-
zőinek azt az ötletet, hogy az Erec-Jisz-
ráelbe irányuló illegális alijja munkájá-
ba Romániát is bekapcsolják. Addig az
illegális hajók kiindulási pontjai olasz ki-
kötők voltak. Schmetterer vonata tehát
azt is befolyásolta, hogy a háború után
a „máápnil”-áradat egyrésze Constanza ki-
kötőjéből, vagy a Duna deltájából indult
veszélyes utjára.

Bauer professzor érdekes leírása
azonban bő kiegészítésre szorul. Itt é-
nek körünkben a híres vonat kísérőit:
Schmetterer, a parancsnok Reinert József
(Dodi), a kommunista párt főmegbízot-
ta, Szigeti Pál kolozsvári optikus, az
egyik szakács, Serbán Béla az „Ichud”
volt nagyváradai vezetője és még számo-
san, közöttük dr. Fried Imre, Szigeti Pál,
az élelmész szerint például nem 433, ha-
nem 344 gyermekről tud, akiket 1945
őszén megmentettek.

Az ő elbeszéléseiből tudjuk meg, mi-
lyen óriási jelentőségű munkát végzett ez
a csoport, milyen reményekkel indult és
milyen csalódások érték.

BARZILAY ISTVÁN

UJ ELET AZ ARANYKORBAN...

בית הדק

VALLÁSOS, MODERN
SZULŐK OTTHONA
TELJES LUXUSSAL

Petah-Tikva, 15 Netzah Israel st.,
tel. 914678, 905512

FORRÓ NYARI
NAPOKON...
DIVATOS EURÓPAI
TERVEZÉS

EL-GE szandálók

EL-GE a nőknek

KAPHATÓK
A JOBB
ÜZLETEKBEN

summertime

Ha a nyár és a divát önnél egy fogalom, meghívjuk... Elragadó gyűfitemény, amely New-York, Párizs, Róma, Tel-Aviv
űde szellőjét tükrözi vissza, élménnyé teszi nemzetközi nyári bemutatókat, amelyet nem szalaszthat el.

iwonir A JÓ IZLÉS A DIVATBAN



A bizalmára érdemes divatház — Női- és férfidivat — Tel Aviv: Dizengoff 125. — (Nyitva egyfolytában reggel 8-tól este 7-ig), Allenby 31.,
Hilton — Tel Aviv — Dán Kármel — Haifa (nyitva egyfolytában reggel 8-tól éjjel 11-ig)

MEGTÉVESZTŐ ÖSSZEHAISONLÍTÁS

W.J. natanjai lakos gyakran ir elfogult hangú leveleket a szerkesztőséghez — tegyük mindjárt hozzá, a tények teljes elferdítésével — főképpen a magyarországi zsidóság ellen. Ha megjelenik egy pozitív értelmű cikk a magyarországi zsidóságról, nyomban cáfoló levelet ír, amelyet egyoldalúság, a tények és adatok rosszul elhelyezése jellemez. Legutóbb azt akarta bizonyítani, hogy a hajdani 450 ezer lelket számláló magyarországi zsidóság alacsonyrendűbb, értelmetlenebb, mint a 180 ezer főnyi erdélyi zsidóság.

Már a fenti két szám egymás mellé állítása bizonyítja a fenti állítás képtelenségét és eszükbe juttatja a római Phaedrus meséjét: „Rana runta et bos“ (A széptukkadó béka és az ökör). Míg a magyar királyság fenállott, Erdély provincia volt. E helyzete 1918 után sem változott meg. A trianoni béke nem változtatta meg a történelmi Magyarország központi helyzetét, ha területe kisebb is lett. Budapest továbbra is politikai és szellemi központja maradt az országnak. A budapesti 200 ezer zsidó — több, mint egész Erdély zsidósága. — továbbra is a magyarországi zsidóság vallási és kulturális központja volt intézményeivel, mint a rabbiaképző, tanítóképző intézetek, a kiváló zsidó gimnázium, a zsidó kórházak, az IMPT, és OMKE egyesületek. Vímolt itt a zsidó könyv- és tanfolyam-kiadás. A „Mult és Jövők“ számaikat türelmetlenül várják Erdélyben is. A nagyvárósiakban is zsidó kultúra virágozott; Debrecenben a zsidó gimnázium, Miskolcon a zsidó tanítóképző a zsidó kultu-

ra központjaivá lettek. Megjelent Miskolcon az első héber tankönyv Groszmann Gyula, Debrecenben pedig az első héber-magyar szótár, Mannheim Mór és Grosz Ernő szerkesztésében.

A trianoni béke utáni időben megerősödött a vallási élet is. Egyre több jesiva nyílt. Debrecenben 1922-ben alapították a jesivát. A magyarországi jesivák az erdélyi ifjakat is vonzották. A magyarországi cionizmus történetirója, dr. Záhávi Cvi, a makói jesiván tanult. Hajdu megyében nyolc jesiva működött.

Rössel Mordecháj bebizonyította, hogy a magyarországi cionizmust a kormány gátolta, ennek ellenére a mozgalom erősödött s végül 1927-ben a kormány engedélyezte a cionista szervezeti működését. A cionista szervezettel párhuzamosan felállított „Pro Palestina“ egyesület vezetőségében a magyar zsidók szellemi, gazdasági és társadalmi kiválóságait találjuk: egyetemi tanárokat, rabbiakat és a gazdasági vállalatok vezetőit.

E fenti adatok bemutatásával tudománytalanok és tévesnek látjuk W. állítását: „Az 1918-as impérium-változásig az anyaországban mélyebb volt az asszimiláció (és ennek kísérő jelensége, a vegyesházasságok, kitérések), mint Erdélyben és Szlovákiában; az erdélyi zsidóság zöme a későbbi években is a pozitív zsidóság vonalán állott és ezért fejlődési útja és sorsa más irányt vett“.

1918-ig Erdélyben is épp olyan zsidó szellem uralkodott, mint egész Magyarországon: a feketlen falusi, vidéki településeken kisebb volt az asszimiláció, a kulturált városi köz-

»PÉSZÁCHI DISZNÓCSÜLÖK!«

Fenti címmel lapunk április 8-i számában cikket közlünk, amelyben kifogásoltuk, hogy a Hísztradrut égisze alatt működő némozgalom „Náámát“ című hivatalos lapjában cikk jelent meg, amely ajánlja olvasóinak egy bizonyos (nével és pontos címmel ellátott) tel-avivi hentes különlegeséit: „füstölt disznócsülköt, füstölt oldalast, tüdőt és fiatal, puha disznónyelvet“. A szerző nem elégszik meg ezzel, hanem kioktatja olvasóit: hagyjanak fel az olaj és a margarinnal, mert a fenti címen kapható disznózsír lényegesen olcsóbb és emellett sokkal ízletesebb.

Az Uj Kelet nyomán a Hácófe és a Jediot Áchronot című héber lapok is szóvá tettek a dolgot, majd Rávj Menáchem Hákohen, a Hísztradrut rabbija interpellációt nyújtott be Jeruschám Mesel főtitkárhoz, követelve az ügy gyors és erélyes kivizsgálását.

Most levelet kaptunk a Náámát némozgalom vezetőségétől, amelyben exkuzálják magukat a történet miatt. Íme a levél: „Mélyen tisztelt szerkesztő ur! Öszinte sajnálkozom, hogy az Uj Keletben az Uj Kelet havi folyóiratban „A husosfazelek“ cím alatt megjelent közleményért. Ezt az írást Erika Ozerman „Kár minden fontért“ című új könyvéből vették át, amely a „Keter“ könyvkiadó vállalat gondozásában jelent meg. A Náámát havi folyóirat jóhiszeműen vette át ezt a fejezetet, amely a hus-beszerezéssel kapcsolatos problémát tárgyalja, tekintve, hogy a hus igen fontos és drága részét képezi a család költségvetésében. Ez a téma semmiképpen sem jelentett pészáchi recept-javaslatot; ez utóbbiak a lap egy másik rovataiban jelentek meg.

Legnagyobb sajnálatunkra a szerkesztőség elnézte a könyvből átvett részt és annak ajánlásait, amelyek megsértették olvasóink vallási érzelmét. Az idézett rész megválogatásában nem rejtett semmiféle szándék, ha-

nem kellő figyelem hiánya folytán került a lapba, és ezért bocsánatot kérünk.

A Náámát működése bizonyítja, hogy valamennyi intézetében megőrzik a kástrut-tal kapcsolatos előírásokat és kulturális munkájában megkülönböztetett erőfeszítések történnek a hagyomány értékeinek ápolása érdekében.

A fentiekhez hozzá akarom még fűzni: Jóllehet a Munkások Tanácsa („Moczet Hápóálo“) nevét Náámát-ra változtattuk, ugyanintén a Dávár Hápoélet folyóirat címe is Náámát lett, s noha a vezetés összetételében is változások történtek, amennyiben új munkások vettek át különböző feladatokat, a mozgalom álláspontjában nem történt semmiféle értékelési olyan kérdésekben, amelyek létfontosságú jelentőséggel bírnak, és amelyek keretében nem történt semmiféle változás a némozgalom álláspontjában a zsidó vallás és hagyományok kérdésében. Ebből következik, hogy a sajnálatos incidensben nem szabad tendenciát látni, vagy egy új politikai irány kifejezését, amellyel a zsidó izraeli háziasszonyokra igyekszünk befolyást gyakorolni, — ahogy az önkölközésben szokott.

A Náámát havi folyóirat legközelebbi számában közöljük a szerkesztőség sajnálkozását és reméljük, hogy a hibát ezzel helyre is hozzuk. Szívvelyes salómmal: Támár Esel főtitkár.

★ Szó szerint közöltük Támár Esel főtitkár levelét, amely önmagáért beszél. Mindenesetre elégtellen regisztrálunk, hogy a vallás és a hagyománytiszteltetelről és a Hísztradrut keretében működő némozgalom ideológiájában és magatartásában semmiféle változás nem történt és a szóbanforgó incidens mindössze „fatális elnézés“ eredménye. A magunk részéről az ügyet ezzel befejeztünk tekintjük.

(sch.d.)

A HAIFAI H.O.H. ÉLÉNK TEVÉKENYSÉGE

A haifai Hitáhdut Olé Hungária az ország letevékenyebb magyar-zsidó testülete. Mindazokat, akik kértelkednek a „Landsmannschaft“-ok szűkségérősségében és aktivitási lehetőségében — a haifai helyi csoport szerveztető tevékenysége meggyőzheti, hogy ha van kezdeményezés, akkor vannak érdeklődő tömegek, amelyek szükségelik a kulturális és szociális tevékenységet.

A haifai HOH szinte kifárasztó lendülettel dolgozik. Az Idősebbek Klubja, melyet Kauders Viola alapított, majd Kovács Aladár vezetett és ma Sámuel Eliezer irányítja, évek óta tart hetenként előadással egybekötött összejövetelt. A kultur- és szociális bizottság kéthetenkénti rendezvényein az ország magyarszóló nyelvű fiataljainak legjobb előadói és művészei lépnek fel. Alkalmi szimpóziumok és vitasték zajlanak le aktuális kérdésekről.

Evekkel ezelőtt, amikor jelentős számú új olé érkezett, a klitámunka az első helyen állt a helyi csoport munka-programjában. Nem csak a Haifán élő magyarok, hanem az olé ügyével foglalkozott a csoport, hanem mindazok ügyével, akik az ország bármely részéről tanácsért és segítségért fordultak hozzá. Dr.Deutsch Ferenc, az országos klubbizottság elnökének ügyvédi irodája a HOH rendelkezésére állott és a dossziék száza bizonyítják, hányan jutottak lakáshoz, álláshoz és kölcsönökhöz a bizottság útján. Ez a munka ma is folyik, az alijá méreteihez viszonyítva. Idősebb emberek száza találnak itt társaságot, kulturigénye-

ik kielégítését és módot arra, hogy előrehaladott korban is fontos társadalmi tevékenységet fejtsenek ki.

A HOH minden tevékenysége a Weitzner-otthonban zajlik le, melynek lelke és hájtómotorja a fáradhatatlan Székely Sándor. A Pevzner-utca 2 szám alatti ház nem csak kényelmes, de a valóságban is otthona több magyar-zsidó intézménynek, találkozóhelye a helyi magyar zsidóság jelentős részének.

Legutóbb is zsufolóság telt meg a haifai HOH otthona, Rappanort Ottó a „Hatalom erkölcs és az erkölcs hatalma“ című előadása után a közönség a magyar-zsidó közéletet és az Uj Keletet érintő kérdéseket tett fel az előadónak. A színvonalas felszólalások és a közvetlen légkör is bizonyította annak, hogy a magyar jsvu milyen mély érdeklődéssel viseltetik az ország nagy és kis problémái iránt.

A Székely Sándor által levezetett estet dr.Deutsch Ferenc országos elnökségi tag és a Bné Brit-páholyok helyettes nagynékönek üdvözlő szava nyitották meg. Felszó-láltak és kérdéseket tettek fel: Klein Ilus, dr. Davidovics Pál, Szekulesz Olga, Rosenthal Kató, Hegedűs Ilonka. Réti Tibor, Weisz Klári, Gutmann Elvira és Sámuel Eliezer.

Az esten képviseltették magukat vidéki HOH-csoportok is. A jelenlévők között voltak: Szenes Katalin, dr. Kahán Niszonné, Kauders Viola, Ábrahám Olga, valamint a haifai WIZO-csoport elnöksége.

„A SZÁRAZ ÁG”

Teljesen igaz van Löwinger Albertnek, amikor az Uj Kelet április 20-i számában elhárítja a történetirő elítélő megállapításait a magyar zsidóság vezetőiről a vészország idején.

Amióta elhangzott az a felelőtlenül ostoba és a tényeket semmibehevő hamis kijelentés, hogy: „a magyar zsidóság a zsidó nép elszáradt ága“, — divat lett, „silk“ lett a magyar zsidóság negatív ábrázolása.

Az idők folyamán és főleg a vészorszákkal kapcsolatos bírósági tárgyalások keretében elhangzottak nagy számban olyan tanuallomások is, amelyek a történelmi igazságtól független tendenciák diktáltak. Ezek a tanuallomások válogatás és kritika nélkül kerültek bele a történetírás malmába és az így megröpl, sajnálatosan vegyes anyag akadálytalanul hat a magyar zsidóság újabb és újabb ábrázolásában.

Mindenekelőtt elégtétellel állapíthatjuk meg, hogy a vészország idején a magyar zsidóság körében egyetlen árurol sem akadt, sem tömegeiben, sem vezetőiben. Mindenki, vérmeéskletének megfelelően, hősiessé, vagy kevésbé hősiessé, de viselte a tragikus sorsot, és igyekezett menteni.

A magyarországi zsidó tanács minden tagja jót akart, segíteni akart, világnézetének megfelelően. Ezek a világnézetek nem az egyéni érdekeket szoleálták, hanem következményi voltak Magyarországi sajtóságos politikai légkörének.

Többször nyílt alkalom hangsúlyozni, hogy a galuti országok zsidóságának magatartása, politikája nem létezés ténben alakult ki, hanem természetes függvénye volt a gazdasági politikai törekvéseknek. Voltak országok, amelyeknek politikai érdeke az volt, hogy zsidó tömegeit „nemzeti kisebbségként“ szerepeljenek. Magyarországi politikai érdeke az volt, hogy az ottlé zsidóság politikai mezejelése: izraeli tejekezet legyen.

Nincs könnyebb dolog, mint Amerikában, vagy bárhol a világon — Izraélt is beleértve — egy csendes dolgozószoba íróasztalánál megállítani — több évtizedes időtárlatban és az akkori események foratagának és fergetegének nem közvetlen átélésében, csupán az adatok és a nem ritkán kéteshitei tanuallomások papirtömegei alapján —, hogy: „a magyarországi zsidóság vezetői nem állták meg a helyüket“.

Ki állapíthatja meg ma abszolút bizonyossággal, hogy a magyarországi vészország mentőmunkáiban a német vonal, vagy a magyar vonal ápolása volt a helyesebb?

Egy bizonyos: minden mentő-próbálkozás közös nevezője a mentés tiszta és nemes szándéka volt. Mindenki mentett és annyit mentett, amennyi az ő esetében az akkori borzalmas körülmények között lehetséges volt.

Mellékesen, mint magától értetődő jelenséget említjük, hogy a magyarországi zsidóság vezetői és intézményei a legnagyobb gonddal és testvériséggel foglalkoztak a lenyelés és orosz-zsidó menekültek ügyével, sőt méltánytalan lenne letagadni, hogy a németek bevonulásáig ez a mentési munka a magyar hatóságok támogatásával történt.

A magyarországi mentési munka két síkban folyt: a halucic-ionista csoportok, az úgynevezett „illegális“ akciókban működtek a német, illetőleg a magyar hatóságokkal politikai színzettel pedig a polgári elemekből alakult vezető csoportok.

Az „Uj Kelet“ április 8-i számának közlése szerint „Braham professzor arra a megállapításra jutott, hogy a magyarországi zsidóság vezetői a vészországban optimista és naiv magatartással rövidlátással tették tanuságot. Nem készültek fel idejekorán a katasztrófa lehetőségére és világos, hogy tevékenységüket bukásnak lehet tekinteni. Két-

ségtelen, hogy ezekben a zsidó tanácsokban, illetve ezek tagjaiban, nem volt jelentős-nemzeti öntudat és világos az is, hogy nem akartak felfigyelni a már náci uralom alatt lévő országok zsidóságának szenvedésére“.

Kérdés, hogy ez a megállapítás a vészország pusztításától sújtott összes zsidó közösségek vezetőire vonatkozik-e, vagy csak a magyarországi zsidóság vezetőire szorítkozik?

További kérdés, hogy a multat feltáró és a távlatokat felmérő történetírás megítélése szerint, korunk galuti országainak vezetői és irányítási hívatott „írastudói“ — akik nem a hitleri pokol összeomló világcának romjai között vergődnek, hanem Izraél szabad államának létezése idején élnek — vajon, mentesek minden „optimizmustól és naiv magatartástól — valóban előrelátásról“ tesznek tanubizonyoságot? Vajon felkészülnek-e idejében a katasztrófa lehetőségére? Vajon „jelentős nemzeti öntudat“ nyilatkozik-e meg ezeknek a „vezetőknek“ és „írastudóknak“ a gondolkodásában és magatartásában? És vajon „nem hunynak-e szemet“ — ha már nem a saít, de gyermekeik sorsa és jövője szempontjából, — a szerete a világon terjedő és erősödő náci- és fasiszta megnyilatkozások felett? ...

Mindent összevetve: elmondhatjuk — szerénytelenség nélkül —, hogy bár lenne sok olyan „száraz ága“ a zsidó népek, mint amilyen a magyar zsidóság volt.

Dr. HERSKOVITS FÁBIÁN

HOROVITZ ILONÁNAK

Budapest — Tel-Aviv

MINDEN JÓT ÉS MÉG SOK BOLDOG ÉVET KIVÁNUNK

75-İK SZÜLETÉSNAPJÁRA

UNOKAI, MENYEL, FIAI

A CSEMÉGEK UNNEPELYE

A Sachs-gyár a napokban hozta piacra Izraélben, új, forradalmi pirítóját, „Royal-Grill“-t. A pirító először a Jerid Hámizráchon mutatták be a Sachs pavilonjában, és nagy sikert aratott. Mostanáig a tisztítási művelet „Achilles sarka“ volt a különböző toastereknek. A Sachs-féle „Royal-Grill“-ből könnyen kihúthatók és a csap alatt elmoshatók a platái!

A pirító négy különböző műveletet végez:

1. Amerikai ostyát készít.
2. Sisliket és kababot süt tisztán, hozzávaló tepsiben.
3. Főz és süt emailirozott tepsiben.
4. Süts, piritás, pizza-készítés, stb.

A toastert különleges engedménnyel árulják a Jerid Hámizrách 26-os pavilonjában.

Ugyanott prospektus is kapható az amerikai ostya receptjével.

Bemutatás Sachsnál is, Tel-Aviv • Ben Jehuda 72

Forrón szeretett gyermekünk, testvérem, rokonunk, barátunk

ZEÉVI 71

targikus halálának sloimjia leteltével

ÁZKÁRÁT

tartunk a michmoreti temetőben, 1977 május 8-án, vasárnap délután 3 órakor. Találkozás michmoreti lakásokhoz.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik a nehéz órákban mellettünk álltak és osztottak mély fájdalomunkban.

Örökké gyászoló szülei:
Moskovitz Laci és (Scheer) Ági

Keresünk gyakorlott

• SZAKÁCSNŐ — HÁZVEZETŐNŐT

Külön, összkomfortos lakás, jó fizetés.

Angol tudás kívánatos — ajánlások szükségeselek.

Jelenkezés:
Jeruzsálem,
POB. 2391/924

FILOZÓFIA A MELLÉNYZSEBBEN

Klasszikusnak nevezhető az olyan író, akit akkor is dicsérhetünk, ha semmit nem olvastunk tőle.

Kollektív hiba kevesebbe kerül, mint az egyéni.

Gyerekek, akik már abban a korban vannak, hogy nem tudják megkülönböztetni a jót a rossztól, csalahatalatlan biztonnaggal a rosszat választják.

A karrier titka: Hagyd magad mindig meggyőzni a főnök által, hogy tévedtél.

IRODAI TÖRTÉNET

— Igazgató ur, egy alkalmasz szeretne beszélni önnel, fizetésemelési ügyben.

— Mondja neki, hogy ma nem vagyok bent.

— Sajnos, nem mondhatom, mert az illető pontosan tudja, hogy én bent van.

— Miért? Ki az illető?

— En...

NŐ A VOLÁN MÖGÖTT

Egy hölgy beviszi a kocsiját a garázsba, s miközben a mester megvizsgálja, ő cigarettázik, s kicsit unja magát.

Végül így szól hozzá a mester:

— Asszonyom, műszaki hibát találtam a kocsiában. Rövidzárlat.

— Hát nem bánom. Hosszabbítsa meg.

HAJNALBAN TÖRTÉNT

Bumburnyák hajnalban jön haza a kocsmából. Holtrészeg, de azért annyi helyzetismerettel rendelkezik, hogy lábujjhegyen hatol be a lakásba, nem akarja a feleségét felkölteni. Bebukik csendben a hűvös ágyba és egyszerre észreveszi, hogy a felesége nincs mellette. Ettől a felismeréstől teljesen józan lesz és felül az ágyban.

Hallja, hogy a felesége a szomszéd szobában telefonál:

— Halló: Heller Jenő fegyverkereskedő? Elnézést, hogy ilyen korán zavarom. Sürgős rendelésem van szó. Tessék nekem a lakásomra küldeni egy vontatót, az automatát, a revolvért, öt tölténnyel. Igen, a kifutóval küldöm az árat. Tessék csak a számlát is mellékelni. Igen kérem. A cím? Diktálom kérem. Tessék írni. Özvegy Bumburnyák Aladárné, Ló-utca 22. szám alatt, ismétlem...

LOKÁL

A lokál főpincére így szól a szeparé-pincérhez:

— Öregem, a bal kettesbe vigyen be még egy üveg behűtött pezsgőt.

— Érdekes, főnök ur, úgy tudom, ez egy házaspár. Ilyet még soha nem láttam, pedig 26 éve vagyok szeparé-pincér. Hogy férj és feleség szeparéban töltse az idejét?

— Nézze, fiam, maga ezt nem is értheti. Tényleg férj és feleség, de itt laknak a házban. Pontosabban a lokál felett van a lakásuk. A zenétől úgy sem tudnak aludni. Inkább itt mulatnak minden nap — hajnalig...

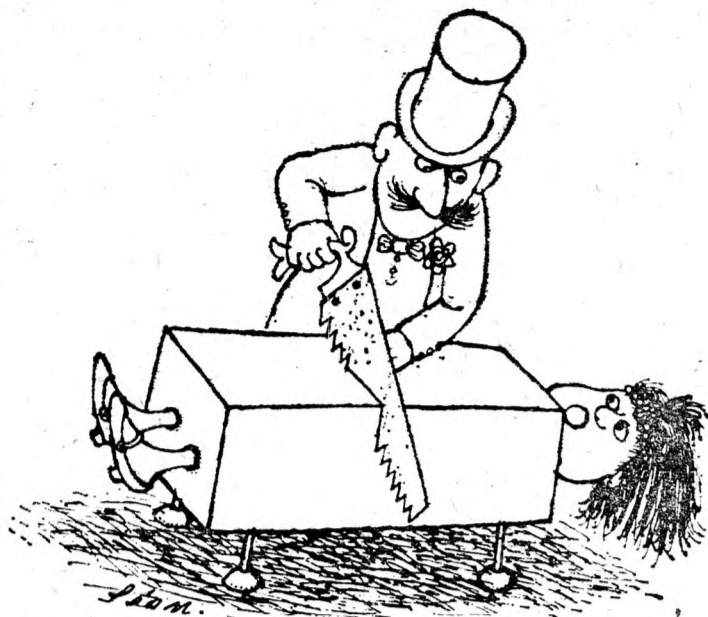
FINOM KIS VENDÉGLŐ

Egy hölgy így szól a szomszéd asztalnál ülő vendéghez:

— Bocsanat, ideadna nekem a mustárt?

— De asszonyom, maga pincérnek néz engem?

— Nem kérem, én csak jólnevelt embernek nézem magát.



— Már megint lusta voltál kielesteni a fűrészt!

EGY KUPICA BÖLCSESSÉG

Van, aki azért olvas sokat, hogy keveset kelljen önállóan gondolkoznia.

A veszteség okait mindig csak a vesztes keresi.

Érdekes, hogy ha megkérdezik, mikor született, erre a kérdésre a férfiak mindig az évet mondják, a nők mindig a hónapot.

Mind gyorsabb autót gyárt az ipar. Így akarják kiegyenlíteni az idővesztéseket, ami a parkolóhely keresésével áll elő.

SPORT-TÖRTÉNET

Chris Taylor, a legutóbbi birkozó-olimpia 196 kilós csilaga, már nem sportoló. Hivatásos pankrátor lett. Ő meséli, hogy a minap utazott a földalattin, amely zsufolva volt. Előtte egy asszony igyekezett feljutni a kocsira és méltatlankodva rászólt:

— Üram, ne tolakodjon!

— De asszonyom, én nem tolakodom. Én lélegzem...

FODRASZNÁL

— Parancsoljon, uram.

— Kérem, előbb adjon valami jó hajóvesztőt szert és ha használni fog, kérek egy hajvágást.

EGY FILOZÓFUS NAPLÓJÁBÓL

— Fiatalember lelkesedés nélkül olyan, mint idős ember rutin nélkül.

OKOS GYEREK, OKOS APA

— Apa, a győzelmet miért ábrázolja a mitológia mindig nő alakjában?

— Ha majd nagy leszel és nő leszel, megérted kislám...

UJ LAKÁS

Uj lakásba költözik egy művész. Első látogatójaként egy kollégája tekinti meg az új lakást. Megnéz mindent apróra, majd így szól.

— Nagyon szép. Csak tudod, azért nem szeretem ezeket a modern házakat, mert a szobák túl alacsonyok.

Mire az új lakás tulajdonosa fölünyesen jegyzi meg:

— Ez csak úgy tűnik neked. Azért, mert a szőnyegeim túl vastagok.

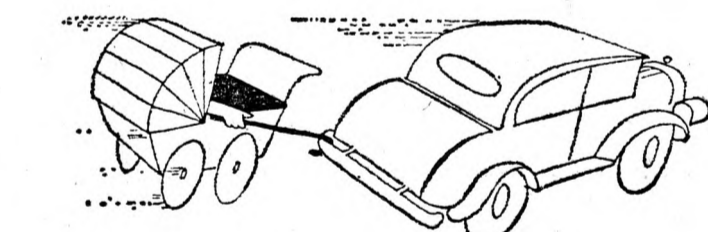


NEVÉ SÁIÉV PETÁCH-TIKVAI AGGOKHÁZABAN

még korlátozott számú hely krónikus betegeknek, két szakorvos felügyelete alatt, helyben. Csendes, kellemes hely, családi légkör. TELEFON: 90 78 95

KÁDÁR BÉLA, HERMAN LIPÓT, NEOGRÁDI ÉS MÁS MÁRKÁS FESTMÉNYEK

KLEIN ANDRÁS
Tel-Aviv, Rothschild 89, TELEFON: 623-759



ÉLELMES IVADÉK

Orthopédia Biró
Haifa, Málé Hásichur 23
Telefon: 53 43 95
אורתופדיה

MŰLABAK, MŰKEZEK, FŰZÖK ÉS ORTOPÉDIAI FELSZERELÉSEK GYÁRTÁSA

KÜLFÖLDRE KÉSZÜL?

Csomagoljon! A többivel mi törődünk!

* Csoportos repülőutazások kedvezményes áron: Európa fővárosaiba, USA-ba * Kanadába * Mexikóba * Távkeleltre * Délafrikába * ROMÁNIABA

* Vezetett társas kirándulás Európába, a Skandináv államokba, Távkeleltre, USA-ba, Délamerikába, Balkán államokba — Romániába.

(Külön ifjúsági csoportok és kóser ellátású csoportok is)

* Summer School: kirándulásokkal egybekötött angol nyelvoktatás az angliai intézetekben középiskolások számára.

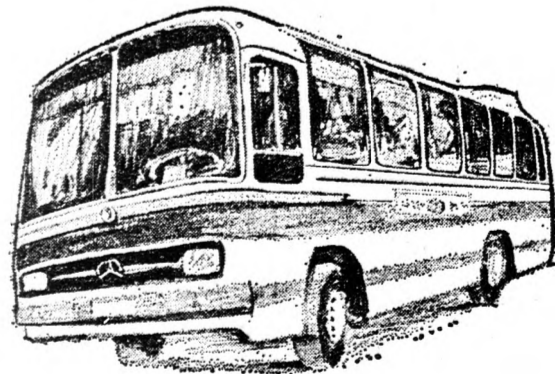
* Vasúti és autóbussz bérletek (korlátlan utazásra) Európában és USA-ban. Számos további lehetőség: (autóbérlés, szálloda utalványok, gyógyfürdők, stb.)

BÁRMILYEN UTAZÁSI ÜGYVEL FORDULJON BIZALOMMAL

CITOUR
UTAZÁSI IRODAHOZ
T. A., BRENNER 2., (Allenby-sarok)
Telefon: 28 28 50 • 28 17 55
MAGYARUL BESZÉLÜNK

Glück az ismert szakember
TAPÉTA, P.V.C. SZAKÜZLETE
RAMÁT GÁN KÖZPONTJÁBAN, HAROE 7,
a postával, Sekemmel szemben * Tel. 720807
Óriási választékban külföldi tapéták, linoleum, modern csillárok, fogasok, telefonpolcok. Nézze meg raktárunkat, vételkényszer nélkül. Vállalunk munkát otthonában, garanciával.
KEDVEZŐ FIZETÉSI FELTÉTELEK

4 NAP VAKÁCIÓ ÉJLÁTBAN



A TIJULÉJ HAGÁLIL CÉGGEL • TEL AVIV
Csodás kirándulások az alanti dátumokon:

1099.— IL-ért személyenként
12. 5-től — 16. 5-ig; 19. 5-től — 22. 5-ig;
26. 5-től — 29. 5-ig; 2. 6-től — 5. 6-ig.
inkluzív é. t. a.

FIGYELEM! Az árban inkluzív:

alvás + reggeli és ebéd a Gáné Sulámit szállóban, ÉJLÁTON — vezetett körutazás útban Tel-Avivból Éjlátba, Széd Bokerben. Csodás kirándulás vezetével SÁRM EL SEJKBE, NEVIOTBA ÉS DI ZÁHÁVBA. Látogatás az éjláti tengerparti kilátóban. Vissza Tel-Avivba vezetett utazás az Áravn és Holt-tengeren keresztül. Mindez léghűtéses, tágas autóbusszonkon, vezetével.

Részletek és feliratkozás:

TIJULÉJ HAGÁLIL • TEL-AVIV
Hájárkon u. 142 • tel.: 220819, 225817, 221372

KIZARÓLAG LOGIKUSAN GONDOLKODÓKNAK

Van ember, akinek nincs mondanivalója, de úgy ember él a földön, nagyon kevés esélye van.

Baj az, ha az ember már attól is öregnek érzi magát, ha eszébe jut a születési éve.

Mind a szavak, mind az emberek veszítenek az értékükből, ha nem a megfelelő helyen vannak.

A pesszimista feléget minden hidat maga előtt.

Van ember, akinek nincs mondanivalója, de úgy tesz, mintha elhallgatnivalója volna.

NYARALÁS

Férj és feleség nyaralni indul. Kocsival mennek, gyönyörű úton. Egy völgyben a férj leállítja a kocsiját és körülnéznek.

Az asszony szólal meg először:

— Olyan nagyszerű a panoráma, hogy nem is tudok szólni. Valósággal állal a szavam.

— Igazán? Ez komoly? Akkor megállunk és itt töltjük az egész szabadságot.

ÜZEMI TÖRTÉNET

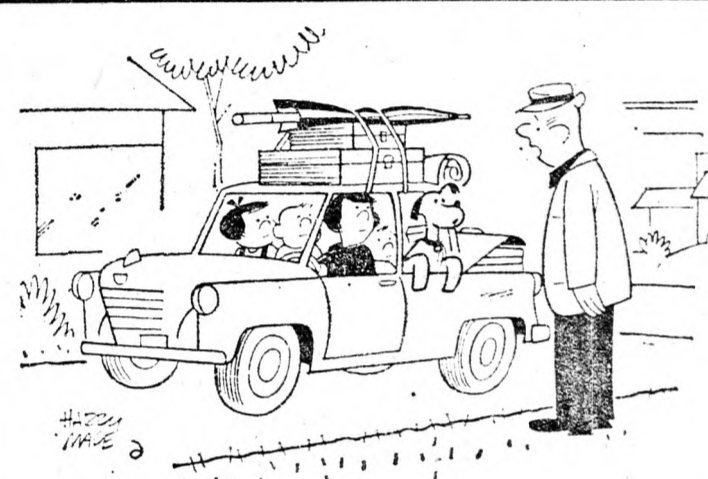
Két gyárigazgató beszélget. — Nátatok is olyan nagy problémát jelent, hogy késnek a munkások?

— Ne is kérdez.

— Biztos sokan laknak fával a gyártól.

— A gyár Tel Avivban van.

— Akik Chederáról járnak be, azok pontosan érkeznek. Azok késnek, akik a Senkin utcában laknak.



— Rám ne legyen gondotok, majd elmegyek autóbusszal!

* Tapéták óriási választékban
* Faltól-falig szőnyegek
* P.V.C. padlók — linoleum
* Munkák kivitelezése
Import — angró — detail
Az exkluzív francia tapéták kizárólagos képviselője és terjesztője:

INALTERA

Szép otthon akar-sz? Vegyél tapétát apukámnál!

Strasser Tapetim
TEL-AVIV • SHENKIN JICA 20
Telefon: 28 15 54, 28 23 39, 28 69 69
NYITVA EGYFOLYTÁBAN 8—11-IG

«LEOPARD» BÖRKABATOK

Készen és rendelésre — Kabátok meghosszabbítása — Exkluzív modellek — Gyári árak
Tel-AVIV • HÁNEGEV 8
(Hásáron sarok, Iácháná Merkázit, a Chevrát Háchásmállai szemben)
Telefon: 26 56 71

OLEK, FIATAL PÁROK ÉS VATIK VEVŐK

* Jelentékeny engedmény a hivatalos árból és hitel-feltételek.
* Amíg beköltöznek állandó lakásukba, díjmentesen megfrizzük raktárunkban a vásárolt árukat.
Nálunk: frizsiderek, mosógépek, televízió, varrógép, „Philco”, „Electra” és más légszabályozók, fűtőhelyek, radiátorok, gáz-kályhák, gőzelvonók a konyhába, stb.

„TAAM CHAJIM” TEL-AVIV, ALLENBY 27.
(utolsó üzlet az udvarban)
J. Tittenschnelder vezetése alatt
Tel. 297088 * Nyitva 9.30 — 13.30 és 16.30 — 19.00 között

MOLLY PIKOR
A NAGY JIDDIS FILMBEN
JIDL MITN FIDL

KIRJAT MOTZKIN „Orot” ma péntek, 6. 5 — 7.15	BNE BRAK „Bét Háhiszadrut” vasárnap, 8. 5 — 8.00
KIRJAT JAM „Nicán” szombat, 7. 5 — 8.30	ARAD Merkáz Kehilati kedd, 10. 5 — 8.00
HERZLIA „Héjchál” hétfő, 9.15 — 7.15	AFULA „Kolron” csüt., 12. 5 — 8.15
KIRJAT-ONO Oron szerda, 11. 5 — 7.30	

Iroda: Tel Aviv, telefon: 03-226-83

ARANYKOR KLUB

Egy hét alatt eladtuk rámat-hárolani kirándulásunk összes helyeit! Június 1-én folytatjuk 15 éves hagyományunkat, egy újabb tanulságos, pihentető kirándulással. Püzdessel, 1. Zichron Jakov (Rotschild rozskert, 2. Bét Sean

(az öt amitéarron, ásátások), 3. Szachne (fél nap Izrael legszebb természetes fürdőhelyén!) Mindez egy nap alatt Leichter Eili vezetésével, június 1-én szerdán reggel 7 órától. Jegylovétel vasárnap, kedd, csütörtök délután 3.-7-ig. Ne várjon jegyvetéivel az utolsó napig. Aki előbb jön, előbb ül.

**Tel-Aviv és környéke
figyelmébe!**

1977 május 9-én,
hétfő este 8 órakor

VITAEST
a tel-avivi HOH, Hájárkon 61
szám alatti nagytermében. —
Vitapartnerek:

Dr. Hermann Dezső
(Máarách)

Dr. Jesurun Eljáhu
(Likud)

dr. Jólesz Károly
(V. N. P.)

Orosz György
(Független Liberális)

A szimpóziót levezeti:
Rappaport Ottó

Költséghozzájárulás: 8.— IL

Mindenkit szívesen látunk.

**SZOMBATI
NAPTÁR**

5737. ijjár 18,
1977. május 6, PENTEK

5737. ijjár 19,
1977. május 7, SZOMBAT

Gyertyagyújtás

Jeruzsálem	5.44
Tel Aviv	6.02
Haifa	5.56
Beer Séva	5.58
Ejlát	5.58

SZOMBAT KIMENETELE :

Jeruzsálem	7.02
Tel Aviv	7.04
Haifa	7.04
Beer Séva	6.59
Ejlát	6.59

HETI SZAKASZ

EMOR

Háftár:

„VOHAKOHANIM HALVIJIM”,
Ezékél 46/15 a fejezet végéig.

Szombat délután: PEREK IV.

TEL-AVIV

Holnap, szombat este
8.30, ZOA-terem

A CSUNYA LÁNY

MÁRKUS ALFRÉD
és EISEMANN MIHÁLY
zenéje.

Énekes, táncos sláger
operett 3 felvonásban.

Cimszerpent:
PEÉR EMI.

Rendező: **MOLNÁR PÁL.**
Zongorán kísér:

DEUTSCH OSZKÁR
Pénztár 6 órától nyitva.

CHOLON
Május 14, szombat
este 8.15. Hisztadrut-terem

PETÁCH-TIKVA
Május 21, szombat este
8.15, Sárét-terem.

Jegyelővétel: Alijja
könyvtár.



MA ESTE TV-BEN

PENTEK

LÁG BAOMER
MAGASABBRA,
ERŐSEBBEN, — Sport-
műsor az ifjuságnak

15.30: **A SZOMBAT**
FOGADÁSA

182.02: Arab játékfilm

20.05: **A SZOMBAT BEKŐ-**
SZÖNTESE — Smuel Ávi
dor rabbi és Cila Dágán
közreműködésével

20.20: **HANGOS HETI**
HIRADÓ

21.20: **SEVENTH AVENUE —**
II. rész: Gay Bleckman
egyre nagyobb sikereket ér
el de a szakmai konkur-

rencia miatt helyzete meg-
rendül ügy üzleti mint egyé-
ni szempontból

23.00: **KONCERT — 1.) Luci-**
ano Bray: Változatok
Boccherini témára előad-
ja: az izraeli Filharmonik-
us Zenekar a szerző ve-

zenyletelével; 2.) Mendel-
sohn: Hegedűverseny — a
jeruzsálemi szimfónikus ze-
nekart Lucas Foss vezény-
li, szólista: Sylvia Marko-
vici

23.40: Egy mondat a Szentírás-
ból. **HIRES.**

ISKOLATÉVÉ

16.00: Mire fel?

16.30: A Gálit tündöklése

16.40: **SZABADEGYTEM**

SZOMBAT

18.02: **RAJZFILMEK**

18.30: **UJÍTÁSOK**

18.30: **ÉS TALÁLmányok**

20.00: **A SZOMBAT KIMENE-**
TELE — Slomo Karlibach
rabbi és együttese részvé-

tételével

20.30: **MABAT HIRMAGAZIN**

20.50: **SPORTHIRADÓ**

21.20: **VÁLASZTÁSI**
PÁRTPROPAGANDA

22.00: **EUROVISION, 1977 —**
A nemzetközi dalfesztivál
helyszíni közvetítése Lon-

donból. — A résztvevő ál-

lamok: Ausztria, Olaszor-

szág, Irorszag, Anglia, Bel-

gium, Nyugat-Németor-

szág, Hollandia, Görögor-

szág, Izrael, Monaco, Nor-

végia, Spanyolország, Por-

tugália, Finnország, Fran-

ciaország Svédország,

Svájc és Luxemburg. —

IZRÁELT ILÁNIT KÉP-
VEISELI EDNA PELEG
ÉS ELDÁD SCHRIMM:

„A SZERELEM KET-

TÖNK DALA” CÍMŰ

SZERZEMÉNYEVEL

23.30: Egy mondat a Szentírás-
ból. **HIRES.**

MÉSZÁRSZÉK
A KÁRMEL-SUKON

keres
MÉSZÁRSZÉK ADÓT
TELEFON: 57988

Idegen nyelvet
tökéletesen tudó

TISZTVISELŐT

terestünk szakmány munkára
a haifai kikötőben.

„Ichud Hánámál”
04-666255, 04-668334

HAIFA

KELEN PÁL
ZONGORAESTJE

1977 május 8-án, vasárnap
este 7.30 órakor

a Bét Rothschild színház-
termében.

Mérsékelt áru jegyek
G. ernél
és az esti pénztárnál.

LIMONTA
új tapéta foltok ellen



1977. május 6, péntek
5737. ijjár 18.

I. MŰSOR

7.07: Reggeli koncert, 10.15:
Hanglemezek, 12.05: Könnyű ze-

ne, 14.10: Anyáknak és gyerekek-

nek, 15.01: A szombat fogadása,
16.05: Klasszikus zene, 18.05:

Irodalom, 20.45: Kamarahangver-

seny, 23.00: Ejjeli muzsika, 0.15:
Hátikvá.

II. MŰSOR

8.10: Reggeli zene, 10.05: Ná-

lunk itthon, 12.05: Dolgozóknak,

14.05: Választási propaganda, —

14.25: Vidám hétvége, 16.10: A

szombat fogadása, 17.05: Ez ér-

dekel, 18.05: Csellószenék, —

19.05: A héten történt, 20.05:

Ima és dal, 20.35: Jiddis dalok,

22.05: Jazz 23.05: Sör és hangu-

lat, 1.08: Hátikvá.

A HADSEREG RÁDIÓJA

9.05: Üdvözlitek, 10.05: Ked-

velt lemezek, 12.05: Sofőröknek,

14.05: Dalparádé, 16.05: A sajtó-

tórol, 17.05: Interjú, 18.05: Han-

gos Heti Híradó, 19.05: Szülőfö-

ldem dalai, 20.05: Klasszikus ze-

ne, 22.05: Kivánságműsor, —

23.05: Táncczene, 2.05: Tarka mű-

sor reggel 6 óráig.

1977. május 7, szombat
5737. ijjár 19.

I. MŰSOR

8.05: Művészlemez, 9.05: A

tudomány világa, 9.30: A jeru-

zsálemi szimfónikus zenekar fel-

vételeiből, 11.00: Hangjáték, —

12.05: Zenei fejtörő, 12.45: Szom-

bat déli koncert, 14.10: Anyák-

nak és gyerekeknek, 15.00: Fiata-

loknek, 18.04: Operarészletek, —

20.45: Recitál, 21.30: Rádióno-

vella, 22.05: Hámávdíl és Meláe

Málká, 23.00: Ellentétek, 0.15:
Hátikvá.

II. MŰSOR

8.10: Szombat reggeli dala-

mok, 11.05: Dalparádé, 12.05: A

palesztinai problémáról, 13.05:

Héber dalok, 15.05: Gólok és

dalok — labdarugómérkzések

részleteredményeinek közvetíté-

se hanglemezekkel tarkítva, —

18.04: Az ügy elintézés alatt, —

18.30: Sport, 20.05: Sör és han-

gulat, 22.05: Rádióvíta, 23.05: Vi-

dám hétvége, 1.08: Hátikvá.

**21 ÁLLAMA VAN AZ ARAB NÉPNEK
NEKÜNK CSAK EGY ORSZÁGUNK,
MELY BÉKÉRE VÁR**

A Likud-kormány békét hoz Izraelnek.

A Likud-kormány semmi erőfeszítést nem sajnál, ha ez a béke ügyét viszi
előre:

1. A Likud-kormány békejavaslata **POZITIV LESZ.** Izrael meghívja majd
szomszédait közvetlen tárgyalásokra, velük kötendő békeszerződés alá-
írására, minden előzetes feltétel és minden **KIVÜLRŐL JAVASOLT** meg-
oldási formula nélkül.

2. A Likud-kormány megtesz minden szükséges intézkedést újabb **HÁBORU**
meggátlása érdekében. A Likud-kormány szilárd álláspontja és követ-
kezetessége elrettenti a támadókat és az egész körzetben fokozza a
békevágyat.

Az Egyiptommal és Szíriával folytatandó tárgyalások során, amelyek
végcélja a békeszerződés, a Likud-kormány oly megegyezésre törekszik
majd, amely tekintetbe veszi **MINDEN TÁRGYALÓ FÉL ÉRDEKEIT ÉS**
SZÜKSÉGLETEIT.

4. A békeszerződés aláírásával lezárul a háborús állapot, megállapítottat-
nak a határok és kölcsönösségi alapon jönnek létre a tartós politikai,
diplomáciai és gazdasági kapcsolatok.

**21 ORSZÁGA VAN AZ ARAB NÉPNEK,
NEKÜNK CSAK EGY ORSZÁGUNK S AZ HISZ A BÉKÉBEN**

A Likud-kormány hisz a népben és bízik Izrael erejében

A Likud-kormány meghozza a békét

★ ★ ★

**Csak egy erő van Izraelben,
amely képes leváltani a kormányzatot**

SZAVAZZ



Rovottmultu ört gyanusitanak 8 éves brooklyni kisfiu meggyilkolásával

New York. (STA). — A rendőrség letartóztatta Lawrence Gordon 32 éves őrt, akit azzal gyanúsítanak, hogy kedd este letartóztatta egy épület teteféről a 8 éves Natan Scharf kisfiút, Jicchák Scharf brooklyni rabbi gyermekeit, aki ennek következtében halálra zúta magát.

A rovottmultu őrt, akit három alkalommal ítélték el és a többi között szexuális kegyetlenkedés, gyermekek életének veszélyeztetése, bigámia, tiltott fegyverviselés és huliganizmus címen vonták felelősségre.

A szerencsétlenül járt kisfiu a lubavici rabbi jeshivájában tanult.

Bérpótlék az El-AI alkalmazottainak

A El-AI nemzeti légitársasági vállalat repülőgépeken kívül dolgozó alkalmazottainak közös üzemi bizottsága megállapodott a cég igazgatóságával, hogy az általa képviselt alkalmazottak — a termelési dolgozókhoz hasonlóan — április 1-től visszamenőleg 4.75 százalékos alappéremelést kapnak.

8 לח מנערי
חלון המכון ביחיד בחדינה - כל מודעה חוזרת כח 8 העמודים

חן ירושלים
פרסומים
דירות למכירה
מכירות
חן חיפה
פרסומים
דירות למכירה
הצעות עבודה

חן החמכניות
פרסומים
דירות למכירה
מכירות
חן חיפה
פרסומים
דירות למכירה
הצעות עבודה

חן חן
פרסומים
דירות למכירה
מכירות
חן חיפה
פרסומים
דירות למכירה
הצעות עבודה

חן חן
פרסומים
דירות למכירה
מכירות
חן חיפה
פרסומים
דירות למכירה
הצעות עבודה

HÚSÁRU SZUPERMÁRKET
ÁCHIM GRÜNBERG, HÁACMÁUT 4,
TELEFON: 057 - 73559

BEÉR-SEVÁN
keres:
★ **GYAKORLOTT PÉNZTÁROSNÓKET** lehetőleg nyugdíjasokat is.
★ **ELADÓKAT/NÓKET**
★ **MUNKÁSOKAT A RAKTARBA**

A FENTI ÁLLÁSOK IRÁNT ÉRDEKLŐDŐK FORDULJANAK A FENTJELZETT CIMEN LÉVŐ IRODÁNKHOZ.

Megismerkednék (65-68) magányos férfival,
aki igazi otthoni melegségre és szeretetre vágyik.

60 év körüli csinos, jóméjű, 160 cm magas, nem kóvér nő vagyok. Lakásom van, anyagi helyzetem kielégítő.

GIVATAJIM, POB. 216

A Máárách magyarajkú tagozata - Cholon MEGHÍVO
Szeretettel meghívjuk tagjainkat és barátainkat

Dr. HERMANN DEZSŐ
a Munkapárt magyarajkú tagozata elnökének előadására,
„SORSDÖNTŐ VÁLASZTÁSOK ELŐTT”
címmel, amelyet 1977 május 11-ikén, szerda este, 7.30 órai kezdettel tartunk a choloni Munkapárt termében, Arlozorov 84 sz. alatt (Rechov Hisztadnut sarok).

Megnyitó:
DANZIGER KÁROLY,
a choloni tagozat elnöke.

Megjelenésére feltétlenül számítunk! ★ Belépés díjtalan!
A VEZETŐSÉG

MEGNYILT PETAGH-TIKVÁN
A
CARMEL SZŐNYEGEK KÖZPONTJA!

★ Nagy és színes szőnyegválaszték
★ Oléknak engedmények és adómentesség
★ Meglepo árak
★ Kényelmes részletfizetési lehetőség
★ Faltól-falig szőnyegek szabása és ragasztása ingyen
★ Udvarias és egyéni kiszolgálás
★ Garancia minden vásárlásra

BÁRON HIRSCH 28
(a régi Discount Bank épületében)

MÁRMAROSSZIGET
MÁRTIRJAINAK ÁZKÁRÁJA

vasárnap, május 15-én, este 7 órakor lesz Tel-Avivban, a Jesurun templomban, Zamenhoff utca 37.

Közreműködnek: Reich Jehosua, Ráv Smuel Há-kohén Weingarten, Fuchs Feri, Salamon Avrahám főkantor és Schön Dezső.

Találkozás a templom előtti térségen 5 és 7 óra között.

A helyszínen elfogadjuk előjegyzéseket a Héjchál Szigetben elhelyezendő emléktáblákra.

Irgun Olé Máramarossziget b'Jiszráél vezetősége

Abauj megye volt hitközségei SZIKSZÓ, SZÁNTÓ, FORRÓ, ENCS, GÖNC ÉS VIDÉKIEK
MÁRTIRJAINAK ÁZKÁRÁJÁT

május 12-én — 12 órai — csütörtök d. u. 1/26-kor tartjuk bné-bráki emléktérünkben, a Chug templomban. Mindenkit elvárunk.

לכולן גני שולמית
ביס המלח

דרושים מיד לעבודה קבועה:

- מלצריות
- מבחים
- מבחי-אחראי משמרת
- השמלאי מוסקר
- קופאי
- פקידי קבלה

בדבר פרטים נא לפנות: גני, מנהל, 057-90651

לחברת נ. פלדמן ובנו בע"מ דרוש מכווא

שירות

עצמאי, לטקסטים ומכונות, חקלאיות - לאזור הדרום.

לפנות בבכת הוד, 33181 - תל-אביב

לחברת בטוח דרוש:

חשב

לנהול מחלקת כספים וחשבונות.

יובא בחשבון רק מועמדים בעלי יסודי עניין חשבונאי-חשבונאי.

לפנות לתד. 583 - ברוך קורנת חיים - סודיות מובטחת

דרוש שדר מכווא

לעבודה קבועה, דרוש אי ירוש בע"מ תל-אביב, דרך פתח-תקווה, 128, 252590, 268840.

סודיות מובטחת

דרוש שרפטי כבישים

ליום עבודה מלא, 455213, טלפון

עוזרות ומטפלות

הייתה מטפלת - בית שבת, 078819, 15:30-12:00.

הייתה מטפלת - אשת אחראית לטפלות, 081384, "לחשק", 15:30-12:00.

הייתה מטפלת - 7:30-12:00, 48722, נאות אשת, 15:30-12:00.

חן חן
פרסומים
דירות למכירה
מכירות
חן חיפה
פרסומים
דירות למכירה
הצעות עבודה

חן חן
פרסומים
דירות למכירה
מכירות
חן חיפה
פרסומים
דירות למכירה
הצעות עבודה

חן חן
פרסומים
דירות למכירה
מכירות
חן חיפה
פרסומים
דירות למכירה
הצעות עבודה

HABIMA
Tel-Aviv, maj 7, szombat
A JÓ LELEK
A kisteremben
TALAJVIZ

UTOLSÓ ALKALOM A VÁLASZTÁSOK ELŐTT
IZRAEL LEGNÉPSZERŰBB DIVATHÁZÁBAN.
2 ÜZLET ÉS 4 EMELET TELE DIVATÚR AJANLATOKKAL

LA-BOURGETNÉL
TEL-AVIV • ALLENBY 56 (Allenby mozinál)
MÁJUS 7, SZOMBAT ESTE 6-TOL

SPECIÁLIS AKCIÓ 100 IL-ÉRT

Különlegesség! Fehér jeans overall	480	100
RUHÁK, selyem, nyári	560	100
CSODÁS ÁLLAPOTOS RUHÁK	510	100
RUHÁK, fehér jeans	490	100
RUHÁK, jeans	385	100
OVERALLOK, Bermuda, jeans	415	100
OVERALLOK, csikkal	480	100
NADRÁGOK, jeans wrangler	320	100

SPECIÁLIS AKCIÓ 80 IL-ÉRT

NADRÁGOK, sorlin, férfiakknak	195	80
NADRÁGOK, nőeknek, cotton	210	80
SZOKNYÁK, exportáló gyártól	190	80
BÁRSONY BLUZOK, nyári, Papco	240	80

SPECIÁLIS AKCIÓ 60 IL-ÉRT

Mellények, nőeknek, jeans	195	60
FÉRFIINGEK, diolen és selyem	205	60
NŐI BLUZOK, selyem	240	60
BERMUDA NADRÁGOK, cotton és jeans	195	60

KÜLÖNLEGES RUHATÁR, számtalan darab,
az egész családnak 30.- IL

A nagy forgalom miatt kérjük, jöjjen pontosan. • Aki előbb jön, nyer!!!

A BNÉ HERZL
Jótekingyű külddelutauunka a Hitáandut Olaj Hungárlával a zósen, május 8-án, vasárnap délután 4.30-kor tartjuk a Hájárkon 61 sz. alatt. Kártyát és rómkövet kérjük mindenki hozzon magával.

Háziasoznyok: Kára Margit és Székely Gizel.

Megkezdődött a 77-es nvári Divat árusítása

Ruhák • Kosztümök Szoknyák

Dús választékban, exkluzív anyagok.

Rendelések méretre is.

OLCSÓ ÁRAK!
„DANZIGER”
konfekció

Haifa, Herzl utca 87, II. emelet

Vizsgálat a Tel Cháj-alap külföldi valutaszámlája ügyében

Az alap vállalta, hogy izraeli fontot dollárra vált be — Polly Mollizabba 423 ezer fontot követel

A pénzügyminisztérium valutaosztálya vizsgálatot indított a Te Cháj-alap ügyében, minthogy felmerült a gyanu, miszerint a pénzalap valutaszámlát tart külföldön.

A pénzügyminisztériumban nem tudnak arról, hogy az alap engedélyt kapott volna külföldi valutaszámla tartására, de még ha lenne is ilyen engedély, akkor sem szabad izraeli fontot dollárra átváltani, mert ez valutakereskedelem, melyre csak bankok jogosultak.

A vizsgálat alapjául egy pénzügyi követelés szolgál, melyet Polly Mollizabba asszony, iráni lakos nyújtott be a tel-avivi törvényszékre a Tel-Cháj-alap, illetve annak volt pénztárnoka, Avrahám Eldán ellen. Mollizabba asszony 423 ezer izraeli fontot követel az alaptól, mert áll-

lyezték el az asszony nevére egy izraeli bankban.

Ressler ügyvéd rámutat arra, hogy miután hónapok teltek el és a Tel Cháj-alap nem tett eleget a megállapodásban foglaltaknak, az alap pénztárnoka értesítette a panaszos unokatestvérét, hogy az alap egyik svájci bankban lévő számlájáról akarják fizetni az összeget (nem pedig izraeli bank utján, ahogy az a megállapodásban szerepel). Mollizabba asszony megbízottja hozzájárult ehhez és át is vett két csekket, egyiket 20 ezer, másikat 25 ezer dollár értékben egy svájci bankra kiállítva, amikor azonban beváltásra került a sor, kiderült, hogy nincs rájuk fedezet. A Tel Cháj-alap mostanáig 92 ezer fontot juttatott vissza Mollizabba asszonynak, azonban az ügyvéd szerint — felgyülemlett kamatokkal együtt — még 423 ezer font jár a panaszosnak. A folyamodványhoz az ügyvéd mellékelte a két fedezetlen csekk fotokópiáját.

A Tel Cháj-alap vezetői ugyan akkor azt hangoztatják, hogy az alapnak nincsenek külföldön valutaszámlái és a szóbanforgó csekk kizárólag fedezeti jellegűek voltak. A Likudban az ügygel kapcsolatban azt hangoztatták, hogy választási propagandáról van szó és bizonyos körök így akarják „megtorolni” azt a tényt, hogy a Likud egyes vezetői aktivitást fejtettek ki a Jicchák Rábin és Aha Even valutaszámláival kapcsolatos vizsgálat során.

A Hitachdut Oléj Hungaria a tel-avivi HOH, Hájárkon 61 szám alatti helyiségében, 1977 május 9-én, hétfő este 8 órai kezdettel aktuális problémákat érintő szimpóziumot tart. Vítapartnerek: Dr. Hermann Dezső (Máarach); Dr. Jesurun Eljáhu (Likud); Dr. József Károly (VNP); Orosz György (Független Liberális).

A vizsgálatot levezett: Rappaport Ottó. Költseghozzájárulás: 8. — IL. Mindenkit szívesen látunk.

TEL AVIV
VITAEST

KLUBDELUTÁN A TEL-AVIVI HOH HELYSÉGÉBEN
A tel-avivi Hitachdut Oléj Hungaria rendez héti klubdelutánját a Bné Herzl Kózsán — 1977 május 8-án, vasárnap délután 4.30 óráig kezdve tartja, a HOH, Hájárkon 61 szám alatti nagyteremben.

HÁZILASSZONYOK: Kara Margit és Szekeley Gizel. Mindenkit szívesen látunk.
HAIFA
A HOH Idősebbek klubja, Haifa, Pevzner 2. május 8-án, vasárnap d. u. 5-kor megtartja szokásos TEALDELUTÁNJÁT.

Előadó: Erdős László: Humoros csevegés címen tart előadást. Bevezeti: Sámuel Eliezer. Mindenkit szeretettel várunk.
CHOLON ES KÖRNYEKE FIGYELEM!
MEGHÍVÓ!
A choloni HOH szeretettel meghívja a helyi és a környékbeli magyar jászokat 1977 máj 14-én, szombat este 8.15-kor a Híszádrut színházteremben, Híszádrut utca és Leon Blum sarak, a Migdál mozi-val szemben, tartandó előadására.

A Thailla magyarul színház bemutatja Márkus Alfréd és Eisenman Mihály gyönyörű, zenes, 3 felvonásos énekes táncos operettjét, Vadnál László szövege.
A CSUNYA LÁNY
A magyarul előadott kedvencünk feltehetőleg, Rendes, Molnár Pál. Zenét vezette: Deutsch Oszkár. Csunya lány — Peér Enni. Dr. Kórnyics: Reményi József. Szissi: Dör Eva. Bogdán: Molnár Pál. Walter: Leichter Eln. Folhi: Weisz István.

Tekintve, hogy ezen rendezvényünk az idei évad egyik kiemelkedő eseménye, kérjük a choloni és a környékbeli magyar jászok tagjait, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg. Számozott ülőhelyek.
Elővétel nincs. Aki előbb jön, jobb helyet kap. — Pénztárnyitás 7.44-kor.
A vezetőzőség.
NATANJA
Szeretettel meghívjuk tagjainkat és barátainkat az 1977 május 8-án, vasárnap este 8 órai kezdettel moadonunkban (Rech. Sohám 6 sz. a.) megtartandó Aktuális problémákat érint szimpóziumra.

A vizsgálatot levezett: Gál-Or Eljáhu: (Független Liberálisok) Dr. Hermann Dezső (Máarach) Dr. Jesurun Eljáhu (Likud) Dr. József Károly (VNP). Levezet: Löwe Eljáhu, a HOH elnöke. — Zárzó: Dr. Berg József. A natanjai magyar jász megjelentésére feltétlenül számítunk!

HALÁLRA FORRÁZTAK EGY BETEGET A KÓRHÁZBAN

A tel-avivi rendőrség vizsgálatot indított a 85 éves Arnold Kufler halála körülményeinek kiderítésére.

Kufler március elején kezelő orvosa vizsgálat céljából beutalta a Siba (Tel Hásomer) kórházba. Megállapították, hogy nincs szüksége kórházi kezelésre, azonban úgy határoztak az orvosok, hogy nem küldik haza azonnal, hanem csak másnap reggel és utasítást adtak arra is, hogy fűrdessék meg az idősebb férfit.

A rendőrségi jelentés szerint az ügyeletes ápoló, a 25 éves Hánich Katz rámlái lakos bevezette Kuflet a fürdőszobába és megindította a meleg csapot. Forró víz ömlött az idősebb férfire, aki egész testében súlyos égési sebeket szenvedett. Tíz napig fektült a kórház plasztikai sebészeti osztályán, majd meghalt.

A rendőrségi nyomozás kiderítette, hogy a kórházban vizsgálgatóbizottságot neveztek ki az ügyben, amely megállapította, hogy az ápoló „elhamarkodottan cselekedett, ami annak következménye, hogy nem volt képes felmérni a helyzetet és a várható következményt.” A belső vizsgálat nyomában került az ügy a rendőrségre.

Az ápoló, akit vétkes hanyagságból elkövetett emberöléssel gyanúsítanak, tagadja a vádat. Arje Even Ari tel-avivi járásbíró, aki tegnap kezdte meg az ügy tárgyalását, háromszor fontolt ellenében szabadlábra helyezte a gyanúsított ápolót és letiltotta kiutazását az országból.

Izrael Regina és Alexander 55-İK HAZASSÁGI ÉVFORDULÓJÁRA

JÓ EGÉSZSÉGET ÉS BOLDOGSÁGOT KIVÁNNAK

FIAIK, MENYEIK, UNOKAİK ÉS DÉDUNOKAİK

Egyes import bútordarabok, meglepő árakon,

SZUPER MÁRTÉF HÁREHITIMNÉL

1977. 5. 7. szombat este 7-től és egész héten

- **SZEKRENYEK**, szug álef és szug bét 3 ajtós szekrény csak 2,800.— IL Továbbá:
- **GYERMEKSZOBÁK**, komplett, — különböző nagyságban és változatos színekben, legújabb európai gyártmányok (és egyes darabok leszállított árakon).
- **HÁLÓSZOBÁK**, komplett, külföldi, csak 7,900.— IL
- **ÉTKEZŐSARKOK**, szug álef és szug bét kedvező árakon.

BNE-BRÁK • Jabotinsky utca 12, (a benzinkúttal szemben)

Felejtethetlen, szeretett drága édesanyánk, nagyanyánk, testvérünk, sógornónk, rokonunk

Kirschblum Chájá 71

Szeben

ÁZKÁRAJÁT ÉS SIRKÓAVATÁSÁT

1977 május 10-én — כ"ב אייר — kedden d.u. 4 órákor tartjuk a kirját-átái temetőben.

Külön autóbussz indul a kirját-frosztigi lakástól.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejtethetlen drága jó férjem, bátyám, sógorunk, rokonunk, barátunk

MARKOVICS SANYI 71

Kolozsvár — Migdál-Háémek

elhunytának első éve letelével

ÁZKÁRÁT

tartunk 1977 május 10-én, kedden d.u. 4 órákor, a migdál-háémei temetőben.

Külön autóbussz indul d.u. 3.30 órákor a lakástól, rch. Hátivat Goláni, Blok 678.

GYÁSZOLÁK: FELESEGE JOLÁN, TESTVÉRE ÉS SÓGORA: WEISZ LENKE ÉS ERNŐ, SÓGORA: GERTLER DEZSŐ ÉS CSALÁDJA, SÓGORNÓI: KOMLÓSI SZÁRÁ, GERTLER SZUZI ÉS CSALÁDJA, GERTLER MIJAM, A KITERJEDT ROKONSÁG ÉS BARÁTI KÖR

Felejtethetlen drága férjem, apám, nagyapánk

KRAUSZ SÁNDOR 71

Chile — Petách-Tikva

ÁZKÁRAJÁT ÉS SIRKÓAVATÁSÁT

május 9-én, hétfőn d.u. 4.30-kor tartjuk a petách-tikvai temetőben.

Találkozás a temető bejáratánál.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Megboldogult drágánk Komlósi Alexander 71

Bratislava

elhunytának első éve letelével elzarándokolunk sírházhoz és

ÁZKÁRÁT tartunk emlékére 1977 május 11-én, כ"ב אייר תשל"ז — szerdán. Találkozás a choloni temető új bejáratánál d. u. 4.30-kor.

Autóbussz indul az elhunyt lakásától. Givátajim, Láchis utca 20/a, délután 3.45-kor.

Felesége: RÓZSI. fia: JUVAL GIVONI

Felejtethetlen férjem, édesapánk, fiam, testvérünk, barátunk

Slomó (Tibi) Löwy 71

Arad — Cholon

HARMADIK ÉVES ÁZKÁRAJÁT

1977 május 8-án, vasárnap d.u. 4.30-kor tartjuk a choloni temetőben.

Találkozás a temető bejáratánál.

Megboldogult drágánk Iréna és Alexander Hirsch 71

ÁZKÁRAJÁT ÉS SIRKÓAVATÁSÁT

1977 május 9-én — כ"א אייר תשל"ז — hétfőn d.u.

4 órákor tartjuk a choloni temetőben lévő sírjuknál.

A CSALÁD

Szeretett drágánk Berliner (Fisch) Etus 71

Budapest — Kirját-Átá

slosimján ÁZKÁRÁT ÉS SIRKÓAVATÁSÁT

tartunk 1977 május 8-án, vasárnap d.u. 4 órákor a kirját-atai új temetőben.

Találkozás d.u. 3.30 órákor, Kirját Átá, Jicchák Száde 27 alatt.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szóban vagy írásban részvétüket nyilvánították.

A PORIG SUJTOTT GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejtethetlen drága férjem, apánk, nagyapánk, testvérünk, rokonunk

Neufeld Ludvig (Lajesi) 71

Beregszász — Ejin-Ájátá

slosimján

ÁZKÁRÁT ÉS SIRKÓAVATÁSÁT

tartunk 1977 május 10-én, kedden d.e. 11 órákor a haifai új temetőben, Kfár-Számir.

Találkozás a temető főbejáratánál.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Drága férjem, édesapánk, nagyapánk

Sauerteig Jicchák Imre 71

Budapest — Tel-Aviv

ELSŐÉVES ÁZKÁRAJÁT

1977 május 9-én — כ"א אייר תשל"ז — hétfőn d.u.

4 órákor tartjuk a petách-tikvai Szugla temetőben.

(88-as autóbussz Petách-Tikváról.)

A CSALÁD

Felejtethetlen drága feleségem, anyánk, nagyanyánk, testvérünk

FRIEDMANN HÁNI 71

Torda — Rámát-Gán

slosimja letelével

ÁZKÁRÁT ÉS SIRKÓAVATÁSÁT

tartunk 1977 május 11-én, כ"ב אייר תשל"ז — szerdán d.u. 4 órákor, a Bné-Brák, ponyevici temetőben.

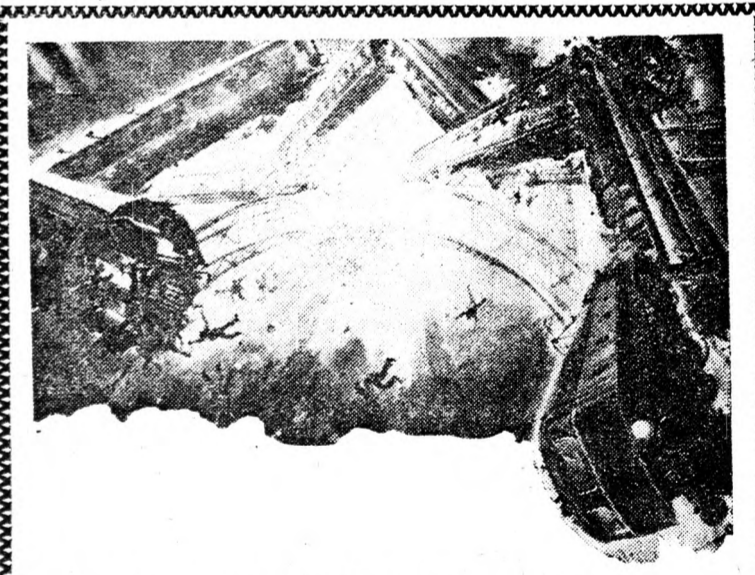
Autóbussz indul, Rámát-Gán, Krinitzi 83 sz. elől.

d.u. fél 4-kor.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD



SZEZONON KIVÜL TÖRTÉNT (Out of season)
SUSAN GEORGE
VANESSA REDGRAVE CLIFF ROBERTSON



LÉLEGZETELÁLLÍTÓ FESZULTSÉG!
"THE CASSANDRA CROSSING"
SOPHIA LOREN RICHARD HARRIS
AVA GARDNER BURT LANCASTER
MARTIN SHEEN INGRID THULIN
IZRAELI BEMUTATÓ 5. 7. — SZOMBATTÓL
Tel-Aviv, „TEL-AVIV” mozi • 4.30 - 7.15 - 9.30
Rövidesen: Jeruzsálem, „Orion” • Haifa, „Acmon”
Szines ★ „Seven Stars” film

„TAPÉTIM BNE-BRAK”
TAPÉTAZÁST, LINOLEUM RAGASZTÁST, faltól-falig szőnyeget és minden szakmabeli munkát az egész országban vállalunk, teljes felelősséggel. Lakástervezési szakember áll a vevők rendelkezésére.
Csak első osztályú szakemberekkel rendelkezünk.
IZSAK GYURI
BNE-BRÁK, RECH. AKIBA 43, telefon: 790701
A legrégebbi tapétaüzlet a környéken.

ADÁS-VÉTEL

HOLGYEK! A híres „Satura” Amerikai kizárólag Szalon „Jonei”-nek... KIRUR AVIV. Frizider vétele... JEHOSTA vesz bútor, felosztást... VESZÉK használt bútor, frizidert... JÓVEDELMÍ ADÓ — értékábr...

LAKÁS

TEL-AVIVBAN lakást keresőknek — a Minhal Mekarkáé Jiszráel ajánlja... ELADÓ 2 szoba-hall, IV. em., Rámát-Joszeff, Nicaná 21/a... LAKÁSOK nagy választékban... ELADÓ 2 és fél, modern fürdőszobával...

KÜLÖNFELE

HIRDETÉSEK az összes újsárokba, Pirszum Baras és Fiat-nál... TELEVIZIO — javítások, standard-csere... JÓVEDELMÍ ADÓ — értékábr...

HAZASSÁG

„RICA SCHERF” Haifa & Hayman — London, exkluzív nemzetközi házasságkötőiroda... 59 EVES övgye gazdasszony... 47/172 MOSAVNYIK, jól elrendezett övgye...

JERUSALEM

JERUSALEMEN lakást keresőknek — a Minhal Mekarkáé Jiszráel ajánlja... ELADÓ fogászati rendelő alkalmi áron... VÉTEL! ELADÁS! Cserélj Antik és modern érmék, medallók...

HAIFA

ELADÓ fogászati rendelő alkalmi áron... VÉTEL! ELADÁS! Cserélj Antik és modern érmék, medallók... UJ KLETA, váca Nostra No...

ALLÁS

OZERETEK — metapéletek — pincernők — „Rina” által, Tel-Aviv... KEREKUNK varrónő ruhák eldobozásához... MUNKÁST keres asztalosműhely...

ÜZLET

KULCSPENZERT 2 szoba, komfort, teraszok... ELADÓ 2 szoba-hall, IV. em., Rámát-Joszeff... LAKÁSOK nagy választékban... ELADÓ 2 és fél, modern fürdőszobával...

HAZASSÁG

„RICA SCHERF” Haifa & Hayman — London, exkluzív nemzetközi házasságkötőiroda... 59 EVES övgye gazdasszony... 47/172 MOSAVNYIK, jól elrendezett övgye...

JERUSALEM

JERUSALEMEN lakást keresőknek — a Minhal Mekarkáé Jiszráel ajánlja... ELADÓ fogászati rendelő alkalmi áron... VÉTEL! ELADÁS! Cserélj Antik és modern érmék...

HAIFA

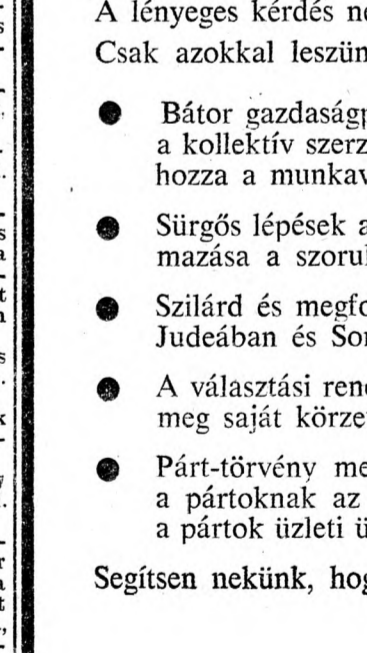
ELADÓ fogászati rendelő alkalmi áron... VÉTEL! ELADÁS! Cserélj Antik és modern érmék, medallók... UJ KLETA, váca Nostra No...

IZRÁELI POLGÁRAIHOZ

SZÓL: JIGÁL JÁDIN A TARGYKÖR: KI ALAKITJA A KÖVETKEZŐ KORMÁNYT... Az utóbbi időben olyan hírek terjedtek el, mintha a DÁS-mozgalom előnybe akarna helyezni a koalíciót a Máárách-al...

IZRÁELI POLGÁRAIHOZ

SZÓL: JIGÁL JÁDIN A TARGYKÖR: KI ALAKITJA A KÖVETKEZŐ KORMÁNYT... Segítsen nekünk, hogy erők legyen a jobb jövő megteremtéséhez Izráelben.



JIGÁEL JÁDIN a mozgalom titkárságának elnöke

ELZUTTAL BE KELL KÖVETKEZNI A VÁLTOZÁSNAK ELZUTTAL VAN KIRE SZAVAZNI SZAVAZZON

HÁTNUÁ HÁDEMOKRÁTIT LESINUJ (DÁS) DEMOKRATIKUS MOZGALOM A VÁLTOZÁSRA

KERESÉS ORVOS, aki a romániai Szigeten dolgozott 1906-1910 között, sürgösen telefonáljon: 03-994227.

UJDONSÁG!

INGYEN!

FANTASZTIKUS!

המכוניות אקציע

INGYEN AJÁDEK

A „LUÁCH 8 — LUÁCH MÁÁRIV”

MINDEN HIRDETŐJÉNEK —

AZ ISZRAELI UTAK ATLASZ CHÁRTÁJA



Ez az atlasz minden autóban benne kell legyen: 73 térkép, nagyrészüik négy színben, és azokon az ország összes utai (beleértve Szinájít, Jehudát és Somront, valamint a Golán-fennsíkot). Külön meg vannak jelölve a távolságok, az országút minősége és a környéken lévő fontosabb helyek, mint például nemzeti parkok, tengerpartok, üdülőhelyek, rendőrállomások stb. Az atlaszban megtalálható 46 izraeli város térképe, belső összekötő utjaival együtt, valamint az egyes városok közötti távolságok. Az atlasz az állami földmérő hivatal,

valamint a munkaügyi minisztérium közmunkaügyi osztálya, a turisztikai minisztérium és más tényezők közreműködésével készült. Bolti ára 35 font.

Mindenki, aki a „Luach 8 — Luach Maariv” autópiac rovatában hirdetést közöl, ajándékként ingyen kapja az „Izraeli utak Atlasz Chártáját”.

Az atlaszt helyben megkapja mindenki, aki gépkocsieladást vagy vételt hirdet a hirdetőirodákban, vagy a hirdetés benyújtásának színhelyén. Ha nem kapja meg helyben, kérjük, forduljon a „Luach 8 — Luach Maariv” igazgatóságához, Tel Aviv, POB. 20050. Tüntesse fel a hirdetés szövegét, benyújtásának dátumát — és postafordultával elküldjük önnek az atlaszt.

AZ AUTÓPIAC

A „Luach 8 — Luach Maariv” ezentúl újszerű rovatot vezet be: a rovat magában foglalja magán- és kereskedelmi gépkocsik, motor-kerékpárok, törpe motor-kerékpárok vételi és eladási javaslatait, egy fedél alatt.

A „Luach 8 — Luach Maariv” nagy példányszáma folytán ezentúl ez lesz az ország legelterjedtebb autópiaca. Az ország legnagyobb számú olvasóihoz, és a legtöbb vásárlóerőt képezőkhöz jut el, s ebből a két szempontból nincs hasonló Izraelben.

A rovat megindításával egvidejűleg különleges ajándékot adunk mindenkinek, aki autó, motor-kerékpár vagy törpe motor-

kerékpár eladási vagy vételi hirdetést ad fel a „Luach 8 — Luach Maariv”-nak:

„Az izraeli utak Atlasz Chártáját” újabb kiadásban, amely minden sofőr fontos segédkönyvét képezi. Ez az atlasz hosszú évekig szolgálja önt és segítségére lesz, hogy problémamentesen kiismerje magát és megtalálja minden helyet.

(Az atlasz bolti ára 35 font.)

Ezenkívül minden hirdetés, amely az akció ideje alatt megjelenik az autópiac rovatban, automatikusan résztvesz a nagy díjsorsolásban — „Autobianchi” gépkocsit sorsolnak ki az akció befejeztével.

AUTÓPIAC — KITÜNŐ SZOLGÁLAT CÉLSZERŰ AJÁNDÉKKAL



MÉG EGY NAGYSZERŰ AJÁNDÉK:

„AUTOBIANCHI” (3 ajtós)

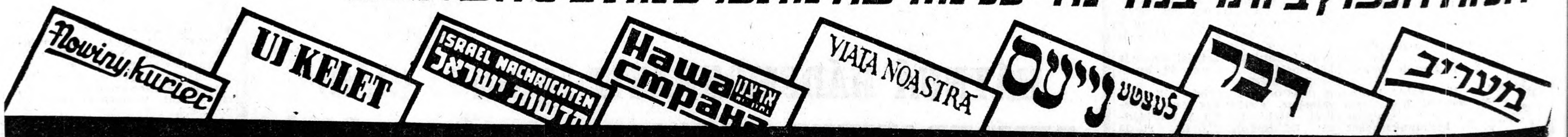
(minden adóval)

Az Autobianchi a legmodernebb autó: kényelmes családi kocsit öt ülőhellyel, felfelé nyíló hátsó ajtóval, mely az Autobianchi mini-station vagy kereskedelmi gépkocsivá változtatja. Szükség esetén ez használatos (a jövedelmi adóhivatal által is elismerve). Az autó motorja 903 köbcentis, amely óránként 135 kilométeres sebességet képes kifejteni és négy sebességváltós. A benzin-megtakarítás szinte hihetetlen: városban átlag 19 kilométer egy literrel. További megtakarítás — gyors, mint az ördög és 83 oktános benzinnel működik.

AUTOBIANCHI GÉPKOCSIT SORSOLUNK KI AZ AUTÓPIAC HIRDETŐI KÖZT — AZ AUTÓPIAC KIVÁLÓ SZOLGÁLAT-AJÁNDÉKKAL EGYÜTT!

לוח 8 לוח מעריב

הלוח הנפוץ ביותר במדינה - כל מודעה מתפרסמת ב' 8 העיתונים



UJ KELELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ

180 AGORA (értékelt adóval) 8 OLDAL TEL-AVIV, 1977 MÁJUS 8., VASÁRNAP 8766. szám

ELŐREHALADÁS A LONDONI GAZDASÁGI CSÜGSKONFERENCIÁN

AMERIKA FELOLDOTTA AZ URÁNIUMSZÁLLÍTÁSI ZÁRLATOT

Carter nem ellenzi többé, hogy Nyugat-Németország atommaglyát építsen Braziliában — Ma folytatódik a hét nyugati állam vezetőinek tanácskozása

London (Reuter, UPI, IFP). — James Callaghan angol miniszterelnök hivatali lakosztályán, a Downing street 10 alatt tegnap megnyílt, a hét iparilag fejlettebb nyugati állam vezetőinek gazdasági csüskonferenciája, amely ma folytatódik. Jimmy Carter amerikai elnökön kívül Kanada, Franciaország, Nyugat-Németország, Olaszország és Japán vezetői vesznek részt a tanácskozáson, amelyen tegnap este kiadott közlemény szerint jelentős mértékű előrehaladás, illetőleg véleményazonosság jött létre a három követ-

kező pontban:
1. A résztvevők egyetértettek abban, hogy felülkérülési jel mutatkozik a nyugati országok gazdasági életében, de még nem alakult ki a különböző államok között a szükséges kölcsönös bizalom.

2. Az infláció és a munkanélküliség két egymással összefüggő probléma, amelyek közül egyiket sem lehet megoldani a másik rovására.

3. A világgazdaság az elmúlt évtizedben mélyreható strukturális változások ment keresztül az energiagazdálkodás, a nyersanyagforrások kihasználása és biztosítása, valamint a fejlődő és az iparilag fejlett államok közötti kapcsolatok terén.

A konferencián résztvevő hét állam vezetői megállapodtak abban, hogy haladéktalanul foganatosítják mindazokat az intézkedéseket, amelyek szükségesek a gazdasági problémák felszámolásához.

A gazdasági csüskonferencián némi késéssel nyílt meg, mert Valéry Giscard d'Estaing francia államelnök, — ez ideig nem lehet megállapítani, hogy rajta kí-



SCHMIDT
Négyszemkört Carterrel

vülálló okokból, avagy szándékosan és tüntető, sértő módon — négyperces késéssel érkezett a Downing street 10 alá, ahol valamennyi állam vezetője, közöt-

tük Jimmy Carter, a francia elnökre várt, hogy megkezdjék tanácskozásukat.

Nyilvánvaló, hogy Jimmy Carter szándékosan a konferencia tárgyalásainak idejére időzítette bejelentését,

miserint Amerika részlegesen feloldja az urániumszállítási tilalmat, amelyet Carter megválasztása után léptettek életbe. A State Department által pénteken közzétett magyarázat szerint Carter elnök jóváhagyta 480 kiló dúsított uránium szállítást Kanada, Belgium, Franciaország, Nyugat-Németország és a nyugat-európai közösség számára, békés célokra szolgáló atomreaktorok üzemeltetése, illetőleg az energia-gazdálkodás számára.

Carter elnök kormányzata az év elején azzal az indoklással állította le a dúsított uránium szállítását a különböző, Amerikával szövetséges államokban, hogy

Washington „ismételt tanulmányozás” tárgyává teszi az egész nukleáris külföldi segélyprogramot.

Carter döntése nagyban hozzájárul az Amerika és európai szövetségei közötti feszültség enyhítéséhez. Ez különösen fontos vonatkozás Amerikával és Nyugat-Németországgal kapcsolatára.

Eddig Washington a legelőszóval ellenezte, hogy Nyugat-Németország hétmilliárd dolláros beruházással atommaglyát építsen Braziliában

és jelentős segítséget nyújtson Braziliának atomerővel meghajtott áramfejlesztő telep létesítéséhez. Carter és Helmut Schmidt kancellár tegnap négyszemkörti megbeszélést tartott Londonban a konferencia egyik szünetét kihasználva és megállapodtak abban, hogy Amerika nem ellenzi többé a németek brazíliai atomreaktor-tervének megvalósítását.

Washington rendőrsége összehasonlít OROSZOK ÉS IZRAÉLIEK — EGY TÁRSASÁGBAN...

Washington (IFP). — A Washingtonban szolgálatot teljesítő szovjet diplomaták magasan vezetnek minden más ország kiküldöttjeivel szemben a ki nem fizetett közlekedési bírságok statisztikájában. A most közzétett adatok szerint az elmúlt év eleje óta 37905 közlekedési riportot írtak Washingtonban szovjet diplomaták gépjárművei által elkövetett közlekedési kihágásokra. A szovjet diplomaták ezek közül egyet sem fizettek meg.

A kimutatás pikantériája, hogy közvetlenül a szovjet diplomaták után az izráéliek következnek ebben az összehasonlításban, jöhetnek messze elmaradnak a Szovjetunió népes diplomáciai küldöttsége mögött. Izráéli diplomaták azonban így is 4885 riportot kaptak a szóbanforgó időszakban és ők sem fizették meg a pénzbírságot. Harmadik helyen szerepelnek a nigériaiak, (1225), és utánuk jönnek Peru kiküldöttjei 1080 ki nem fizetett riporttal.

A rendőrség forgalmi igazgatóságának közleménye szerint a Washingtonban szolgált diplomaták több mint egymillió dollárral tartoznak a hatóságoknak a szabálytalan parkolási címén kiírt riportokért. A nemzetközi jogszabályok értelmében a diplomaták, mint ismeretes, védettséget élveznek bírságai eljárás ellen és ez a többi között vonatkozik a forgalmi kihágásokra is.

Szadát beismerte: AMERIKA NEM SZÁLLIT FEGYVERT EGYIPTOMNAK

Szadát egyiptomi államelnök azt a benyomást keltették, mint ha Washington elhatározta volna, hogy az Egyiptom által kért fegyver szállítását csak addig tartja el végérvényesen Kairó fegyvervásárlási kérelmét. Szadát legutóbbi washingtoni látogatása alkalmával kért fegyvereket Amerikától.

Szadát kijelentette, hogy Amerika remélhetőleg csak egyelőre nem hajlandó fegyvert adni Egyiptomnak és ő emiatt „nem

Genfben minden készen áll Holnap Ászád-Carter találkozó

A szíriai elnök ma érkezik a városba



ÁSZÁD
Semleges területen

Genf (Reuter). — Cháféz el-Ászád szíriai államelnök népes kísérettel ma érkezik Genfbe, —

NÉPSZAVAZÁS DZSIBUTIBAN

Dzsibuti (UPI). — Franciaország utolsó afrikai gyarmatának lakosai ma, vasárnap járulnak az urnák elé, hogy népszavazáson döntenek politikai jövőjükről.

Figyelembe véve a pártok programját, semmi kétség afelől, hogy a 13600 négyzetkilométer területű francia gyarmat negyedmillió lakosa (akik közül 100 ezernek van szavazati joga) az önállóság mellett dönt. Ezt annyira biztosra vették, hogy a francia hatóságok már kitűzték a függetlenség kikiáltásának az időpontját is: június 27, amikor is Dzsibuti köztársaság néven megszűnik az új afrikai állam, amely nevét a nagy kikötővárosról kapja.

ahol találkozik Jimmy Carter amerikai elnökkel.

A két elnök találkozására azért kerül sor Genfben — mert Ászád ragaszkodott ahhoz, hogy semleges területen tartásuk a megbeszélést. A találkozó az egyik luxusszállóhadban bonyolítják le, ahol messzemenő biztonsági óvintézkedéseket foganatosítottak.

Ászád, akit Ábdel Chálim Chádám szíriai külügyminiszter, valamint a Washingtonban székelő

szíriai nagykövét és tanácsosok népes csoportja kísér Svájcba, ma érkezik Genfbe a találkozó vé-

get.
Jimmy Carter, aki Londonban résztvesz a nyugati Államok vezetőinek gazdasági csüskonferenciáján, holnap az angol fővárosból egyenesen Genfbe repül a találkozóra és a néhány órára tervezett megbeszélés után azonnal visszautazik Londonba.

Amerikai tudósok felfedezése AZ ÉVSZÁZAD VÉGÉIG — ENERGIA HIDROGÉN BŐL

Az eljárás nem jár radioaktív kihatással és függetlenül a világot a kőolajtól — A franciák forradalmi módszert jelentettek be uránium dúsítására

Salzburg (Reuter, UPI, IFP). — Az atomenergia kérdéseivel foglalkozó nemzetközi tudományos találkozón, amelyen 60 ország kiküldöttjei vesznek részt, tegnap az amerikai küldöttség egyik tagja bejelentette, hogy még az évszázad vége előtt sikerül hidrogénből előállítani villanyáramot, ami gyakorlatilag megoldja nemcsak Amerika, de a világ valamennyi államának energiaproblémáját és függetleníti azokat a kőolaj-behozattól.

Az amerikai szakértő szerint a hidrogénből előállítandó energia azért is előnyösebb az atomenergiánál, mert nem okoz légszennyeződést és ami ennél is fontosabb, nincsenek radioaktív kihatásai, továbbá a hidrogén maga korlátlan mennyiségben előállítható a tengervízből, vagy más vízforrásból.

Ugyanezen a salzburgi konferencián francia tudósok azt közölték, hogy sikerült forradalmi módszert kidolgozniuk uránium dúsítására az atommaglyák üzemeltetésére. A francia tudósok hangsúlyozták, hogy az új módszer abban is eltér az eddigiektől, hogy eleve megakadályozza a dúsított uránium felhasználását katonai célokra, tehát atombomba gyártására és csakis nukleáris üzemanyagként vehető igénybe.

Kreisky tovább fújja az arabok szolamát »Elképzelhetetlen a genfi konferencia a PFSz nélkül«

Az osztrák kancellár visszatért Bécsbe szíriai és egyiptomi útjáról

Bécs (Reuter). — Dr. Bruno Kreisky osztrák kancellár tegnap visszaérkezett Bécsbe, a héten Szíriában és Egyiptomban tett látogatásáról. A repülőtéren Kreisky azt mondta, hogy érzése szerint jó kilátások vannak a genfi konferencia felújítására ez év őszén.

Az osztrák-izsidi miniszterelnök azzal magyarázta a genfi békekonzferencia jó kilátásait, hogy „az arabok részéről kétségkívül fennáll az őszinte békeszándék. Kreisky azonban nem említette ebben az összefüggésben Izráel nevét. Ezzel szemben kidomborította, hogy „nem tudja elképzelni” a genfi konferenciát a pa-

lesztinaiak megfelelő és „méltó képviselése” nélkül.

Ezt megelőzően az osztrák kancellár Damaszkuszban közös nyilatkozatot bocsátott ki szíriai vendég látóival, amelyben követelte

a genfi értekezlet mielőbbi összehívását a PFSz teljesjogú bevonásával. Izráel, mint ismeretes, kategorikusan ellenzi ezt a kommunista-arab követelést.

A londoni Economist HÉT AFRIKAI ÁLLAMBAN ALLOMASOZNAK KUBAI KATONÁK

London (UPI). — A tekintélyes angol Economist hetilap szerint Angolán kívül további hat afrikai államban tartózkodnak kubai katonák.

London (UPI). — A tekintélyes angol Economist hetilap szerint Angolán kívül további hat afrikai államban tartózkodnak kubai katonák.

Angolában 12 ezerre becsülik a kubai katonák számát és tovább bi 3 ezerre a technikai „tanácsadók” létszámát. Időközben Fidel Castro kubai miniszterelnök azt mondta egy francia hetilapnak adott nyilatkozatában, hogy Angolában állomásozó csapatai nem vesznek részt semmilyen formában a Zaïre államához tartozó Sábá területén végrehajtott invázióban, amelyet két hónappal ezelőtt a katonai lázadók indítottak Angola területéről.

Castro figyelmeztetett arra, hogy Zaïre katonáinak és az őket támogató marokkói csapatoknak Angolába való behatolását Kuba a saját területe elleni „közvetlen agresszióknak” minősíti és ennek megfelelően fog eljárni.

IDŐJÁRÁS

A meteorológiai intézet jelentése szerint a mai hőmérsékletek: Jeruzsálem 15 — 21, Tel Aviv 17 — 22, Haifa 16 — 23, Beér Seva 15 — 26, Ejlát 18 — 34 fok.

קרו החכוניות

UJ, NAGY ROVAT A „LUACH 8 — LUACH MAARIV”-BAN
Az „autópiacon” szerepelnek a legújabb autó-eladási és vásárlási ajánlatok, amelyek az ország legnagyobb számú olvasóközösségéhez jutnak el. Mindenki, aki hirdetés ad le az „autópiacon”, ingyen, sorsolás nélkül kapja meg az „Atlasz” izráéli utitérképet, (amelynek értéke 35 font) és résztvesz a nagy sorsolásban, amelyen kisorsolják az Autobianchi-kocsit.

הפרס הגדול אוטוביאנקי



קרוח 8 קרוח מעריב
הלוח הנכונ ביותר במדינה-כל מודעה מתפרסמת בה העיתונים

שולם 147
תל-אביב-1977

Szeretett férjem, édesapám
LÖWI PISTA
Lugoj — Temesvár — Tel Aviv
elhunyt
A temetés ma, vasárnap, 1977 május 8-án, déli 1.30 órakor indul a gyászház elől, Simson utca 5, Tel Aviv, a choloni temetőbe, ahol 2.30 órakor kezdődik a gyászszertartás. Külön autóbusz áll a résztvevők rendelkezésére.
A GYÁSZOLÓ CSALAD

Felejthetetlen drága apánk, nagyapánk, testvérünk
BRENNER EFRÁJIM ז"ל
Arad — Haifa
ELSŐÉVES ÁZKARAJÁT
1977 május 11-ikén, szerdán d. u. 3 órakor tartjuk a haifai új temetőben, Kfár Számir.
Találkozás a temető alsó főkviss melletti bejáratánál.
A CSALAD

Harmincezer új olé neve nem szerepel a választói névjegyzékben

Áz olyan új bevándorlókról van szó, akik még nem rendelkeznek állandó lakhellyel

Mintegy 30 ezer új bevándorló, aki az 1973 évi legutóbbi választások után alijjazott, a jelek szerint nem vehet részt a küszöbön álló Kneszet választásokon, mert a nevük nem szerepel a választói névjegyzékben, állandó lakhelyük címének hiánya miatt. Az illetékesek most igyekeznek törvényes utat keresni, hogy az említett olék számára lehetővé tegyék a szavazást.

Mint ismeretes, a választói névjegyzék csak az olyan izraeli állampolgárok nevét tartalmazza, akik állandó lakhellyel rendelkeznek. Az utóbbi napokban megtartott vizsgálat során kiderült, hogy az elmúlt 3 év során jött mintegy 30 ezer új bevándorlónak még nincs állandó címe, mert ideiglenes lakásban élnek és nevük ezért nem szerepel a névjegyzékben.

Dr. J. A. Nebenzahl állami fő ellenőr felkérte Eljáhu Máni fő bírót a központi választási bizottság elnökét, hogy keressen olyan

módot, amely biztosítja a 30 ezer új olé választási jogát. Máni főbíró nyomban összehívta a bizottság tagjait, akik a központi választási bizottság elnöksége elutasította ezt a javaslatot, mert ez ellentétben áll a törvénnyel, amely kimond-

ja, hogy minden ember köteles a lakhelyéhez legközelebb eső urnánál szavazni. Kivételt csak azok a rendőrök képeznek, akik a közrend fenntartása céljából a választások napján szolgálatban vannak és ezekben megengedték, hogy a szolgálati helyükön, vagy bármilyen más urnánál szavazzanak.

Egyelőre nem sikerült megoldást találni a 30 ezer új olé törvényes szavazása biztosítására. Máni főbíró azonban folytatja a tárgyalásokat az állami főellenőrrel és a belügyminiszterrel, annak reményében, hogy végülis létrejön a megoldás.

Egyébként Máni főbíró a katonai cenzura utasítására hivatkozva utasította a Máárácht, hogy a Likud ellenes propagandát a filmjéből bizonyos részleteket vágjon ki. Arról a rövid filmről van szó, amelyet a tévében már egyszer közvetítettek és amelyben a Máárách felsorolja, hogy a Likud által alapított településeken hány család él. A családok számának közlése tilos és a Máárách újra akarta vetíteni a filmet. Az említett részletek tör lésén kívül Máni főbíró jóváhagyta a televízióba és a rádióba a következő napokban még közvetítésre kerülő választási propagandá anyagot.

A szavazatszedő bizottságok vezetői és titkárai számára tanulmányi napot rendeztek a Kneszetben, ahol közölték, hogy az ország különböző részeiben felállításra kerül 4000 urna szavazatszedő bizottságának még sok ezer tagja hiányzik, kérték a pártokat, hogy aktivistáikat mozgósítsák erre a célra. Mint ismeretes, az idén a szavazatszedő bizottság minden egyes tagja 250 font napidíjat kap.

Amir Doron rendőrezredes a központi választási bizottság budapesti származású biztonsi fő tisztje közölte, hogy szigorúan tilos a szavazatszedő helyiségekbe táskákkal, vagy csomagokkal belépni. A mentő és a tűzoltószolgálat a választások napján magasfokú országos készenlétségben lesz.

A kormány rövidesen tárgyalja a nagyszabású déli telepítési tervet

Kezdetben 250 ezer dunámon termelnek majd gabonát és ipari növényeket

zött terül el.

A minisztertanácsban folyó vitára csak azután került sor, hogy a telepítési ügyekkel foglalkozó miniszterközi bizottság jóváhagyta a tervet, amelynek benyújtását a héten határozta el Simon Perez ideiglenes miniszterelnök vezetésével megtartott ülésen. Ezen az ülésen résztvettek a telepítésiügyi miniszteri bizottság tagjai, a Szochnut képviselői és azok a miniszteri titkárok, akikre a terv gyakorlati végrehajtása hárul.

Elhatározták még, hogy meggyorsítsák a déli művek végrehajtásával kapcsolatos felmérést és kutatást és a kijelölt területen igyekeznek koncentrálni a mezőgazdaságra és a letelepülésre alkalmas telkeket.

Az eredeti tervet szerint annak első szakaszában, vagyis 1980-81-ig továbbfejlesztik és megerősítik a körzetben található 9 mezőgazdasági telepítést, főleg kibucot, mert ezek képezik

a nagyszabású telepítési akció gerincét. Az elgondolás szerint olyan mezőgazdasági településeket létesítenek, amelyek tagjai a legmodernebb agrotechnika vívmányainak a felhasználásával termelnek majd búzát, árpat, kukoricát, durrát, gyapotot és amerikaiogyorót. A megművelt terület az első szakaszban 250 ezer dunám lesz. Ebből 110 ezer dunám lósztalaj és 140 ezer dunám homokos terület.

A tervet végrehajtásához a tetemes összegben kívüli elsősorban vízre van szükség, amelyet kénytelenek lesznek az ország központjából levezetni ide, az ország délnyugati részébe. Az elgondolás szerint a szükséges öntözővizet a Dán-körzet megisztított szennyvizéből nyerik. A nagyszabású szennyvíztisztító berendezés felépítésére és üzemeltetésére a következő 4 évre 1.2 milliárd fontot irányoztak elő, beleszámítva a Világbanktól kapott 30 millió dollár kölcsön felosztását.

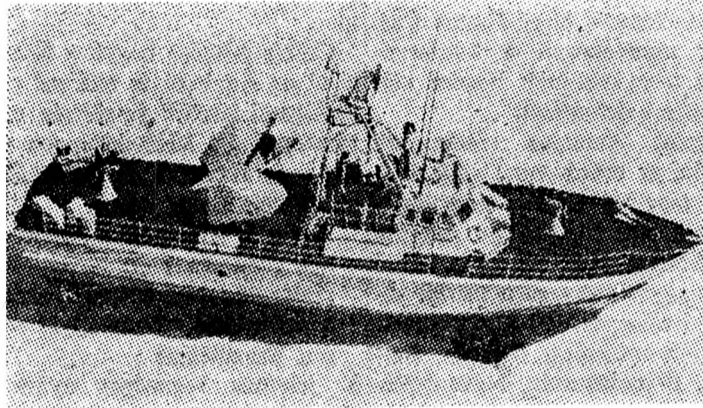
TÖBB ORSZÁG

ÉRDEKLŐDIK A DVORÁ ŐRNASZÁD IRÁNT

A Légiipari Művek megbízottai már megkezdtek a tárgyalásokat az Őrnaszád eladásáról

A Légiipari Művek az élénk érdeklődésre való tekintettel már megkezdte a tárgyalásokat néhány idegen országgal, amely

a Resef típusú izraeli rakétanaszadok tavaly júliusban Columbiában jártak. Ezek a hajók, mint emlékeztet, résztvettek az



hajlandó megvásárolni a Légiipari Művek beér-sévi leányvállalata, a Rámtá által gyártott „Dvorá” (méh) típusú Őrhajót.

A tárgyalások már kezdeti szakaszban vannak, de az érdekeltek országok megbízottai már megtekintették az Őrhajót, amelynek képességeiről részletes felvilágosítást kaptak. A Dvorá ára 3 millió dollár.

Néhány közép- és délamerikai állam már a múltban több ízben érdeklődést tanúsított az izraeli vízijárművek iránt. Többek között ez volt az oka annak, hogy

Egyesült Államok bicentenárius jubileumi ünnepségein és innen folytatják útjukat közép- és Dél-amerikai irányába.

A Dvorá típusú Őrhajót két Gavril tengertenger rakétával szerelték fel és fegyverzete két 20 milliméteres gépágyúból, két duplacsövű 0.5 inches géppuskából áll, de további fegyverzettel szerelhető fel, a megrendelő kérésére. A Dvorá maximális sebessége 35 csomó óránként és 8-10 főnyi személyzetet fedélzetén 700 tengeri mérföldet, vagyis több mint 1500 kilométer távolságot tesz meg üzemanyag vételezés nélkül.

HATÁROZATLAN PÁRDUCCOK

Két hónappal ezelőtt a Fekete Párducok nyilvánosan bejelentették, hogy résztvesznek a választásokon, mint független csoport. Két héttel később váratlan fordulat állt be: a mozgalom háromfelé szakadt. Az egyik csoport, amelyet Sálom Kohén, a mozgalom főtitkára vezetett, külön listát alapított. Hozzájuk csatlakozott az ásdódi kikötő hajdani szakszervezeti vezetője, Jehosua Perec.

A másik csoport, amelyet Szádjá Marciano, Misa Majmon és Dávid-Suissa alakítottak, a Seli-csoporthoz csatlakozott. Ebben a csoportban a független szocialisták (Liova Eliáv), a Moked (Mér Fáil), a Háolám Háze (Uri Avneri) és a Párducok egy része vesz részt.

A harmadik csoport, amelyet

Charlie Bitton és Kochávi Semes vezetnek, a Rákách-hoz csatlakozott. Bitton a harmadik körben kapt a Hadach nevű csoport listáját.

Emlékeztetnünk kell arra, hogy a „Cionista Párducok” (Viktor Tayar csoportja), amely 3 évvel ezelőtt kivált a mozgalomból, hogy Jigál Jádín Demokratikus Mozgalomhoz csatlakozzon, most elhagyta ezt a csoportosulást, mert vezetője csak a 34-ik helyet kapta a jelölték listáján. Most e csoport is külön listán indul.

Vajon mindez a Fekete Párducok végét jelenti? Mint önálló mozgalom a jelenlegi politikai összefüggésben feltétlenül. Egyéneknél, mint egy bizonyos gondolat képviselői, úgy látszik éppen most, hosszú habozás után a baloldalihoz csatlakoztak. Ezzel változás állt be célkitűzéseikben is. Bizonyos fajta „osztályharccra” törekednek, amely nyílván ennek a kifejezésnek még van valami értelme Izraelben, noha eredetileg a szefárd közösség bizonyos rétegének a képviselőiként léptek fel.

GYÁRAT, MOZIT ÉS MUZEUMOT AVATTAK MICPE RAMONBAN

A Beér Sávától délre, közel 100 kilométer távolságra fekvő Micpe Rámon városkának szerdán harmas ünnepe volt. Iparvállalatot, mozit és környezetismereti muzeumot avattak.

A Maxima nevű iparvállalatot, ahol oxigént gyártanak, 50 millió font beruházással építette egy franciaországi zsidó befektető és Jesájahu Járkoni tel-avivi vállalkozó. Az üzem 30 munkással dolgozik.

Micpe Rámon közsegétanásának elnöke, a budapesti származású Eljáhu Sapira, beszédében rámutatott arra, hogy az új ultra-modern felszereléssel ellátott iparvállalat további kézzelfogható bizonyítéka Micpe Rámon fejlődésének. Hangsúlyozta, hogy a vállalatot 6 hónap alatt építették fel. Sapira panaszkodott arra, hogy Micpe Rámonban 100 munkás hiányzik, akiknek a termelői iparban lenne munkahelye. Kifejtette, hogy az ország központjában lévő dolgozók nem szívesen költöznek a déli, a Negev fennsík központjában lévő Micpe Rámonba, amikor a városban jobban fizetik őket és számos könnyítést nyújtanak nekik. A közsegétanás elnöke elpanaszolta, hogy a földelmi adókedvezmény mindössze havi 260 fontra vonatkozik, ami „neveltséges és megszegyenítő” és nem szolgál vonzerőül a fiatal munkaerők számára.

Ugyancsak felavatták a 400 férőhelyes mozit, amely egymillió font beruházással épült. Az avatóünnepség keretében rendezték „A kert” című izraeli film ősbemutatóját. Az aznap megnyílt „környezeti muzeumban” rendezték Beni Winkler magyar

származású szobrász munkáinak kiállítását. A muzeum eredeti rendeltetése az, hogy a környék érdekes földtani és régészeti kincseinek állandó tárháza legyen.

A THERESIENSTADTBAN IRT BÉKE-OPERA AMERIKAI REMUTATÓJA

A san-franciscoi operaházban Cary Woodward angol karmester vezényletével a napokban mutatták be az „Atlantis császára” című operát, amelyet két zsidó szerzője még a therisienstadti koncentrációs táborban irt. Viktor Elmann zeneszerző és Peter Kain író még 1944-ben szerezték az operát, mielőtt a náciák az auschwitz-i gázkamrákba küldték őket. Elszállításuk előtt sikerült az opera kéziratát és partitúráját átadni egy másik fogolynek, aki megmenekült, de a második világháború óta nem talált egyetlen producort sem, aki hajlandó lett volna ezt a daljátékot színpadra vinni.

„Azokban a napokban bizonyára lehetetlen volt operát írni” — mondotta Woodward karmester a bemutatás előtt, hangsúlyozva, hogy az alkotó erő a csüggedés és a remény táplálta felváltva.

Mint ismeretes, Theresienstadtban voltak olyan foglyok, akiket a náciak minden lehető alkalommal „megmutattak” az olyan nemzetközi küldöttségeknek, amelyeknek sikerült a táborba eljutni. Ezzel is akarták igazolni, hogy milyen emberségesen bántak a foglyokkal és hogy általában a tábor „minden szempontból rendben van”.

Az „Atlantis császára”, amelynek ősbemutatója több mint 30 éves késéssel 1975 decemberében volt Amsterdamban, allegorikus mese a halálról, amely megtagadja a kötelezőt. Nem hajlandó eleget tenni a császárnak, aki követeli tőle, mutassa meg neki, hogy miként kell és lehet végzős világháborút okozni. A libretto szerint a császár végül is felismeri tévedését és elfogadja a halál feltételét: elsőnek hal meg.

VESS GÁTAT AZ ANARCHIÁNAK!

- Mintegy 20 ezer, a társadalom peremén élő fiatal csatangol az országban: ez képezi a bűnözés melegágyát. Egyre gyakoribb a rablás és a szexuális merénylet.
- Igen sok fiatal tölti idejét kábítószer élvezetével és zajos találkozókra való randalirozással.
- A társadalom nem-vallásos rétegei sokat szenvednek a családi élet bomlásától, a gyermekek és szülők közötti viszony leromlásától, a kölcsönös tisztelet hiányától, s attól, hogy az illendőség helyett mindenütt az anarchia ver gyökeret. Mindezt a világi nevelés, a bűnügyi irodalom, a szex- és a pornofilmek, meg azok a televíziós műsorok okozták, amelyek tárgya bűn és erőszak.

A mi ifjú nemzedékünk soraiban nincsenek bűnözők, sem kábítószerélvezők, a mi ifjaink nyugodt, boldog családi életet élnek. Tisztelik szüleiket, tudják az illetemet és nemzedékről-nemzedékre örzik népiünk szent örökségét.

Helyezze belénk a bizalmát, mert csak mi vagyunk képesek gátat vetni az anarchiának.

SZAVAZZON



A NÉP JÖVŐJÉNEK HÜSÉGES BIZTOSÍTEKA A TÓRA ZSIDÓSÁGA — ÁGUDÁT JISZRAEL

SAKÉRTŐK SZERINT

A Kneszet-mandátum elnyeréséhez

18 ezer szavazat szükséges

Statistikai szakértők becslése szerint az első parlamenti mandátum elnyeréséhez a két hét múlva esedékes választásokon 18 ezer szavazatra lesz szükség, mert a szavazati jogokkal élő választók számát mintegy 1,8 millióra becsülik. Mint ismeretes, a 120 parlamenti mandátumon való osztozkodás előfeltétele az, hogy annak minden egyes résztvevője elnyerje az érvényes szavazatok legalább egy százalékát.

Igy tehát csak azok a listák vesznek részt a mandátumok felosztásában, amelyek több mint 18 ezer érvényes szavazatot kaptak. Ezek után kerül sor a mandátumok felosztására. Ez oly módon történik, hogy az osztozkodásban résztvevő pártokra leadott szavazatok számát elosztják 120-al és a osztás eredménye a „választási koeficiens”. Ez a koeficiens feltételezés szerint körülbelül 13 ezer szavazat lesz és ennyire lesz szükség minden mandátum eléréséhez. Ez azon a feltételezésen alapul, hogy a 18 ezres „sorompón” tuljutott pártokra leadott szavazatok száma körülbelül 15,5 millió lesz. Ez azt jelenti, hogy körülbelül 2,5 millió szavazatot kapnak olyan pártok, amelyek nem jutnak be a Kneszetbe.

Minden párt tehát előreléthatólag annyi mandátumhoz jut, ahányszor 13 ezer szavazatot kap. Ily módon kerül felosztásra körülbelül 115 parlamenti szék a 120 közül, a fennmaradó néhány mandátumot pedig azok a pártok kapják, amelyek a legtöbb maradék-szavazattal rendelkeznek a 13 ezerrel való felosztás után.

VESZÉLYBEN

AZ AMERIKAI ZSIDÓSÁG JÖVŐJE

Az amerikai zsidók zsidóság-tudatának aggasztó csökkenéséről számol be figyelemfelkeltő cikkében az Amerikában megjelenő, tekintélyes U.S. News and World Report.

A cikkből kitérünk, hogy jelenleg 5 millió zsidó él Amerikában. Tíz évvel ezelőtt, vagyis 1967-ben 390 ezer zsidógyerek tanult az ugynevezett vasárnapi iskolákban, számuk azonban több, mint egyharmadával, 255 ezerre csökkent. A becslés szerint egymillió zsidó gyereknek kevesebb, mint egyharmada kap barmiféle formában zsidó nevelést.

Az utóbbiaknak is csak mindössze 8 százaléka részesül jelen tős zsidó szellemű nevelésben, vagy oktatásban. Ne felejtjük el, hogy az ugynevezett vasárnapi iskolák nevelő hatása a zsidóság szempontjából jelentéktelen. Más szóval: az amerikai zsidó gyerekek túlnyomó többsége egyáltalában nem részesül semmiféle zsidó nevelésben, aminek következményei világosak.

HÉKÖZNAPOK

MICSODA PROPAGANDA

Még négyévenként is sok. Mert a Kneszet mandátuma általában négy évre szól, kivételes esetektől eltekintve, amikor a kormány valamilyen okból nem tölthette be a négy esztendő. Akkor hamarabb van részünk abban a győnyörűségben, amit nálunk „demokratikus választási propagandának” nevezünk.

Próbáljuk meg részletezni az ügyeket. A választások előtt egy hónappal már tilos a képviselő-jelölteteket fényképezni a televízióban. Még a hangjukat sem szabad hallani.

Nem így a rádióban. Ott persze a jelölt urak nem láthatók, de hangjuk hallható. Ennek a tilalomnak a zseniális kitalálója nyilván felismerte a tévé nagy propaganda erejét: ha látjuk a jelöltet, mi, férfiak megszeretjük a hölgyjelölteteket, a hölgyek beleszeretnek a férfiakba. Milyen más magyarázatot adhatnánk ennek a kizárólagosan izraeli találmánynak?

Sok értelme ugyanis nincs. Csak arra jó, hogy megnehezítse a tévé fényképezésének a dolgát. A Filozofikus Nán ünnepein úgy kellett forgatniok a készülékeket, hogy a miniszterek ne legyenek bennük láthatók. Vagy pedig ki kellett vágni a tiszteletre méltó urak fizimiskáit a sok esemény megörökítésére szolgáló filmből, mint például az izraeli díjak kiosztásának jelenetéből, vagy a nemzetközi Tnách-verseny filmjéből, mindkét esetben megfosztva a holdog díszítokat attól a kivételes örömtől, hogy a nagy nyilvánosság előtt szorihassanak kezét Áháron Jáddin közoktatásiügyi miniszterrel.

Dr. Jozsef Burg v. belügyminiszter hívei is sajnálkozhattak. Ha ugyanis nincs ez a bölcse tilalom, ő tette volna fel a kérdéseket a Tnách-verseny jelöltjeinek, évtizedes „chezoke”-ja, kivított joga van hozzá. De törvény, az a törvény, — minden évben igen, de ha a választások tilalmas 30 napjára esik az ünnepség, — nem!

Aztán van még egy bölcse intézkedés. A mi ideitlenül nagy demokráciánk lehetővé teszi, hogy a Kneszetet vakáció idején is összehívassák, mégpedig 30 képviselő kivánságára. Kevesebb demokrata országokban, mint például Anglia, vagy Amerika, vagy Hollandia, avagy a skandináv államok,

VISSZÁS HELYZET

Furcsa helyzet alakult ki Judeában és Somronban. A katonai kormányzó rendeletei és a jordániai törvény szerint, tilos minden politikai tevékenység a területeken. A kommunista párt nyílt politikai tevékenysége is be van tiltva.

A rendeletek, illetve a törvény értelmében nem szabad terjeszteni a kommunista párt közlönyét. Ezzel szemben, a területek minden lakosa nyíltan megvásárolhatja az újságírásnál a Rákách arab nyelvű lapját, az „Al Itichád”-ot. Hivatalosan nem engedélyezték ennek a lapnak a terjesztését, viszont ki akadályozhatja meg a Haifán és a nagyobb városokban dolgozó, mintegy 50 ezer judeai, somroni (és gázai) arab munkást, hogy megvegye ezt az újságot, hazavigye és barátai, rokonai, sőt ismerősei körében terjessze.

Mint említettük, a katonai kormányzó betiltott minden tevékenységet a területeken, viszont senki nem akadályozza meg a polgármestereket, a közéleti személyiségeket és költőket, hogy nyíltan agitáljanak az izraeli arabok körében. Judeai és somroni polgármesterek rendszeresen résztvesznek a Rákách gyűlésein, ahol a hallgatóságot nyíltan felszólítják, hogy támogassa a Rákách által létesített választási frontot. Érthetetlen, miért tiltják meg a söcheimi polgármestert, hogy a saját lakóhelyén

szervezkedjen, de ugyanakkor közötti együttműködés nyomán, megengedik neki, hogy Názáretben politizáljon. A Rákách, valamint a tájbei Um Al Fáchem-i „kommunista” polgármesterek magatartása.

EGY IZRAÉLI TUDÓSNAK SIKERÜLT VIPERA-MÉRGET SEMLEGESÍTŐ ANYAGOT FELFEDEZNI

A tel-avivi egyetem növénytanai intézete egyik tudósának, dr. Micháel Ovadjának, sikerült két olyan anyagot elkülönítenie, amelyek alkalmasak az izraeli vipera mérgének a semlegesítésére. Az anyagot dr. Ovadjá mérgekgyógyó vésavójában találta és a segítségükkel talán alaposabban fogjuk ezután megérteni a mérgek semlegesítésének a folyamatát.

A felfedező szerint mérlegelni kell a viperák vésavójában fellelhető semlegesítő anyag, vagy ehhez hasonló anyagok orvosi célokra való felhasználását. Viperavért persze nehéz nagyobb mennyiségekben szerezni, s ezért kezdetben lovak vésavóját kell használni, amit eddig is alkalmaztak kigyómorás esetében.

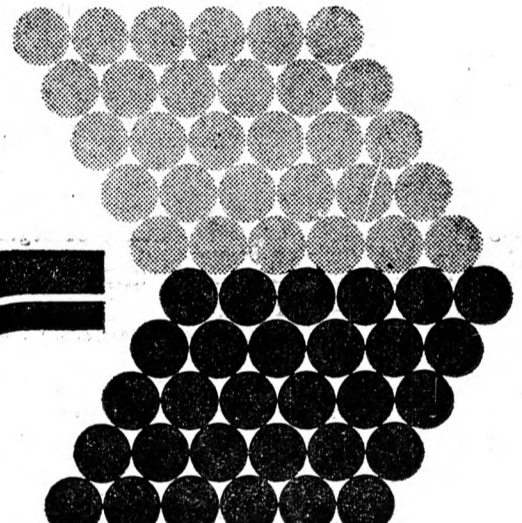
„Nagy rejtély volt mindmáig — magyarázza dr. Ovadjá, — hogy a kigyók testében ilyen veszélyes mérgek voltak, s a kigyóknak mégsem ártottak. Feltehető, hogy a kigyók az idők során kifejlesztették magukban a mérgek termelésével párhuzamosan az ellenállást is. A tapasztalat azt mutatja, hogy a legtöbb kigyó más kigyók mérgeire is immunis. A menyét viszont immunis a vipera vagy a kobra mérgeire, de érdekes, hogy a menyétvért maga nem semlegesíti a megmárt ember vérében a vipera-mérget, holott az immunis kigyók vére többnyira alkalmas erre.”

A vipera-méreg két főeleme az idegrendszerre ható neurotoxin és a vérkeringést megtámadó morgin. A semlegesítő anyagok ezt a két vegyületet neutralizálják. A semlegesítő anyag egyesül a neurotoxinnal, s az így előállított vegyület már nem mérgező.

Dr. Ovadjá szerint a vipera vésavójából előállított semlegesítő anyagok tízszer-huszsor jobban hatnak, mint a lóvérből előállítottak.

A LÉSZER HÍDPET, EGYSZER FIZET, ROVAT HIRDETŐHEZ

Ezúton értesítjük mindazokat, akik érdekelve vannak négy nyelvű (román, holland, lengyel és magyar) apróhirdetéseik és álláshirdetéseik feladásában, ugyanúgy adhatják le ezeket a hirdetéseket, mint a múltban.



MA VAN AZ UTOLSÓ NAP

MA VAN AZ UTOLSÓ NAP A FELLEBBEZÉSEK BENYUJTÁSÁRA. HA NEVE NEM SZEREPEL A HISZTADRUT VÁLASZTÁSI NÉVJEGYZÉKÉBEN, MÉG MA NYUJTSA BE FELLEBBEZÉSEST ÉS BIZTOSítsa SZAVAZATI JOGÁT. TOVÁBBI RÉSZLETEK RENDELKEZÉSRE ÁLLNAK MINDEN MUNKÁSTANÁCSNÁL.

A HISZTADRUT ÖNERT LÉTEZIK. A VÁLASZTÁSOK NAPJA: 1977. 6. 21.

Az Erec-izraeli Munkások Általános Szakszervezete A Hisztadrut nagytanács — Náámát tanács — Munkástanácsok

IZRÁELI »CARTER TERV«-ET!

Erösen vitatható, hogy minden izraeliek, akik türelmetlenül várták Ford és Kissinger vezetését az Egyesült Államok éléről abban a biztos hitben, hogy Carter és gárdája „jobbak” lesznek Izrael számára — örömeiket lelik-e az új amerikai adminisztrációban?

Az sem egészen biztos, hogy amit nálunk „Izrael érdekében” neveznek, az minden esetben tényleg azonos Izrael államának tényleges, nem pedig vélt és pillanatnyi érdekeivel.

Nem tudom, hogy vannak vele mások, de én tisztelettel viseltetem az új amerikai elnök stílsza és munkamódszere iránt. Beszéde ösztönök látszik, nincs benne kormionfonság és túlságosan sok diplomácia, nem kötelezi arra az embert, hogy hamis illúziókat tápláljon.

Minden látszat ellenére — ez jó Izraelnek, mert lehetőséget nyújt arra, hogy felkészüljünk az előjövendőkre.

Szimpatiót ébreszt az is, ahogyan Carter — személyes példaképünk — személyes példaképe az új amerikai elnök stílsza és munkamódszere iránt. Beszéde ösztönök látszik, nincs benne kormionfonság és túlságosan sok diplomácia, nem kötelezi arra az embert, hogy hamis illúziókat tápláljon.

Éppen az utóbbi hetekben indította meg az energia, vagyis a kőolaj megvásárlására irányuló akcióját, ami azt jelenti, hogy kényszeríteni kívánja a hatalmas

autó-trösztöket kisebb, kevésbé imponáló dolog, hogy a saját



Jimmy Carter, az energiatakarékosági terv szerzője

és a közönséget arra, hogy olyan autókot vásároljon, melyek megfelelnek Amerika nemzeti érdekeinek, vagyis megtakaríthatnak

sok millió tonna kőolajat. Imponáló dolog, hogy a saját

a megszorításokat, hogy elkerülhető legyen az állami beavatkozás. És minden jel arra mutat, hogy a „Carter terv” nem pusztán kiáltó szó.

Mi, izraeliek oly sok mindenben utánozzuk Amerikát, milyen jóleső érzés volna, ha ezen a téren is az amerikai minta szerint járnánk el.

De nem, mi úgy élünk, mint-ha nagyhatalom volnánk. Mi meg engedhetünk magunknak sok olyat, amit az Egyesült Államok nem engedhet meg magunknak. Nemzeti termelésünk szaktudományát sztrájkok által, állandó életművő emelési követeléseket az energia terén is, amelynek mind-össze egy, azaz egy százalékát termeljük, úgy élünk, mintha a világ nagy pertőleummezőinek mi volnánk a birtokosai.

Mi történne, ha Izrael kormány drámai követeléssel fordulna polgáraitokhoz: éljünk saját gazdasági lehetőségeink szerint? Nem semmire kötelező szótárunk gondolkod, hanem jól átgondolt tervre, amelynek hitelee legyen a polgár szemében, mert annak első példaadója maga a kormány.

Leépíteni a felesleges bürokráciát, a termelő munka felé irányítani a szolgáltatásokban elhelyezett funkcionáriust és pártaktivistát, minimumra csökkenteni a fénnyűzési cikkek behozatalát és egyáltalán úgy élni, ahogy az egy kis szegény országhoz illik.

Lesz-e bátorságunk egy hazai „Carter-terv” kötelező bevezetésére?

RÖSSEL MORDECHAJ

ERIC KNIGHT

LÉGY HŰ MAGADHOZ

REGÉNY

46.

— Körülbelül délig utaztunk a teherautókon, aztán kiszálltunk. Várakoztunk. Megéheztünk... A trénnel már utól kellett volna bennünket érni... A tábori konyháknak meg hasonlóknak. Nem is tudom. Mindenesetre, nem jött meg. Hideg konzervet ettünk, sorakoztunk és meneteltünk megint. Aztán nézünk csak... Ja, igen... Egy idő múlva autóbuszok jöttek visszafelé, és újra felszedtek bennünket. Ezeket utaztunk körülbelül éjfélig. Akkor már senki sem énekelt. Kiszálltunk, támolyogtunk a földön. A mi szakaszunk valami pajtába került. A gazda a pokolba kívánt bennünket, mert széthordtuk a szalmáját az alvóshoz.

Rögtön megláttuk, hogy valami faluban vagyunk. Akkor már özőnlöttek visszafelé a menekülők. Előkerült az egyik tábori tüzhelyünk és forró teát kaptunk. A többi soha nem ért utól bennünket. Merthogy a menekülők egészen ellep-ték az utakat. Nekünk legalábbis azt mondták, hogy azért.

— Aznap megint meneteltünk. Alig tudtunk előrevergődni a menekülő tömegével szemben. Kézikocsival, talicskával, gyerekkocsikkal özőnlöttek az országútra. Mindennel, aminek csak kerke van. Az átkozott uring népség meg autókön jött, dudáltak, mint a veszettek, hogy a többieket az út szélére szorítsák.

— Vért izzadtunk, hogy előre tudjunk vergődni. Az ember nem lökhet-le őket az útról... Gyerekek voltak ott, meg tolókocsikban betegek. Attól még nem szórhatjuk őket az árokba, hogy mi nemetelni akarunk. Így aztán ki mentünk az árokba, néha libasorban. Erőtletet menet volt egész nap. Amikor sötétedett, megálltunk és beástuk magunkat. Aztán éjszaka vagy tíz kilométert visszafalogtunk, és megint beástuk magunkat.

— Mire elkészültünk az ássással, lassanként reggel lett, úgyhogy megint sorakozott vezényelték, és újra elindultunk előre.

— A menekülők azt kiabálták nekünk, hogy — Allemandes toute suite. — Mi meg azt feleltük: — Bonnes nouvelles. — Elhagytuk már azt a helyet, ahol először beástuk magunkat. Az egyetlen szakácsunk végig eljött velünk, és csinált is valami meleg ételt. Derék ember volt az a szakács... Valahogy kitarított mellettünk.

— Akkor aztán felbukkantak a zuhanóbombázók és szórta az ajándékcso-magokat. A fiuk szedgették a repeszeket. Még egész forrók voltak. De a legtöbbben azonnal elaludtunk. Az öreg Monty alagutat vágott valami töltésbe, abba bujtunk be. Azt mondta, hogy később majd rosszabb lesz.

— Igaza volt. Délután ébredtünk fel, és lementünk Montyval az országútra. Már a menekülők utolsó csapatai vonultak Néhányukat talált érte. A németek zuhanóbombázókról gépfegyverezték végig az utat. Les sales boches — ezt kiabálták a menekülők. Egy asszony egy letépett karu, halott gyereket vitt. Azt mondták, hogy megőrült, és nem lehet tőle elvenni a gyereket. En is azt hiszem, hogy örült volt.

— Ott álltunk egész nap, és nem történt semmi. Éjszaka készenlétben voltunk, 2 óra szolgálat, 4 óra pihenés. Nem történt semmi. Reggel, úgy tíz óra tájban, jött egy csapat gárdista visszafelé.

— Látszott, hogy ők már ástettek a tűzkeresztségen. Láttuk a külsejükről, a ruhájükről, az arcükről, a sebesülteükről. Amikor megláttak bennünket, a tisztjük vigyázott vezényelt, úgy vonultak el az országúton csattogó lépéssel, merereven előreszegezett tekintettel. Sebesültek voltak és koszosak, de úgy vonultak el mellettünk, mintha mi csak szemét lennénk. Már ahogy a testőrgárda szokta velünk... — Aztán minden elcsendesedett. Menekülők se jöttek már.

— Monty meg én visszabújtunk a föld alá. Ott üldögéltünk illetdelmesen, míg nem jöttek megint a bombázók. Ké-

sőbb odajött Allen százados, Monty te-reste. Együtt voltak a múlt háborúban, Azt mondta, valakinek vissza kell menni, megkeresni és idehozni a konyhát, Volt egy őrmestere, de mivel Monty régi ember volt, úgy gondolta, hogy Monty pártfogolható az őrmestert. Beosztott bennünket az őrmester mellé. Aztán ránk hunyorított, és azt mondta: Aztán legyen enniváló!

— Így aztán visszamentünk, és berangoltunk fél Belgiumot. Az őrmestert elvesztettük, meg egy Baker nevű fiút is. Egy keresztútnál kellett volna később találkozunk, de soha többet nem láttuk őket. Akkor aztán Monty szerzett kocsit, és szerettünk kaját is. Bizisten, nagyon mulatságos volt. Már sötétedett, én leg-szivebben lefeküdtem és megdögöltem volna, de Monty azt mondta: — Vesszek meg, ha enniváló nélkül megyünk vissza.

— Nem is mentünk! A műszakiai őrségénél Monty meglátott egy teherautót, fogta magát, odament, kiesztette a féket, és gyerünk... Ahogy kijöttünk, azt kérdezi az őrszem: — Hová mentek? — Erre Monty azt mondta: — Felsőbb parancs, és míg a kölyök töprengött, mi már lent is voltunk az úton, és ro-bogtunk, mint a nyavalya. Egyszer aztán, már jóval sötétedés után, találtunk egy élelmiszerraktárt. Nem volt semmi-féle igénylőjegyük, így aztán jól benne voltunk a pácban. Monty azt mondta, hogy a dandárparancsnokságtól jöttünk, és ha nem kapunk ételmezt, akkor kéri, hogy a százados adjon egy cédulát, amin megmagyarázza, hogy miért nem ad. A százados bement az épületbe, hogy tele-fonon felhívjon valakit, mi meg addig megraktuk a kocsi, amivel csak tud-tuk. Egy őrmester is odajött és segített, azt hitte, hogy tündérben van a dolgunk. Mindent felraktunk: sajtot, lekvárt, ke-nyeret, egész oldal szalonnákat. Amit csak lehetett. Aztán felpattantunk és el-ro-bogtunk, mintha a pokol minden ör-döge kergetett volna bennünket.

— Aztán bekocsiztuk annak az át-kozott Belgiumnak talán minden olyan vidékét is, ahol addig nem jártunk. Nem találtuk az utat visszafelé a miénkhez. Valamivel hajnal után megláttunk egy templomtornyot, és Monty azt mondta, hogy az tőlünk jobbra volt. En meg azt gondoltam, hogy balra. De Montyval volt igaza. Meg is találtuk a helyet, de a fiuk már tovább vonultak, egy árva lé-lek se maradt ott. Így aztán bementünk a faluba, amelynek a tornyát láttuk, de a falu is üres volt. Egészen kihalt volt. Végighajtottunk a főutcán, az üzle-tekben ott volt mindenütt az áru, de kül-lönben egy kutya se. Akkor egyszerre csak felbukkant az utcán a Coldstream ezred egyik főhadnagya. Kesztyű-sen, sétatálcásan. Elkézd nekünk kiabálni: — Hello, az isten szerelmére, tűn-jetek el innen ezzel a vacakkal!

— Megfordultunk, otthagytuk az át-talant a falujában a kesztűjével meg a nádpálcájával. Monty szerint nyilván-valóan hátrább húzódtok a front, így aztán mi is elindultunk visszafelé, és dél-tájt meg is találtuk a társaságot. Új hely-en voltak, éppen beástuk magukat.

— Átadtuk a kaját és lefeküdtünk aludni. Aztán még tíz kilométert men-tünk visszafelé, és megint beástuk ma-gunkat.

— A fritzek nem sok időt hagytak nekünk, jöttek újra a stukák. Akkor mind-járt alapos munát végeztek. Sötétedés után beraktuk a sebesülteket abba a kocsiba, amit Montyval szerettünk, és men-tünk megint visszafelé. Éjfél lehetett, amikor megláttak bennünket, aztán visszafordultunk, megint be akartuk ásnunk magunkat, de csak egy látnyi földrétek volt alattunk, és alatt meg szikla. Csú-nya ügy volt.

— Rögtön megtaláltak bennünket a stukák, a vezérgép csak megbillentette a szárnyát, zuhanni kezdett, és jött utá-na mindjárt a második, aztán meg az egész raj. Megkaptuk a magunkét, ők meg hazairamodtak, hogy újra meg-szedjék magukat ajándékcso-magokkal. Ki sem tudtuk vinni a sebesülteket.

(Folytatózik)

ÚJ KÖNYVEK

MATEMATIKA ÉS MATEMATIKUSOK

Irta Sisa Eliezer, megjelent a Mászadát kiadásában

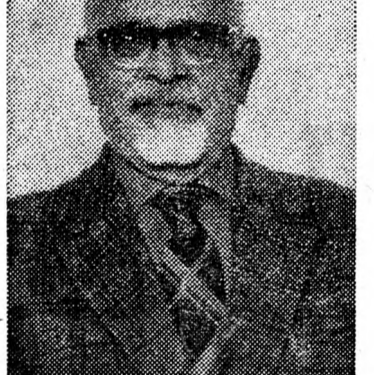
Az író valóságos átforgalmazója a matematikának. Leírja, információ, szinte lebilincselő regény ez a könyv a matematika szellemvilága iránt érdeklődő olvasó számára.

J. Gillis professzor, a Weizmann Intézet matematika tanára és az Intézetben működő pedagógiai intézet igazgatója bevezetőjében írja:

„Nem könnyű népszerűt könyvet írni tudományos témáról és különösen nehéz ez a matematika történetével kapcsolatban, mert bár érdekes és elragadó az anyag, de elsősorban csak azok számára, akik a fogalmakat már jól ismerik. Sisa Eliezer helyesen értékeltette ezt a nehézséget és könyve érdekes összefoglalása a matematikai fogalmak elemé-táris, világos nyelven való ismer-tetésének a fogalmak fejlődésé-hez szükséges történelmi és kul-turális alapok kifejlesztésének le-írásával.”

A nyolc fejezet mindegyike a matematika egy-egy részét öle-li fel. Így a halmazelmélet alap-

jaianak tárgyalása az „egész szá-„algebráról” című fejezet tartal-mok csodáit” című fejezethez ke-rült; a szimbólikus logikát az mazza; a Neumann János által



SISA ELIEZER

kezdeményezett „Játéktan” ele-meit a „Valószínűség számítás”-ról szóló fejezet foglalja magá-ban.

A könyv három főszereplő be-szélgetése formájában tárgyalja az anyagot, válaszolva a követ-kező kérdésekre: milyen befolyás

sal volt a matematika a tudomá-nyok fejlődésére az ókortól nap-jainkig; melyek voltak a törté-nelmi és kulturális tényezők, s hogyan befolyásolták a matema-tika fejlődését és kik voltak a nagy matematikusok, milyen volt életük folyása.

Ki az infinitézimális matema-tika alapítója? A német Leibnitz, vagy a nagy Newton? Newton életének 85 éve folyamatos tudományszerző munkát végzett. Vele ellentétben Galois életét vesztette 20 éves korában, egy szerencsétlen kimeneteli párbaj-ban. A párbajt megelőző éjjel me-girta tudománytörekvése végren-deletét egy 60 oldalas tartalmazó füzetben, amely magában fog-lalt egy új elméletet, lehetővé téve az egyenletek algebrai mód-szerrel való megoldását.

Megfelelő nyomatékkal ismer-teti a könyv a zsidó tudosok sze-replését a matematika fejlődésé-ben, különösen a középkorban, meg-említve Ibn Ezra és Bar Chijja fontos szerepét.

A nagy matematikusok közt nők is voltak. Hypatia Alexandri-ában élte a negyedik században (tragikus életét Ch. Kingsley an-gol író regényében írta meg). A náciál által Németországából el-űzött zsidó matematikusnő, Em-my Noether az elvont algebra megalapozásával tette halhatatlanná nevét.

Néhány sor a könyv írójáról. Sisa Eliezer a századforduló évében született Pápán. Buda-pestben és Bécsben volt műgye-temi hallgató. 1920 nyarán alij-zott és Tel Avívban telepedett le. Egy évig tanítóként műkö-dött a Tachkemoni iskolában, majd 1921-ben belépett az orszá-

gos földmérési intézetbe, ahol mint matematikus, később mint a tervező osztály igazgatója és mint a Földmérési Főiskola ma-tematika tanára-működött. 1967-ben nyugalmába vonult és azóta a népszerű tudományos irodal-mnak szenteli idejét. Ő tehát Tel-Aviv város legrégebbi lakosa, a Magyarországról alijázottak közül.

„Matematika és matema-tikusok” Sisa Eliezer ötödik köny-ve. Előző könyvei mind több ki-adást értek meg, tehát a neve ismert, mint tudományt és tu-dományszerző történetét népszerű-sítő író. Egyik könyve Albert Einstein életéről és működésé-ről szól. Archimedes és New-ton a tárgya a „Korot Anáké Hámádá” című könyvnek. Rám-bám és korabeli tudosokról szól az „Abu Ciffer Hárofe” című könyve és Kolumbusz életét és korának tudományos problémáit vizsgálja meg a „Ráv Háchovel Jochánán” című könyve.

Uj könyvét édesapám, Bisse-liches Mózes mérnök, a Magyar-orzsági Cionista Szövetség volt elnöke emlékének dedikálta. — Sisa Eliezer szoros, bensőséges barátságot kötött Bisseliches Mó-zeshez. Gyakori beszélgetéseik-ben sokszor került napirendre a megirandó népszerű matematika.

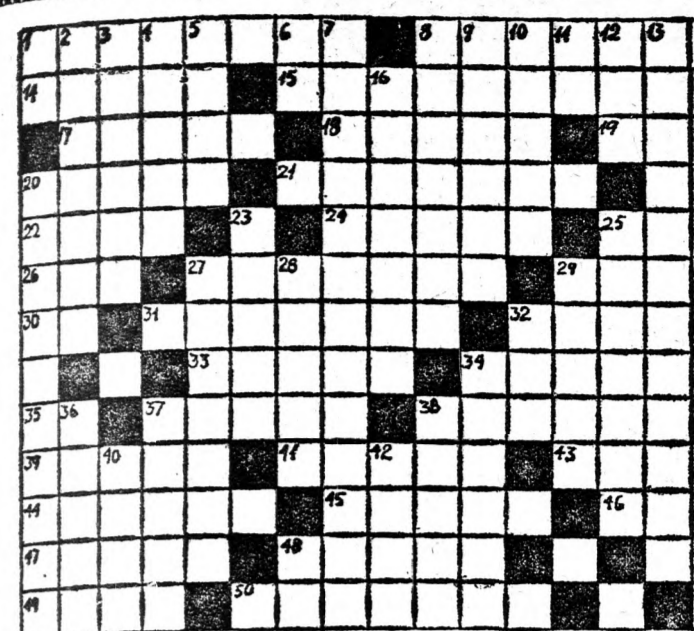
A Mászadát könyvkiadó válla-lat érdeme, hogy a könyv, a tartalmához méltó köntösben je-lent meg. Gondosan nyomtatott, héberbetűs szövegében latinbetűs formulákat, geometriai ábrákat, többszáz képet, nagyszerűen használható név- és tárgymu-tatót tartalmaz.

BÁR-SZELÁ DÁVID

CARTER KÖZBENJÁRÁSÁT KÉRIK A SZIRIAI ZSIDÓK ÜGYÉBEN

New York (STA). — A szíriai az elnökhöz intézett táviratában hangzott: „A szíriai kormány letiltotta a zsidók kivándorlását, míg nem-zsidó szíriaiak bármikor elhagyhatják az országot.” A távirat arra kéri Cartert jár-jon el Ászádnál, szíriai zsidók-nak az Egyesült Államokba tör-ténő kivándorlása érdekében”,

KERESZTREJTVÉNY 224



Vízintés: 1. Ördögfióka (mezei), 8. Folt a bőrön, 14. Európai nemzet, 15. Férfinév, 17. Orvosságos üveg, 18. Nagy orosz festő, 1. Idegen ketősbetű, 20. Cigaretták (ék. hiány), 21. Két szó: 1. Déltudáni tea idejére, 2. Egitest, 22. Vissza: skatulya része, 24. Tok a fordítottja, 25. Kiejtett betű, 26. Latin ügy, dolog, 27. Kettéosztott európai várost, 29. Elmeközpont, 30. Nyíró Benecse, 31. Törölni az emlékeztetőből, 32. Becézet szülő, 33. Szórakoztató időöltés (I=Y), 34. Magyar szociáldemokrata politikus volt (Károly), 35. W. O., 37. Osztrák komikus (Hans), 38. Középkori kintözés, 39. Vér teszi, 41. Alföldi kut-féle, (ék. hiány), 43. Benn van a sütőben, 44. Állati mirigy, 45. Olasz sétány, 46. Négylábú 47. Idegen csatorna, 48. Fogyaszthatja, 49. Spenót végződés, 50. Maró, mérgező folyadék.

TURISTA ÉS IZRAÉLI HADASHNAI

Kell könyvet venni. 35 éves a HADASH

LIMONTA

új tapéta foltok ellen

ÁTHELYEZIK JERUZSÁLEMBE A HADÜGYMINISZTERIUM 15 HIVATALÁT

Simon Peresz hadügyminiszter és ideiglenes miniszterelnök a hétvégén bejelentette, elhatározta, hogy még idén Jeruzsálembe költözteti a hadügyminisztérium 15 olyan hivatalát és adminisztrációs egységét, amelyek jelenleg a tengerparti övezetben lévő városokban székelnek.

HAIFAI MOZIK MŰSORA

- ORAH - CSILLAG SZÜLETETT
ÁRMON - CSÁBITÁSÓ
ÁCMON - A HORDÁGY UTJA
ÁMPFI - A TÖRVÉNY EREJÉVEL
RON - JONÁTÁN-AKCIÓ
MIRON - A SZERELEM NYELVE

EGYSZER FIZET, NÉGYSZER HIRDET. 4*10

HÖLGYEK! A híres „Satura” Amerika, London, Párizs - parókák kizárólag Szalon „Joni”-nél kaphatók. A parókák előnye: kényelmes, elegánsak, divatosak, kezelt munkák. Reklámár 190 - IL. Izraeli parókák 100 - IL. Kaphatók hajpótlók, fonatok és természetes hajból. Férfiparókák 200 - Szalon „Joni”, Allenby 93., Tel Aviv, 29682.

MOZART REMEKMŰVE

»DON GIOVANNI«

AZ IZRAÉLI OPERA BEMUTATÓJA

Több havi előkészítő munka után az Izraeli Opera bemutatja a „Don Giovanni”-t, amely nemcsak Mozart egyik legfontosabb remekművét, hanem a legnagyobb opera, amelyet valaha is szerettek.

- Don Giovanni szerepében William Read és Boris Bar-Lév bariton énekesek
Laporello, a szolga szerepében Nicholas Scarpinati
Giovanni szerelmei szerepében mint Donna Anna, Susan Eichelberger, mint Donna Elvira, Eszter Baumwell, Mirjam Laron, valamint Pamela Reed - Cerlina szerepében.

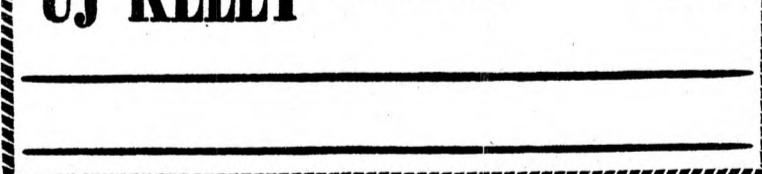
A „Don Giovanni” bemutató előadása május 14-én, szombat este lesz a tel-avivi Operában. Haifa május 16-án, az Auditoriumban és június 13-án a jeruzsálemi Binjáné Hámában.

ÚJ ÉNEKESEK AZ IZRAÉLI OPERÁBAN

Három új művész csatlakozott nemrégiben az Izraeli Operához, akik már a jelenlegi 1977-es évadban, valamint az 1978-as, 30-ik szezonban részt vesznek az Opera előadásain. A művészek:

- RICHARD SHAPP: Richard Shapp tehetséges, fiatal amerikai bariton, az amerikai Pennsylvania állam kormányzójának fia. Komoly operatero, aki most két különböző szerepkört tölt be a „Bohémélet”-ben, a címszerepet éneklia a „Sevillai borbély”-ban, azon kívül szerepel a „Traviata”, „Egen Onegin”, „Pillangókisasszony” és a „Lammermoori Lucia” című operákban.
PAMELA REDD: Az „Angliát” születésű Pamela Reed mezzoszoprán új oláknént érkezett az országba és első szerepe az Operában a „Don Giovanni”-ban lesz, amelynek bemutatóját május 14-én tartják. Azonkívül Richard Shapp partnereként Rosina szerepét éneklia a „Sevillai borbély”-ban.
HARRISON SYKES: Az amerikai Harrison Sykes (tenor) először szerepel az Izraeli Opera színpadán főszerepben, a „Bohémélet”-ben a Rodolfo-t éneklia. A bemutásra kerülő „Don Giovanni” című operában Don Ottavio szerepét tölti be és szerepel még több más operában is.

UJ KELET REJTVÉNYPÁLYÁZAT SZELVÉNY 224



D. Ben-Gurion Simon Pereszről. Az ember, aki sokat tett Izrael megmentéséért és aki előtt nagy jövő áll. Izrál népe még nem tudja, mivel tartozik Simon Peresznek. MI VAGYUNK A CIM AZ UJITASRA ES FOLYTATASRA

A HITACHDUT OLÉJ HUNGARIA

TEL AVIV VITAEST

A tel-avivi HOH. Hájárkon 61 szám alatti helyiségben, 1977 május 9-én, hétfő este 8 órai kezdettel aktuális problémákat érintő szimpózium lesz. Vítapartnerek: Dr. Hermann Dezso (Márách); Dr. Jesurun Eljáhu (Likud); Dr. József Károly (VNP); Orosz György (Független Liberálisok).

RECHOVOT

A HOH szociális bizottsága, az agilis Parkas Dóri elnökségével az élen sikeresen benyújtotta a HOH vezetősége ezúton mond köszönetet mindazoknak, akik nemcsak adományokkal, hanem tetteikkel, hogy egyesületünk segítségére legyen az arra rászorulóknak.

HABIMA

Ásdod, május 8, vasárnap 6.45 - 9.15

AZ OLASZ SZALMAKALAP

MA ESTE A TV-BEN

17.30: TELEPELE

18.00: TARKA MŰSOR GYEREKEKNEK

18.32: A REPÜLŐ SZÖNYEG - Látogatás Jugoszláviában

20.00: ELEM ES AL-MÁ

20.30: A CSALÁDBAN MARRAD - „Archie cselleng”

21.00: MÁBÁT HIRMAZAGIN

21.30: VÁLASZTÁSI PÁRTPROPAGANDA

22.10: SZÓRAKOZTATÓ MŰSOR JOSZI BANAJAL (Műsorismétlés)

23.00: CHARLIE ANGYALAI - „Női célpontok” - A három csinos nyomozónő egy élvonalbeli maneken titokzatos meggyilkolásának rejtélyét kutatja

23.50: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

ISKOLATÉVÉ

8.10: Könyvrészlet

8.35: Geometria az 5. osztályoknak

9.05: Angol a 8. osztályoknak

9.25: Állampolgárság a 7. osztályoknak

10.05: Angol a 9. osztályoknak

10.25: Angol a 6. osztályoknak

10.45: Angol a 9. osztályoknak

11.10: Irodalom a 7-8. osztályoknak

12.10: Geometria a 8. osztályoknak

12.30: Tanácsadás a 7. osztályoknak

12.50: Angol a 10. osztályoknak

13.10: Biológia a 9. osztályoknak

13.55: Művészettörténet

16.00: Kézimunka

16.10: Angol a 9. osztályoknak

16.25: Biológia

16.45: Gimnazisták fejtörője

RÁDIO

1977. május 8, vasárnap

5737. éjjár 20.

I. MŰSOR

7.07: Reggeli koncert, 10.15: Elemistáknak, 12.05: Könnyű és klasszikus, 14.05: Anyáknak és gyerekeknek, 15.01: Közéleti magazin, 16.05: Zenel fejtörő - 16.45: Vasárnapi zene, 18.05: Mozart élete, 20.45: Izraeli művek, 21.30: A heti Szidra, 22.05: Az izraeli filmharmonikus zenekar felvételeiből, 0.15: Hátkívá.

II. MŰSOR

8.10: Reggeli zene, 10.05: Nálunk ifthon, 12.05: Dolgozóknak, 14.05: Választási propaganda, 14.25: Régi dalok, 15.05: Filmzene, 17.10: Chászid dalok, 18.43: Sport, 20.05: Az idős emberek világa, 21.05: Jazz, 22.05: Minden kezdet, 23.06: Izraeli Hyde park, 1.08: Hátkívá.

A HADSEREG RÁDÍÓJA

9.05: Üdvözlések, 10.05: Kedvelt lemezek, 13.05: Partizán dalok, 14.05: Sportmagazin, 15.30: Vidám délután, 18.05: Indulok, 18.35: Új hanglemek, 20.05: Párjelenetek, 21.05: Történelmi visszapillantás, 23.05: Színházi kritika, 0.05: Éjjeli madarak, 2.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

A TEL-AVIVI MOZIK HETI MŰSORA

ELŐADÁSOK KEZDETE 4.30 - 7.15 - 9.30

- ALLENBY: Szeress és megfoglak
BEN JEHUDA: A hét szépség
CAFON: A vidám szélhámos
CINEMA-1: Az ördögök éve
CINEMA-2: A lakó
CHEN: Mr. Ricco
DEKEL: A jó ut, amelyet jártunk
DRIVE-IN: Gépnapracs
ESZTER: A törvény erejével
GAT: Szezon után történt
GORDON: Nina
HOD: Erőltetett menet hordágyval
LIMOR: Bióff
MÁTMID: Kapcsolatok sorozata
MAKSZIM: Emily
MERKÁZ: Az erotikus Roxana
MOGRÁBI: Csillag született
OFIR: Dick és Jane
ORLI: Carrie
PARIS: Az ügyvéd, a sógornő és a zseb
PEER: Ujra élni
ROYAL: A vágy tüzeben
SACHAF: A Jonatán akció
STUDIO: Rádióhálózat
TAMAR: Nyaralás svéd módra
TCHELET: A meghívó
TEL AVIV: Cassandra találkozós
ZOHAR: A sérült virág

Tisztviselőnt keres azonnalra UTAZÁSI IRODA

Román és kevés angol tudás szükséges. Jelentkezés: Tel-Aviv, POB. 4439

ARANYKOR KLUB

(Ben Ami u. 12 - Bellinson u. 9 sarkán. Levélcím POB. 11573, T.A.)

Egy hét alatt eladtuk rámtát-hágoi kiadásunk összes helyeit! Junius 1-én folytatjuk 15 éves hagyományunkat, egy újabb tanulságos, pihentető kirándulással. Fördessel, 1. Zichron Jakov (Rotschild rózsaker, 2. Bét Sean (az 61. emlétkoron, ásatások), 3. Száchne (fél nap Izrael legszebb természetes fűrdőhelyén!)

WIZO * RAMAT-GAN

Nátán utca 16 május 11-én, szerdán délután 5 órakor KULTUR-DÉLUTÁN

Előadó: DICK EDIT Háziasszony: HOFFMANN RACHEL

EUROMUR

ajtó- és falbevonat

DON GIOVANNI

Rendező: Edis de Philippe Vezényel: Alexander Tarski

Fellépnek az Opera művészei és vendégénekesek:

- William Read * Boris Bar-Lev * Nicholas Scarpinati * Viorica Pop * Susan Eichelberger * Eszter Baumwell * Mirjam Laron * Judith Lynn * Pamela Reed * Harrison Sykes * Mordecháj Ben Sáhár * Freddy Peer * Giora Sharon

A zongoránál: Lydia Meleck * Díszletek: Jechezkel Goldmann * A kórust betanította: Floretta Niederhoffer * Kosztümök: Edit Meisel-Bernhard * Világítás: Sevách Leviatan Jaki

Jegyek: Tel-Aviv, Allenby 1, telefon 57227 Haifa: Kupát Mákkábi * Jeruzsálem: Ben Nám

1977 V. 8 5

SALOM ALÉCHEM:

A MOTL GYEREK

Regény

49.
— Mi hasznod abból, ha el-
ég? — kérdezi Elihu bátyám,
mire ő alaposan lehordja.
Ha Bruche akarja, akkor ért
hozzá. Némelykor hallgatag, és
senkihez sem szól egy szót sem.
Máskor meggyűlök benne egy
szélp, és zuhog a szóárada. Az

ember nem tehet mást, mint
hogy vattával tömi be a fület,
vagy pedig kiszalad a világból.
Szórol szóra elismételtem a beszé-
dét: „Mit pártolod így ezt az
áldott Londont, a fekete egével,
a borotvált állakkal, a szép
Whitechappel, a frejd hallal, a
vénlányokkal, a bodorított lok-
nikkal, a maszatos ruhákkal, a

szegény ördögökkel, akik gyöm-
bérstörnek, a kalauzokkal, a-
kik azt mondják, hogy fűtül-
jünk, az emberekkel, akiknek
jahrzeitjük van, és egy korty víz
zel is fukarkodnak? Az ilyen
város égjen le!”
Igy hadarja el ezt Bruche egy
szuszra, mint a Háman tíz fiát,
és összetett kézzel felkiált:

— London, miért nem égsz?
Uristen az égben, mikor le-
szünk végre Amerikában?

MÁSODIK RÉSZ
AMERIKÁBAN
MÁZAL TOV,
MÁR AMERIKÁBAN
VAGYUNK!

1

Gratulálhatnak nekünk, már
Amerikában vagyunk. Vagyis
azt mondják, hogy Amerikában
vagyunk. Amerikát még nem lát-
tuk, mert egyelőre a „Castle
Garden”-ben ülünk. Azazhog-
y régebben neveztek így. Ma már
nem „Castle Garden”-nak hív-
ják, hanem „Ellis Island”-nek.
Miért éppen Ellis Island-nek?
— Mert hajdan egy Elle volt
a föld gazdája, akinek sok rőn-
nyi volt a butasága... — mondja
rá rímbe Pinje barátunk, ahogy
az már szokása. Pinje ádáz ha-
ragot táplál Ellis Island ellen.
Mert a szegény emigránsokat ott
visszatartják, a gazdagokat azon-
ban átengedik, mihelyt a hajó ki-
kött. Ez pedig nem illik egy
olyan szabad országhoz, mint
Amerika. Itt mindenkinek egy-
formának kell lennie. Itt nincs
se szegény, se gazdag. És Pinje
ontja a nevetek: „Kolumbusz,
Shakespeare, Buckle, civilizá-
ció...”

Egy verset szándékozik írni
róluk ajándékként, hogy a fene
megegye őket. De nincs se tin-
tája, se tolla, sem egy darab
papírja. Elihu bátyám azt
mondja, ha nem tetszik neki az
ország, még mindig visszautaz-
hat. Maguk bizonyára még ko-
rábról emlékeznek rá, hogy ök
ketten, Pinje és Elihu ritkán
vannak egy véleményen. Amit
az egyik mond, a másiknak az
ellenkezőjét kell állítania. „Nyár
és tél”, így nevezi őket Bru-
che, Elihu bátyám felesége és
mindjárt megkapja érte a ma-
gát Elihu bátyámtól. „Ostoba
tehen”-nek és „buta liba”-nak
nevezi őt a férje, meg más ha-
sonló nevekkkel illeti, amelyeket
nem érdemes elismételni. Ám
anyám beleavatkozik és azt
mondja a menyének, hogy ci-
vakodó macskák közé ne álljon
oda az ember, mert megkarmol-
ják...

2

Mit csinálunk Ellis Island-
den? Várunk, amíg a városból
ismerősök és barátok jönnek,
hogy kiirjanak minket. Ami
azt illeti, már nagyon sokszor
kiírtak minket. Leírtak, beírtak
és kiírtak, mielőtt hajóra száll-
tunk, és a hajón is, és most, a-
mikor a hajót elhagytuk, és
mindig ugyanaz a nóta: Kik
vagyunk, hova utazunk, és ki
van nekünk Amerikában.

Mi elmondjuk nekik, hogy
volt egy férfi, a Pejzi kántor,
és az meghalt. Itt maradt az
özvegye, ez az anyánk. Van
egy fia, Elihunak hívják. An-
nak egy felesége, a Bruche. Van
egy barátja, Pinje nevezetű. An-
nak van egy felesége, azt Teibl-
nek hívják. És én vagyok a leg-
fiatalabb, a nevem Motl. És ez
a barátom, a Mendl. És mert
ő ilyen nagy, hát Bruche elne-
vezte Csikónak.

Hogy ki van nekünk Ameri-
kában? Egész Amerikát ismer-
jük, és minden zsidó a bará-
tunk. Mindenekelőtt Mojsze,
a könyvkötő és a felesége, a kö-
vér Pejzi, a szomszédasszo-
nyunk a seregnyi gyerekével.
Mindegyiknek van rendes neve
meg egy csúneve. És az ujjain-
kon soroljuk őket: Pinje-Tuskó,
Velvi-Kandur, Mendl-Sün, Cha-
jim-Bivaly-ökö, Feitl-Petelele,
és Hersl a dudoros fejű, akit
Vastinak hívnak...

A szavunkba vágnak, és azt
mondják:

(Folytatjuk)

DIJNYERTES FÉNYKÉP

Und Friede auf Erden?



Az alant közölt kép címe
„Szenvedés Libanonban” s azt a
nyugatnémet „Quick” című fo-
lyóirat szerkesztősége pár hó-
nappal ezelőtt több ezer képből
válogatta ki, hogy a lap saját
bevallása szerint — azzal a ka-
rácsnyói, ünnepi számban, a vi-
lág nagyon „törékeny” békéjét
érzékeltesse.

A háborus képen menekülő
emberek — nők, gyermekek —
könyörögnek kegyelemért, egy
fegyveres harcosnak, akiről nem
lehet megállapítani, hogy melyik
táborhoz tartozik. A háttérben
füstölög, rombadólt házák lát-
hatók.

tette olvasóink: karácsonyi vá-
logatása helyes volt, mert a kép,
melynek szerzője Françoise De
mulder fotóriporter elnyerte
Amszterdamban a „World Press
Photo Foundation” című nem-
zetközi fotóriporterszervezet ver-
senye keretében „Az év legjobb
sajtó-fotója” címet és az azzal
járó díjat.

Ki ölte meg Kamal Dzumblatot?

A kérdésre eddig senki sem adott
bizonyítható válaszok alapján választ.
Egyelőre a vádaskodások korszakát él-
jük ezen a téren is: szóbakerült Szíria
Irak és természetesen Izrael is. Aztán
gyanusították a palesztin „visszautasi-
tás frontját”, a libanoni jobboldalt s
végül Dzumblat riválisait saját druz
közösségén belül.

A merénylet lezajlása alaposan elő-
készített akcióról tanuskodik, noha a
menekülés módja valószínűleg nem az
eredeti terv szerint bonyolódott le. A
merénylők gépkocsija ugyanis megsér-
ült és a gyilkosok megállítottak egy
éppen áthaladó autót s azzal tüntek el.

Amint az előrelátható volt, Dzum-
balat meggyilkolása újabb anyagot
szolgáltatót ahhoz a propaganda-hábo-
ruhoz amely a damaszkuszi és a bag-
dadi Baat pártok között folyik. Min-
denek előtt Irákot érte a vąd mert a
merénylők által használt gépkocsi —
egy Pontiac — bagdadi számtáblát vi-
selt. Az irákiak azonnal választáltak
a vádra és kijelentették hogy a számtá-
blákat Damaszkuszban lopták le egy
iráki üzletember autójáról. A követke-
ző napon az iráki hírszolgálati iroda
Kairóban közzétett nyilatkozatában
azt állította hogy a merénylet értelmi
szerzője a szíriai elnök fivére Rifaat.
Az irákiak szerint a merénylők szir
egyruhát viseltek. Szíria szintén egy
Kairóban közzétett nyilatkozatban va-
dul támada Irákot az ellene felhozott
vádra pedig egyszerűen nem reagált.

Az úgy meg jobban bonyolódott a-
mikor az egyik arab fővárosban a Reu-
ter hírgyűnkönség kirendeltségéhez pos-
taküldemény érkezett amely a merény-
lethez használt autó állítólagos papír-
jait tartalmazta. Az okmányok hivata-
los vámenyomatványok voltak s ezek-
ből kitűnt, hogy egy bizonyos Husszejn
Dsafaar Kazem Jawadnak engedélye-
zik a Pontiac Bagdadba való szállítá-
sát december elején. (A merénylet márci-
us 16-án történt.) De az okmányokból
az is kiderült hogy az autó tizen-
egy napig Szíriában volt, mielőtt Liba-
nonba érkezett volna. A szíriaiakat
érintő vádak ezen kívül az is alátá-
-

masztotta, hogy a menekülőknél több
ellenőrzési ponton kellett áthaladniuk
s ezeknél a sorompóknál szíriai katonák
teljesítették szolgálatot, a fegyverszü-
net ellenőrzésére létesített arab kato-
nai erők keretében.

Nem hivatalosan azonban számos
arab politikus és diplomata Izraélt
gyanusította a merénylet elkövetésével.
Szerintük az izráeliek különlegesen ki-
képzett arab ügynököket használtak
erre a célra.

Egyes kommentátorok szerint a
Dzumblat elleni merénylet nem vé-
letlenül esett egybe a palesztin tanács
kairói összejövetelével. Dzumblat
halála minden bizonnyal nagy kárt
okozott a palesztinoknak, mert ő volt
az egyetlen libanoni politikus, aki szem-
beszállhatott a terroristák dél-libanoni
tevékenységének a korlátozását célzó
határozatok ellen. Igaz, hogy a novem-
beri fegyverszünet óta Dzumblat visz-
szavonuloban volt a politikai életből.
Ugy tervezte hogy Indiába utazik
.... mediterrán.

A Dzumblat halálát követő első
napokban a fiatal druzok a keresztény
szomszédaira támadtak és 130 em-
bert megöltek. Ezeknek a családja a
legtöbb esetben politikai szövetségese
volt Dzumblatnak. Noha Dzumblat
valóban hosszú ideig politikai ellenfele
volt Camille Chamounnak, a kereszté-
ny konzervatívok főnökének, a poli-
tikai kommentátorok kizártnak tartják,
hogy az egykori libanoni elnöknek va-
lami köze lett volna a merénylethez.
Chamoun bizonyára számolt volna
azokkal a veszélyekkel amelyek a ke-
resztényeket fenyegetnék egy merénylet
esetén. Egyébként Chamoun személye-
sen közbenjárta Dzumblat fiának Wadi-
ldnak a kiszabadítása érdekében, ami-
kor azt a polgárháboru idején elrabol-
ták.

A libanoni hatóságok állítólag nyo-
moznak Dzumblat meggyilkolásának
az ügyében de ebben az országban a
politikai erőszakot alkalmazók rendszé-
rint elkerülték a hivatalos igazságszolgá-
ltatás megtorlását és valószínűleg ez
uttal sem lesz másként.

HÁROM FIGYELEMREMÉLTÓ PÉLDA A LELKIISMERT Feltámadásáról

Szín: Oradour sur Glane —
Limoges közelében —, egy fran-
cia község, amelyben, mint ismer-
etes, 1944 júniusában borz-
almas vérfürdő zajlott le. Az
SS zászlóalj kegyetlen parancs-
nokát francia hazafiak elhurcol-
ták és meggyilkolták. Megtorlás
ként, a zászlóalj parancsnok-
helyettes kiadta az utasítást,
hogy az ezer lelket számláló
községben az összes férfit löjék
agyon, a nőket és a gyermeke
ket pedig a falusi templomba
terelték, ahol a templom fel-
gyújtása után 642 megüszköső
dött hullát találtak. Oradour
szomorú emlékműve lett a náci
bestialitásnak.

A pénz a freiburgi (német-
országi) rendőrségi tisztviselők
klubja küldte a francia község
lelkésének. Kiderült, hogy
egyik kollégájuk ott nyaralt és
megtudta, hogy a mártírok
templomának villanyhálózata ja
vitásra szorult. Ezért gyűjtöttek
az összeget.

lenyűgöző benyomást tett rám,
De az, amit a Jád Vásémben
láttam, megdöbent. Ugy lát-
szik, hogy ezért nekünk, néme-
teknek végig szégyellniünk kell
majd magunkat.
Tiszta beszéd, sallangok nél-
kül. Ez is egyik válfaja a lelki-
ismeret feltámadásának...

BENCZEL BELA

AZ IDEI MEZÖGAZDASÁGI EXPORT ELÉRI A FÉLMILLIÓ DOLLÁRT

Emelkedett a mezőgazdasági össztermelés

A napi ár szerinti mezőgazdasági össztermelés az
idén elérte a 16 milliárd fontot és ebből az export,
beleértve a feldolgozott mezőgazdasági termékeket,
meghaladja a félmilliárd dollárt. Az előző gazdasági
évben 12 milliárd font értékben termelt mezőgazdasá-
gi és exportja 425 millió dollár volt.

Reuven Ejland földművelésügyi államtitkár, aki
sajtófogadás keretében ismertette az előző mezőgaz-
dasági év eredményeit, rámutatott arra, hogy a reális
termelés 7 százalékkal emelkedett, de ugyanakkor a
mezőgazdasági kivétel 26 százalékkal fokozódott.
Ejland kifejtette, hogy az izráeli dolgozók 7 száza-
lékát alkalmazza a mezőgazdaság és ezek a dolgozók
a helyi piac szükségleteinek 90 százalékát termelik,
sőt az export révén az egyharmadával járulnak hozzá
az ország dollár bevételeéhez.

Elmagyarázta még Ejland, hogy a mezőgazdasági
export 77 százalékban fedezi a földművelés céljait
szolgáló devizában fizetett importot és ennek nyomán
a külkereskedelmi mérleg deficitje az 1975 évi 302
millió dollárról 142 millió dollárra csökkent tavaly.
A mezőgazdasági munkások átlagkeresete szerinte
az elmúlt két évben sokkal nagyobb százalékkal
emelkedett, mint a más gazdasági szektorokban dol-
gozó munkásoké.

Ejland rámutatott arra, hogy a mezőgazdaság reális
termelése állandóan növekedik és ezzel párhuzamosan
csökken a dolgozók száma. Ennek ellenére, érdembe
vágó emelkedés mutatkozik az exportban.

A LIKÓR EXPORT SIKERE

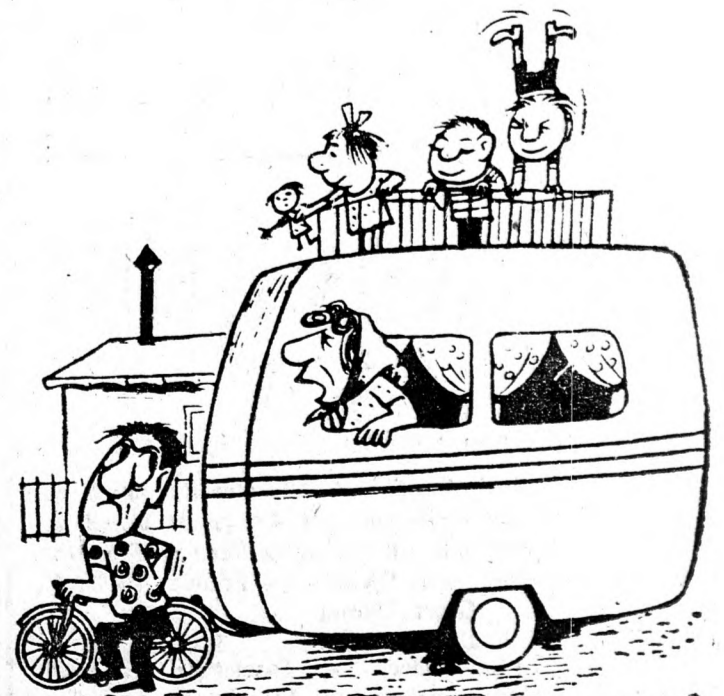
EGY MILLIÓ DOLLÁR ÉRTEKBEŊ
EXPORTALTUNK „SZÁBRÁ” LIKÓRT

A „Szabrá” likőr, amely úgy nevében, mint összeté-
telében jellegzetes izráeli gyártmány, fokozatosan meg-
hódítja a világpiacot. Tavaly például, már egymillió dol-
lár értékben exportálták a nemes italt Amerikába, Kana-
dába, Németországba, Délafrikába, Ausztráliába és még
42 országba.

A kiváló ital négy originális, részben bibliai motívumú
csomagolásban kerül piacra és a nagyvilágban főleg a
Szigrárn koriszern, a nagy nemzetközi italértékesítő vá-
llalat terjeszti. A „Szabrá” likőr gyártásának ötlete Charles
Bronfman kanadai nagyiparostól, a Szigrárn vállalat elnö-
kétől származik, aki 12 éve létesítette Rechovoton a
leányvállalatot. A „Szabrá” alapanyaga a citrusgyümölcs-
ből készített alkohol-párlat és kakaóbab-kivonat, amely-
ből minden festék és pótanyag hozzáadása nélkül állítják
elő a „Szabrá”-t.

Március elseje óta új vezérigazgató, a 43 éves Áh-
ron Livnat áll a cég élén, aki a Chogla és a chederai papír-
gyárakban szerelte nagy kereskedelmi tapasztalatát. A
likőrértékesítő piacon elért világsiker után a rechovoti
vállalat elhatározta, hogy növeli a „Szabrá” gyártását,
külföldi és hazai terjesztését.

ÜNNEPNAPI KIRUCCANÁS



— Aztán óvatosan hajts és vigyázz a forgalmi szabályokkal

לוח 8 מעריב

הלוח הנפוץ ביותר במדינה - כל מודעה מתפרסמת ב'8 העיתונים

מקשר הראשי: בית מעריב, תל אביב, רחוב קולקוב 2, ת"ד 20050, טלפון 2872111

9 ל"י למלה ביום חול
13 ל"י למלה בערב שבת וחג
3.30 ל"י למלה במדור "מיד ליד" - מינימום 8 מילים • המחירים ללא מע"מ

לחנויות השקם

בחפה, ירושלים, תל אביב
רמות גן, חדרה, ראשון לציון
ורחובות

דרושות:
מועמדות
לקורס קופאיות

עבודה של 5-6 שעות ליום.
נדרשת ידיעה בעברית וחשבון.
בסיום ההדרכה ישולם מענק.

מועמדות כניל 20-40 מהבטחות לפנות:

- חיפה - לחנות השקם בח' 32, 32 לנב' צפורה, בין השעות 12.00-9.00.
- ירושלים - לחנות השקם בח' יפו, 234 לנב' אתי, בין השעות 12.00-9.00.
- תל אביב, רמת גן וראשון לציון - למשרד הראשי ביפו, רח' רזאל 4, חדר 306, למר אברהם, בין השעות 14.00-8.00.
- חדרה - לחנות השקם בח' הרבסט, סמואל 19א למר פריד, בין השעות 12.00-9.00.
- רחובות - לחנות השקם בח' אחד העם 13 לנב' עדה, בין השעות 13-9.

למעלה צ'אם

מוצרי מזון בקרית גת
מעלה ליצור אבקת ביצים

דרושים:

2 מהנדסי מזון

המועננים יפנו בכתב לת.ד. 51 חדרה.

דרוש זוג מורים

שומרי מצוות ללימודי קודש
לבריסל (בלגיה)
לשנת הלימודים הבאה
הכנה לחטיבת הביניים
הראשונה לכיתות יסוד

מנהל בית הספר מר במברגר יקבל את כל המועמדים ביום ג', 17 במאי בערב אצל: ברונר יצחק, רח' הרב וורנר 9, בני ברק.

דרושים/ות עובדים/ות

מוציאים אקדמיים
או ע"ש שכירים בלבד
לעודה עם נתיבות במצוקה
במחוז באר שבע והדרום

העבודה מניינת בעלת אתגרי הדרכה והשתלמות תנאות תוך כדי עבודה. המועמדים יפנו בכתב בציון קורות חיים אל משרד הסעד, השרות לנער במצוקה (נערה במצוקה) רח' השקם 18, ירושלים.

דרושה מזכירה - נחבנית

לאחר שרות צבאי
למשרד רואה חשבון באזור תל אביב.
טלפון 03-888427

המכון להכשרה ולהשתלמות של עובדי חינוך והוראה

דרושה מזכירה

בחצי משרה

בית הספר המחוזי להשתלמות עובדי הוראה רח' טרסניובסקי 17, תל אביב, טל. 03-57873

לשיבת בני עקיבא

בית שמואל בחדרה
דרושים לשנה"ל תשל"ח
מדריכים חברתיים

לפנות למשרד הישיבה ת.ד. 403
טלפון 063-32753

רשות השידור

מודיעה על משרה פנויה ברדיו
תואר המשרה:

כתבי-עורך חדשות בצרפתית

הדרגה: 3-4 של דירוג העיתונאים.
מקום העבודה: ירושלים.

תיאור התפקידים: מעין בחומר המגיע מה סוכנות החדשות וברור את הידיעות הראויות לשידור. עורך חומר ומתרגם מעברית ומאנגלית לצרפתית. מכין את מהדורת החדשות לעריכת הסופית של העורך האחראי. סוקר אירועים, מבצע חקירות חוץ ורפורטז', מכין כתבות ושידור לפי הנחיות הממונה. מקיים קשרים ומגויס מתמידים לאיסוף חידושים.

מסומת: למנהל מדור החדשות בצרפתית.

הכשרות הדורשים: השכלה אקדמית בתוספת 1-2 שנות נסיון במקצוע או בתחום דומה. ידיעת השפה הצרפתית על בוריה. ידיעת השפות עברית ואנגלית. המצאות בעניינים שוטפים ב' ארץ ובעולם. כושר הגעה בכתב ובע"פ. יכולת לפעול בכתב ועורך באורח עצמאי. יכולת לשאת ולתת עם גורמי ציבור. גל קול רדיופוני.

הערה: מילוי התפקיד כרוך בעבודה מחוץ ל שעות העבודה הרגילות, במשמרות ובנסיעות מ' חוץ לעיר - לעתים למספר ימים.

המועמדים ראשים לחבאי לוועדת המכרז ועבודות והמלצות.

המועננים במשרה זו יפנו בצירוף אישורים המעידים על השכלתם ונסיונם; למח' כחאדם, רשות השידור רוממה, ירושלים עד 22.5.77. בקשתו שתענה לאחר התאריך הנ"ל - לא תענה.

המועצה המקומית גליל התחן

המועצה האזורית גליל התחן
המועצה הדתית כפר-תבור

מכריות בה על משרה פנויה של

רב

לכפר-תבור ולישובי המועצה האזורית גליל התחן. מקום מוגן; כפר-תבור.

מועמדים חנונים לתנאים הבאים: בעל תעודת הסמכה לרבנות, רב צעיר ודינמי ולאחר שרות צבאי מתקשים להגיש מועמדותם בכתב עד ז' בסיון תשל"ח 24.5.77. לפי הכתוב: מועצה מקומית כפר-תבור ד.ג. גת. ולציון על המעטפה מכתב לרב.

מרדכי סויסה
סגן יו"ר המועצה המקומית כפר תבור

למשפחה בצרפת המתגוררת באזור כפרי מחוץ לפריז

דרושה

עוזרת דוברת צרפתית

לצינוע עבודות בית מול ביטול, כביסה, גיהוץ וכו' וכן טיפול ב-3 ילדים בגילאי 7-10.

- עדיפות נתנת לבעלת המלצות
- הוצאות הנסיעה על חשבון המעביד
- תנאים טובים למתאימה

נא להכתיר בשעות 9.00 עד 2.00
טלפון 29 46 02

מקורות חברת מים בע"מ

דרוש

מהנדס מכונות

(או מהנדס כימאי בכיר)
להפקיד מנהל פרויקטים בהתפלח

- בעל נסיון בתהליכי כח וחום
- רצוי בעל תואר שני או שליש
- רצוי נסיון במחקר ופתוח

על המועמדים לפנות למנהל כח אדם רחוב לניקולן 9 ת"א, טלפון 285111

ניקוב חברה למיכון ואוטומציה בע"מ

לשכח השרות הדינמית בישראל

דרוש

איש בצוה

עם נסיון של שנה לפחות בעבודות קלם/בלם למחשב

לעבודה אחראית ומועננת
תנאים טובים למעמד/ת ימתימים/ח

נא לפנות למר ראובני טל. 32206 תל אביב

מיד ליד

מזרז זה מיועד למפרסם הפרטי בלבד, המעוניין למכור או לקנות חפצים שערבם עד 1,000 ל"י. מומיע בימים א' ר"ה המחיר במדור מיוחד זה 3.30 ל"י המלה (+ 8% מ.מ.מ.) במקום - 9 ל"י.

למכירה 5 נדרי רועה רגמני, ההוריים לפני שפורה, 051-94113 טל. להחשיר קיבוץ יסודות, 244877, חיפה.

למכירה 2 נדרי רועה רגמני, ההוריים לפני שפורה, 244877, חיפה.

למכירה 2 נדרי רועה רגמני, ההוריים לפני שפורה, 244877, חיפה.

למכירה 2 נדרי רועה רגמני, ההוריים לפני שפורה, 244877, חיפה.

כ"ו ג'א

כ"ו ג'א 210
כ"ו ג'א 210
כ"ו ג'א 210

כ"ו ג'א 210
כ"ו ג'א 210
כ"ו ג'א 210

הכשרה לעבודה

קורס משובל לקניינות/מכרז וחקירות פרטיות 02-292922

למכירה

קורס משובל לקניינות/מכרז וחקירות פרטיות 02-292922

הכשרה לעבודה

קורס משובל לקניינות/מכרז וחקירות פרטיות 02-292922

הרצאות

הרצאות
הרצאות
הרצאות

הרצאות

הרצאות
הרצאות
הרצאות

הרצאות

הרצאות
הרצאות
הרצאות

הרצאות

הרצאות
הרצאות
הרצאות

הרצאות

הרצאות
הרצאות
הרצאות

סקר המכוניות

מכוניות אמריקה

בדיקה המבצע רשימה של כוחי מכוניות בסוגי מכוניות.

פולד 1974 804, 1974 פולדה, יר ראשוני, 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1972 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1971 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1970 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1969 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1968 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1967 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1966 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1965 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1964 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1963 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1962 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1961 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1960 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1959 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1958 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1957 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1956 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1955 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1954 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1953 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1952 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1951 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1950 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

מכוניות אמריקה

בדיקה המבצע רשימה של כוחי מכוניות בסוגי מכוניות.

פולד 1974 804, 1974 פולדה, יר ראשוני, 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1972 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1971 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1970 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1969 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1968 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1967 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1966 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1965 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1964 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1963 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1962 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1961 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1960 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1959 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1958 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1957 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1956 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1955 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1954 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1953 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1952 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1951 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1950 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

מכוניות אמריקה

בדיקה המבצע רשימה של כוחי מכוניות בסוגי מכוניות.

פולד 1974 804, 1974 פולדה, יר ראשוני, 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1972 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1971 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1970 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1969 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1968 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1967 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1966 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1965 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1964 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1963 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1962 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1961 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1960 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1959 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1958 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1957 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1956 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1955 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1954 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1953 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1952 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1951 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1950 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

מכוניות אמריקה

בדיקה המבצע רשימה של כוחי מכוניות בסוגי מכוניות.

פולד 1974 804, 1974 פולדה, יר ראשוני, 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1972 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1971 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1970 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1969 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1968 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1967 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1966 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1965 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1964 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1963 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1962 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1961 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1960 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1959 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1958 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1957 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1956 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1955 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1954 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1953 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1952 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1951 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1950 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

מכוניות אמריקה

בדיקה המבצע רשימה של כוחי מכוניות בסוגי מכוניות.

פולד 1974 804, 1974 פולדה, יר ראשוני, 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1972 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1971 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1970 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1969 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1968 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1967 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1966 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1965 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1964 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1963 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1962 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1961 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1960 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1959 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1958 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1957 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1956 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1955 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1954 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1953 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1952 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1951 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

פולד 1950 846596 בעת אחר הצהריים והערב.

A Közöspiac szövívője

Az eltűnt urániumból atombombát lehet gyártani

Gascia professor Rómában: Izrael fekete piacon vásárolt urániumot

Az 1968-ban Belgium és Olaszország között a nyílt tengeren titokzatos módon eltűnt 200 tonna uránium alkalmas arra, hogy nukleáris robbanóanyagot gyártsanak belőle. Ezt közölte a hétvégén Brüsszelben az Európai Közöspiac szövívője.

Brüsszeli megbízható körök bizonyosra veszik, hogy az uránium valamilyen módon Izraelbe került. Magyarokként hozzáfűzték, hogy az urániumot az 1170 tonnás Scheerbergs teherhajó szállította, amely Hamburgban van bejegyezve és libériai zászló alatt fut. A tiszták angolok, a legénység pedig a világ minden országából származó matrózokból tevődött össze.

A francia atomenergia bizottság a hétvégén közölte Párizsban, hogy a franciáknak sikerült olyan „gyengített” urániumot előállítani, amely kizárólag villanytelepek és erőművek működtetésére alkalmas. A hivatalos francia nyilatkozat leszögezi, hogy az új uránium fajta nem használható atomfegyver előállításához.

„Nem vitás, hogy léteznek olyan fekete piaca, amely urániumot ad el Izraelnek, Indiának, Dél-Afrikának és Braziliának” — mondotta Rómában Enrico Gascia professzor, az Air Atom ügynökség volt magasarangú tisztviselője, aki a nukleáris biztonsági fegyverek felelőse volt.

Gascia nyilatkozott a La Repubblica olasz lapnak, miután öt tettek felelőssé az 1968-ban nyomtalanul eltűnt 200 tonna urániumért. Mint ismeretes, külföldi hírek szerint a 200 tonna uránium titokzatos módon Izraelbe került.

Gascia professzor erélyesen cáfolta, hogy bármilyen tekintetben is felelős az eltűnt urániumért.

ISMÉT LEZUHANT EGY STARFIGHTER

A nyugat-német léghaderő további Starfighter típusú harci repülőgépe, miután a Bajországi déli övezetben. A pilóta szörnyethalt. Mielőtt a gép szétroncsolódott volna, lesodorta öt ház tetéjét.

Nem-hivatalos adatok szerint, ez már a német léghaderő 190-ik Starfighter gépe, amely az amerikai gyártmányú vadászrepülőgéppel állítja őta, tehát a 60-as évektől kezdődően Németország legiterében lezuhant. A balesetek következtében eddig 89 pilóta vesztette életét és ezért a német sajtó „az özvegyek repülőgépe” gúnynévvel ruházta fel a Starfighter (Reuter).

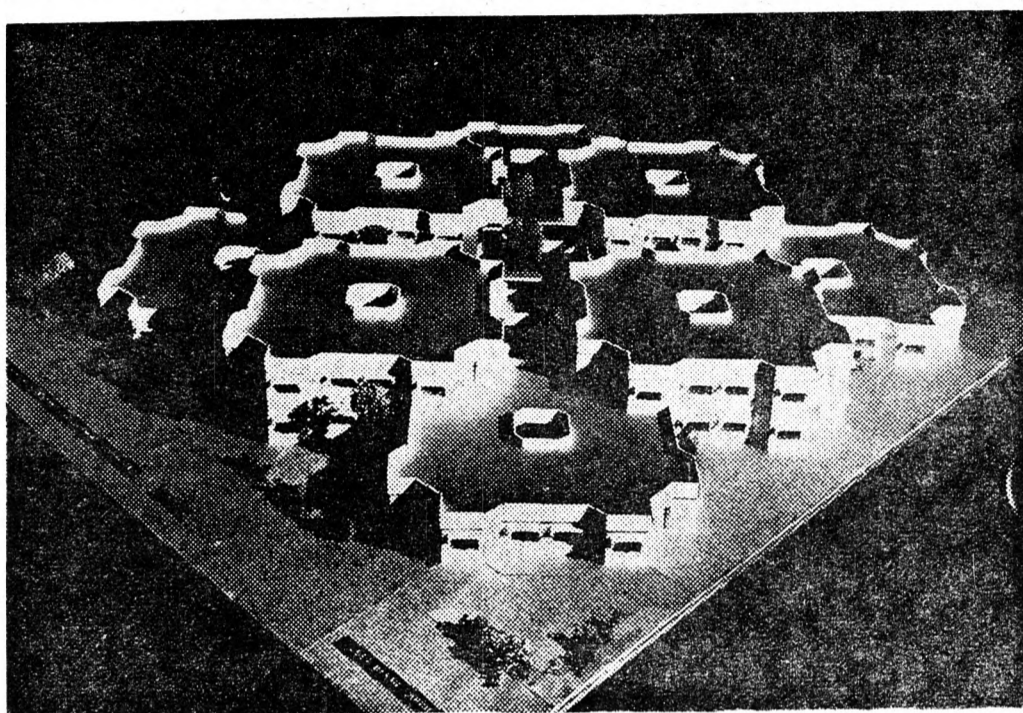
Hangsúlyozta, hogy az atomfegyver gyártásához szükséges anyag 1968 márciusában tűnt el, öt pedig 1968 júniusában, tehát néhány hónappal később neveztek ki az Air Atom biztonsági felelősének. Hozzá tette, hogy 8 irányította az uránium eltűnését követő nyomozást.

A professzor elmagyarázta, hogy az Air Atom ügynökségnek

nem áll módjában ellenőrzést gyakorolni a tagállamai határain túl történtek felett és ezért teljesen alaptalanok az amerikaiak vádaskodása „vagy akár a tendenciós gyanúsítása”. A professzor fűcsallja, hogy Washington csak most verte újra a ügyet, bár már éveket ezélt, pontosabban nem sokkal az uránium szállítást követően.

formációt kapott. A Republica az interjúhoz fűzött magyarázatában arra a következtetésre jut, hogy az amerikaiak az uránium szállítást követően a rendőrség ellenőrzését a legérdekesebb mérkőzés talán Kfár Szábán folyt le, ahol a két kiesőjelölt csapat állt ki egymás ellen. Meglepetésszerűen a Hápoél Jeruzsálem győzött és ennek révén Kfár Szábá lekerült az utolsóelőtti helyre, míg a Hápoél Jeruzsálem benmaradási lehetőségei feljavultak. Ugyanekkor a régióban a Hápoél Beér Séva saját pályáján legyőzte a Mákkábi Petach Tikvát, amelynek sorsa ezáltal már elméletileg is megpecsételődt. Az érdeklődés középpontjában állt a tel-avivi derby, is, amely rendkívül izgalmas volt; a Hápoél Tel Aviv a mérkőzés második percében 1:0-ás vezetésre tett szert, de a Mákkábiak az utolsó percekben sikerült egyenlítenie. A Mákkábi Jaffa jáhudi győzelme révén öt pontról négyre zsugorodott a Mákkábi Tel Aviv előnye a táblázat élen.

A VARIETY KLUB 50 MILLIÓ FONT BERUHAZÁSSAL GYERMEKVEDELMI KÖZPONTOT LÉTESIT JERUZSÁLEMBEN



A Variety világszervezet 50 millió font beruházással nagyszabású gyermek- és családvédelmi központot létesít Jeruzsálemben. Ezt közölte a hétvégén C. K. Greidinger, a Variety izraeli tagozatának elnöke.

A fontos hézagpótló intézményt Jeruzsálem szívében, a városháza által adományozott 6 duzamos telken — a Sucker parkkal szemben — épít fel. Greidinger bejelentette, hogy Efrájim Kácir államelnök elnökletével tiszteletbeli bizottságot neveztek ki a gyermek és családvédelmi központ építésére. A bizottság tagjai között van Viktor Sémton egészségügyi miniszter. Teddy Kollek jeruzsálemi polgármester, Christian Barnard professzor, Liz Taylor, Danny Kaye, Chájim Topol és a nemzetközi Variety klub néhány vezetője.

A. Russel professzor — a jeruzsálemi Hadassza kórház gyermekgyógyászatának igazgató főorvosa, a gyermek és családvédelmi intézet-központ ötletének megteremtője elmondotta, hogy milyen súlyos feladatok megoldására van szükség a központra, amelynek alapkövetelménye az izraeli Váriety klub alapítása 10. évfordu-

lója alkalmából: Az évenként Jeruzsálemben született 10 ezer csecsemő között 100 apróság komoly testi hibával, további 90 csecsemő szívdeformációval születik, 20 mongoloid, 15 vak és 4 süket csecsemő van. A professzor hozzá tette még, hogy a születést követő első 6 hónap után további 770 apróságnál fedeznek fel valamilyen súlyos testi hibát, vagy fogyatékossgot. Többek között ezeknek a gyerekeknek a gondozása és családjuk utabiztosítása lesz a Variety klub által létesített központ feladata.

Képzünk egy gyermekvédelmi központot a makkébi táblázat élen.

SIKERTELEN LETELEPEDÉSI KISERLET SORÁN LETARTÓZTATTÁK KÁHÁNE RABBIT

A rabbi és hívei három irányból próbálták megközelíteni Söchemet

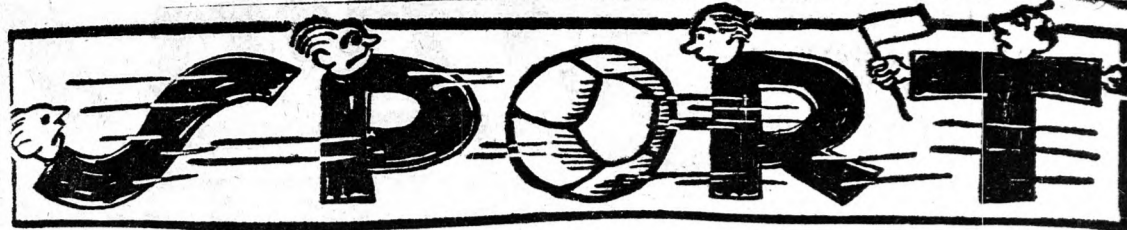
Méir Káháné rabbi pénteken sikertelen kísérletet tett söchemi letelepedésre és híveivel együtt három irányból indult a város felé, de az idejekarán felállított katonai torlaszoknál megállították az autót és az egyiknél letartóztatták Káháné rabbit, aki a katonai kormányzósg utasításával ellenében be akart hajítani a Ramalla-Söchem utra.

Káháné rabbi követőinek egy része Tel Avivból, másik része pedig Jeruzsálemből indult el. A rabbi, 30 követőjével álló autókarakarván élen a fővárosból indult el Ramallán át Söchem felé. Ramalla bejáratánál azonban a biztonsági közegek feltartóztatták a karavánt. Káháné rabbi folytatni akarta az utat annak ellenére, hogy a torlasz mellett szolgálatot

teljesítő katona felolvasta előtte a katonai kormányzó parancsát, amely megtiltotta belépését Judea és Samron területére.

Végül letartóztatták és a jeruzsálemi rendőrségre vitték a rabbit, míg híveit katonai járművekkel ugyancsak a fővárosba szállították, ahol szabadon engedték őket.

Két más karaván Tel Avivból kiindulva Kalkilién, illetve Tul Káremen át próbálta megközelíteni Söchemet, de a „zöld vonal” mellett ezeket is feltartóztatták. Káháné rabbi követői itt is eredménytelen kísérleteket tettek, hogy átjussanak a sorompón, de végül feladták a kilátástalan harcot és visszatértek izraeli területre.



A HÁPOÉL JERUZSÁLEM GYŐZÖTT KFÁR SZÁBÁN

A Hákoách is meglepő győzelmet aratott idegen pályán — Négy pontra csökkent a Mákkábi Tel Aviv előnye

Dramai küzdelmeket hoztak a labdargó bajnokság tegnapi lejtőzött, 27. fordulójának mérkőzései. Ebből a szempontból a legérdekesebb mérkőzés talán Kfár Szábán folyt le, ahol a két kiesőjelölt csapat állt ki egymás ellen. Meglepetésszerűen a Hápoél Jeruzsálem győzött és ennek révén Kfár Szábá lekerült az utolsóelőtti helyre, míg a Hápoél Jeruzsálem benmaradási lehetőségei feljavultak. Ugyanekkor a régióban a Hápoél Beér Séva saját pályáján legyőzte a Mákkábi Petach Tikvát, amelynek sorsa ezáltal már elméletileg is megpecsételődt. Az érdeklődés középpontjában állt a tel-avivi derby, is, amely rendkívül izgalmas volt; a Hápoél Tel Aviv a mérkőzés második percében 1:0-ás vezetésre tett szert, de a Mákkábiak az utolsó percekben sikerült egyenlítenie. A Mákkábi Jaffa jáhudi győzelme révén öt pontról négyre zsugorodott a Mákkábi Tel Aviv előnye a táblázat élen.

Mákkábi Tel Aviv — Hápoél Tel Aviv 1:1. A mérkőzés elejétől végéig izgalmas, érdekes és szép volt. A Hápoél Tel Aviv, amely a második percben Turk révén győnyörtü gólt ért el, megérdemelte volna a győzelmet. — Tíz perccel a mérkőzés vége előtt Turk, a Hápoél Tel Aviv arab csapatára, átjásztotta magát két hávédőn és a kapuson is, majd a góbra lött, de az utolsó pillanatban ott termelt Ávi Kohén, a Mákkábi válogatott hávédője, aki a gólvonalról mentette a holbiztos gólt. Négy perccel a mérkőzés vége előtt, Arje Mizráchi közpórtól egyenlített.

Betar Tel Aviv — Simson 1:0. A Betár győzelme megérdemelt volt a Bloomfield pálya közepes színűjű előmérkőzésén. A Betár ezzel felkerült az előkelő ötödik helyre.

Hápoél Beér Séva — Mákkábi Petach Tikva 2:0. A Hápoél győzelme — honi közönség előtt — egyetlen pillanatig sem volt kétséges a Mákkábi Petach Tikvával szemben, amely csak félgózzal játszott, miután kiesése már a mérkőzés előtt befejezett tény volt. Az első gólt Sálom Ávitan lőtte a 24. percben, a második félidő derekán pedig Álon Bendor volt eredményes.

Mákkábi Natanja — Hápoél Haifa 2:0. — A legyőzött csapat rendkívül durva és sportszerűtlen játékokat mutatott. Ez különösen Leon Grossra, a haifaik új olé hávédőjére vonatkozik. A bíró már a 18. percben kiállította Áháron Kohént, aki Spiegler arcába öklözött. A 42. percben Dávid Lávi érte el a vezető gólt, majd az 54. percben ugyanez a játékos 11-egyesből érte el a második gólt, miután Gross kézzel próbálta megállítani a kapu felé

Tel Avivot és ezért tegnap nagy küzdelemmel játszottak. Győzelmiük egyetlen pillanatra sem volt kétséges. Az első gólt Éli Schechter lőtte a 40. percben, majd az 52. percben Zucher beadásából Onáná lőtte be a második gólt két méterről.

Mákkábi Haifa — Hápoél Akkó 1:1. Ideges légkörben folyt le a mérkőzés a haifai Kirjáz Eliezer stadionban. Az eredmény többekévesé igazságosnak mondható. A vezetést az akkóiak szereztek meg a 21. percben Ádráj révén, majd három perccel később Saul Cháják egyenlített 11-esből.

Hápoél Jeruzsálem — Hápoél Kfár Szábá 1:0. A tegnapi forduló legszenzációsabb eredménye. A fővárosi csapat első és egyetlen gólját már a hatodik percben érte el Turdzemán, aki kihasználta Chádád jó beadását. A mérkőzés végéig sikerült is tartaniuk az előnyt, miután a kfar-szábáik érthetetlenül gyengén játszottak és a második félidő folyamán egyetlen lövést sem küldtek Tuval kapujára.

Hákoách — Betár Jeruzsálem 1:0. A meglepően jól játszó Hákoách szinte szenzáció számba menő győzelmet aratott a fővárosi YMCA pályán a Betár Jeruzsálem ellen, amely meglepően közömbösen játszott. Az egyetlen gólt Jákob Gárgir lőtte az 50-ik percben, tíz méterről félmagasan. Mizráchi nem volt képes kivédeni a labdát. A Betár az első félidőben erő fölényben volt, de nem tudta realizálni gólhelyzeit.

Mákkábi Jaffa — Hápoél Jáhud 2:0. — A jaffaiaik még nem mondták le a reményről, hogy utólréjék a listavezető Mákkábi

A helyes tippelés

Az e heti totó-szelvény helyes tippelése a következő volt:

1, 1, 2, 2, X, 2, 2, X, 1, 1, 1, 2

52. percben Zucher beadásából Onáná lőtte be a második gólt két méterről.

Mákkábi Haifa — Hápoél Akkó 1:1. Ideges légkörben folyt le a mérkőzés a haifai Kirjáz Eliezer stadionban. Az eredmény többekévesé igazságosnak mondható. A vezetést az akkóiak szereztek meg a 21. percben Ádráj révén, majd három perccel később Saul Cháják egyenlített 11-esből.

A bajnoki táblázat:

- Mákkábi Tel Aviv 43—23 38
 - Mákkábi Jaffa 24—15 34
 - Mákkábi Natanja 36—28 31
 - Betar Jeruzsálem 25—18 29
 - Betar Tel Aviv 28—23 29
 - Simson 29—27 28
 - Hápoél Jáhud 18—18 28
 - Hápoél Tel Aviv 31—26 27
 - Hákoách 23—23 26
 - Hápoél Akkó 27—34 26
 - Hápoél Haifa 22—24 25
 - Hápoél Beér Séva 22—29 24
 - Mákkábi Haifa 24—33 24
 - Háp. Jeruzsálem 20—25 23
 - Hápoél Kf. Szábá 33—37 22
 - Mákkábi P. Tikva 20—44 17
- A következő forduló mérkőzései (elől a pályaválasztó): Mákkábi Haifa — Hápoél Beér Séva, Hápoél Akkó — Hápoél Jáhud, Mákkábi Jaffa — Betár Jeruzsálem, Hákoách — Mákkábi Tel Aviv, Hápoél Tel Aviv — Simson, Betár Tel Aviv — Hápoél Kfár Szábá, Hápoél Jeruzsálem — Mákkábi Natanja, Mákkábi Petach Tikva — Hápoél Haifa.

BERKOVICS LESZ A FÁKLYAGYUJTÓ A X. MAKKÁBIÁN

Miki Berkovics, a Mákkábi Tel Aviv válogatott kosárlabdázója lesz a fáklyagyújtó a július 12-én a rámat-gáni nemzeti stadionban megnyíló X. Mákkábián. Berkovicsot azért választották ki erre a megtisztelő feladatra, mert a Mákkábi Tel Aviv kosárlabdázójának Európa-bajnoki küzdelmei során mindenki előtt világhóssá vált, hogy ő bárkinél jobban jelképezi Izrael potenciálját a sport terén és a lehetőséget, hogy világszinten is szem betűnő eredményeket érjen el. Berkovicsot az örök láng felé vezető uton két új olé sportoló kísérik, akiknek nevét a közéjövőkben hozzák nyilvánosságra.

A 23 éves Miki Berkovics az idén kiemelkedő teljesítményeket ért el a kosárlabda terén és karriérének csúcspontjához április 7-én ért el, amikor Belgrádban, a kosárlabda BEK döntő mérkőzésén kiválóan játszott. Ily módon hozzásegítve csapatát a győzelemhez, illetve az Európa-bajnoksághoz. Berkovics 12 éves kora óta játszik a Mákkábi Tel Aviv színeiben. 23. születésnapján,

TENISZ

Efrájim Kácir államelnök, Lee kanadai nagykövet, valamint Jádlin és Hillél miniszterek jelenlétében pénteken Rámát Hásáronban ünnepélyes szertartás keretében avatták fel az új tenisz stadiont, amely 4800 férőhelyes. — Ennek keretében Izrael és Kanada teniszválogatottjai mérkőztek meg és a tegnapi páros találkozó után Izrael 2:1 arányú vezetésre tett szert. Glückstein legyőzte kanadai ellenfelét. Wertheimer ki- kapott, majd a két izraeli játékos a párosban legyőzte a kanadai teniszezőket.

A szeretett férj, apa, nagypapa
FRIEDMANN MÁJER
Munkács — Zichron Jákov — Natanja (Dora)
70-IK SZÜLETÉSNAAPJARA
gratulálunk és további jó egészséget kívánunk 120-ig
Felesége: Gizi, fia: Matyi,
menye: Edit, unokája: Chánele

VÉGE A TOASTER BEPISZKOLÓDÁSÁNAK
A Sachs-gyár a napokban hozta piacra Izraelben, új, forradalmi pirítóját, „Royal-Grill”-t. A pirító először a Jerid Hámizráchon mutatták be a Sachs pavilonjában, és nagy sikert aratott. Mostanáig a tisztítási művelet „Achilles sarka” volt a különböző toasstereknek. A Sachs-féle „Royal-Grill”-ből könnyen kilúthatók és a csap alatt elmoshatók a platáki!
A pirító négy különböző műveletet végez:
1. Amerikai ostyát készít. 2. Sísiket és kabatot süt tisztán, hozzávaló tepsiben. 3. Fűz és süt emallírozott tepsiben. 4. Sütés, pirítás, pizza-készítés, stb.
A toastert különleges engedménnyel árulják a Jerid Hámizrách 26-os pavilonjában.
Ugyanott prospektus is kapható az amerikai ostya receptjével.
Bemutatás Sachsnál is, Tel-Aviv • Ben Jehuda 72

Dr. Henry Kissinger
Simon Peresről
„Peresz — az az ember aki le fogja küzdeni a nehézségeket”
MI VAGYUNK A CIM AZ
UJTASRA ES FOLYTATÁSRA
אנחנו הכתובת לחדש ולהמשך

Porig sújtva szomorú szívvel tudatjuk, hogy forrón szeretett férjem, drága apánk, nagyapánk, testvérünk, — családunk koronája
ráv ÁVRÁHÁM SIMSON MANDEL
Temesvár — Beszterce — Bné-Brák
csütörtökön, 1977 május 5-én (ב'אייר תשל"ז) délután hirtelen elhunyt és még azznap este eltemettük.
A VIGASZTALHATATLAN GYÁSZOLÓ CSALÁD
Sivát ütünk az elhunyt lakásán, Bné Brák, Gerschtenkorn u. 11